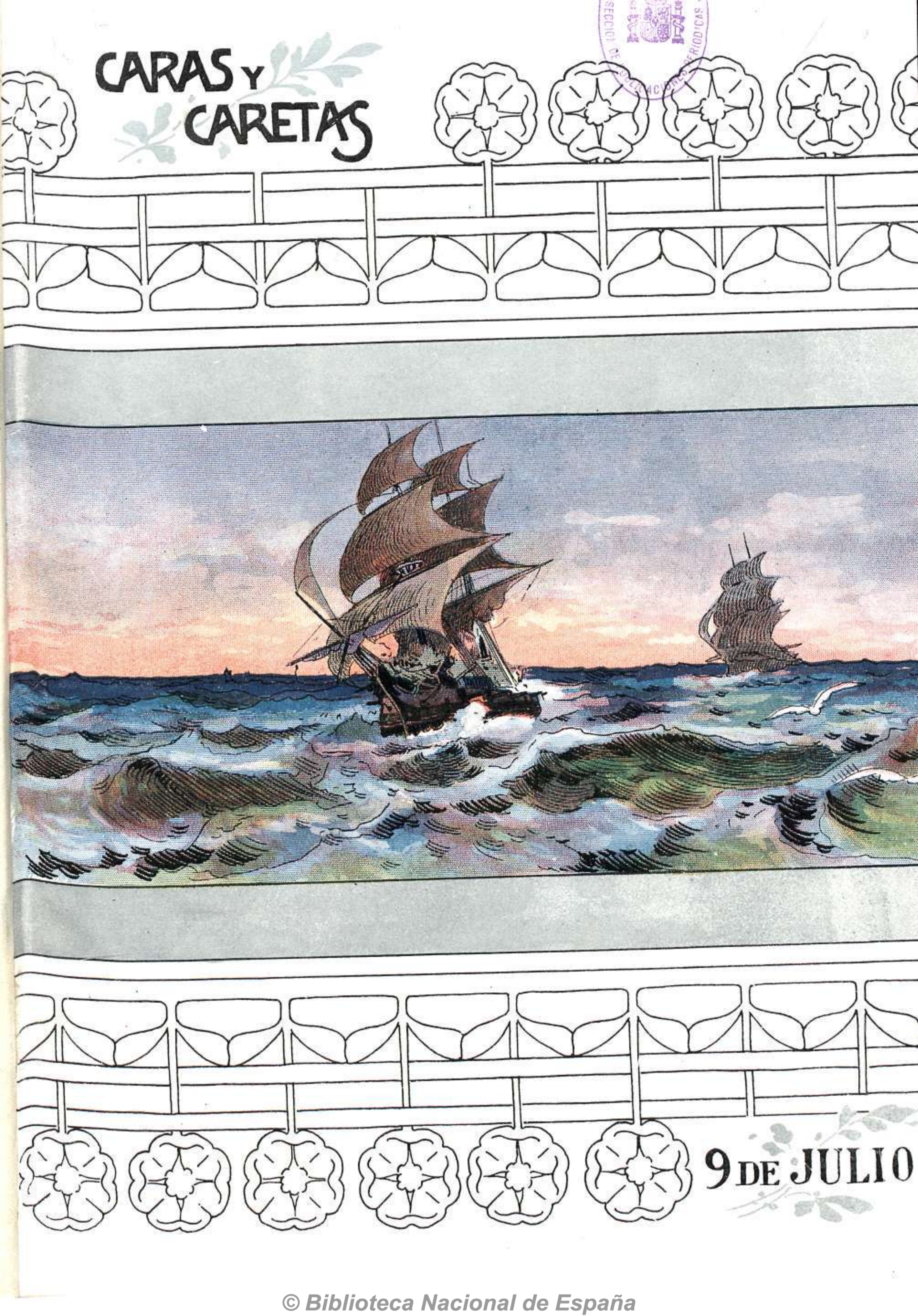

CARAS Y CARETAS
9 DE JULIO



Inglaterra.—Spearmint, ganador del Derby



La vuelta del vencedor



D. Maher, jockey de Spearmint

El Derby de Inglaterra.—Todos los años es esperado como un verdadero acontecimiento la *clásica carrera* del Derby.

Esta vez un tiempo magnífico, digno de rememorar los fastos del cielo italiano, favoreció la fiesta. Una multitud apiñada se aglomeraba frente á la pista. Como había de competidores veintidós caballos, de los cuales la mitad eran favoritos, los corredores de apuestas hicieron excelentes negocios.

Entre los más notables representantes de la raza equina, se destacaban Spearmint y Lally. Los catedráticos, empero, rodeaban de preferencia Black Arrow, que se presentaba en excelentes condiciones.

El desfile de los animales confirmó los pronósticos favorables á este último. Black Arrow, sin embargo, dió, al llegar á la *compuerta*, *evidentes muestras* de inquietud y de mal carácter, y en algo sus partidarios, entre los cuales el entrenador Robinsón, vieron desvanecer sus primeras esperanzas.

Trontbeck fué el caballo que se destacó inmediatamente al iniciarse la lucha. Lo seguían Picton y Spearmint. Picton pasó á Trontbeck, pero éste no tardó en recuperar su posición. Al llegar, sin embargo, cerca de la meta, Spearmint, cuyo propietario es el reputado sportman mayor Eustaquio Loder, hizo un brillante *esfuerzo* y pasó la *raya con un cuerpo* y medio de ventaja sobre Picton y tres cuerpos y medio sobre Trontbeck. Llegó cuarto Radium.

El premio del Jockey Club de Francia.—Como el Derby de Inglaterra, esa carrera verificada en Chantilly es una gran solemnidad sportiva. Desgraciadamente, un cielo gris, propio del otoño, malogró la fiesta y quitó á las toiletes primaverales de las damas algo de esa inexplicable gracia que sólo sabe dar á los colores el poderoso señor llamado Don Sol.

La concurrencia fué menor, pues, que el año pasado. En lugar de 134.737 francos de entradas, tan sólo se anotaron 97.754. Sin embargo, las apuestas, que llegaron á la suma de 2.732.945 francos, pasaron en más de 500.000 las del año anterior. 42 trenes especiales transportaron desde París á 21.000 *aficionados*.

Entre los principales competidores figuraban Flying Star, Herode II, Maintenon y Ganelón II que, desde el primer momento, precedieron á Kedis, Sly Fox, Fellah, Querido, Montlien y el grueso pelotón reforzado por Narváez y Brisecoeur. Maintenon, el caballo de Mr. Vanderbilt, conquistó el primer lugar desde el poste de los mil, venciendo finalmente por medio cuerpo á Querido. Llegó tercero Eider, desalojando Narváez. Se celebra mucho el triunfo del ganador.



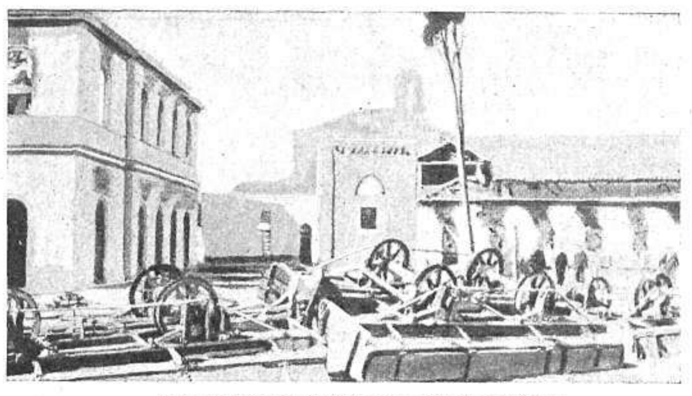
Francia. — Maintenon, ganador del premio "Jockey Club"

DE ITALIA.—LOS DESÓRDENES SANGRIENTOS EN CERDEÑA

Por cuestiones fiscales y políticas, varias partes de Italia, como Sicilia, Calabria y Cerdeña, están siempre en revolución latente. En esta última isla se produjeron en mayo desórdenes sangrientos.

En la ciudad principal, Cagliari, aprovechando lo reducido de la guarnición, las turbas se adueñaron literalmente de todos los edificios públicos y de varios establecimientos particulares. En Quarto Sant'Elena, deliciosa localidad de 10.000 habitantes, una muchedumbre ebria de furor, guiada por instigadores conscientes de sus inconfesables intereses, invadió la elegante estación del tranvía.

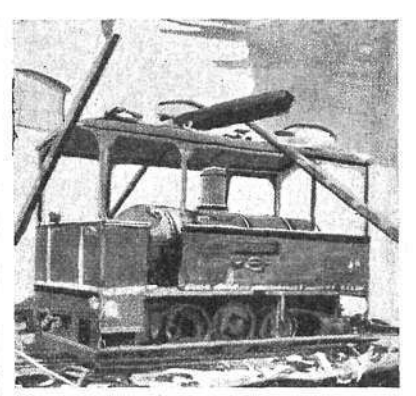
No contentos los asaltantes con destruir las máquinas y el mueblaje de los escritorios, terminaron por incendiar la misma estación. Cinco máquinas, 33 coches de pasajeros, 14 carros han sido despedazados. Los daños se avalúan en 600.000 liras.



La estación de Quarto Santa Elena incendiada



Material destruído



La mejor máquina, ahora casi inservible



Tomás Tittoni, ministro de relaciones exteriores



Juan Giolitti, presidente del consejo



Angel Majorana (del tesoro)



Fausto Massimini (de hacienda)

Por tercera vez asume el poder Giolitti. El ilustre hombre de estado tiene ya 62 años de edad.

Entre sus colaboradores figura el senador Tomás Tittoni, por segunda vez ministro de relaciones exteriores, y tiene 51 años. El encargado de la cartera de justicia es el conocido abogado Nicolás Gallo, que ya fué ministro de instrucción pública en los gabinetes de Rudini y de Saracco. Gianturco, á quien se han confiado las obras públicas; Francisco Cocco-Ortu, ministro de agricultura y comercio; el almirante Mirabello son también de actuación muy conocida. El miembro más joven es el siciliano Majorana que apenas tiene cuarenta años. Mucho se elogia su intelectualidad y sus dotes oratorias. Fusinato, el ministro de instrucción pública, fuera de su talento parlamentario, goza de una gran reputación como nadador.



Nicolás Gallo (de gracia y justicia)



Guido Fusinato (de instrucción pública)



Manuel Gianturco (de obras públicas)



Francisco Cocco-Ortu (de agricultura y comercio)



Carlos Schanzer (de correos y telégrafos)

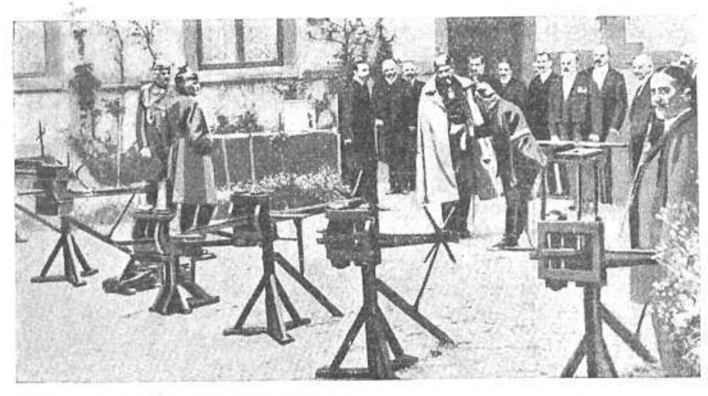


Teniente general Héctor Vigano (de guerra)



Almirante Carlos Mirabello (de marina)

DE ALEMANIA.—EL EMPERADOR EN ALSACIA-LORENA



Metz.—El coronel Schramm saludando al kaiser

Guillermo acaba de presenciar maniobras verificadas en los históricos campos de batalla de 1870.

Una brigada de bavarenses representaba á un ejército francés encargado de atacar á los alemanes protegidos por el fuerte de la Emperatriz. En el simulacro desempeñaron un rol importante las piezas de posición y la artillería de campaña. Naturalmente, como en toda esa clase de ensayos, resultó vencido el invasor.

Agotado el programa militar, Guillermo visitó detenidamente los sitios de Gravelotte y Rezonville. Examinó también con particular interés la casa que sirvió de cuartel general á su abuelo al iniciarse la guerra que iba á determinar la reconstitución del imperio alemán.

Después del almuerzo, el kaiser asistió en los jardines de la prefectura á experiencias de tiro con antiguas máquinas balísticas griegas y romanas, reconstruidas por el coronel Schramm.

Guillermo sabe ser encantador. Aquel día fué de humor exquisito. Se hizo presentar á varios sabios franceses, los arqueólogos Beaupré, Sadoüe y des Roberts, llegados de Nancy para estudiar las experiencias del coronel Schramm. El monarca alemán se complujo en explicarles personalmente el funcionamiento de las máquinas. Se mostró igualmente amable con los diputados de la Delegación Alsaciana Lorense á quienes agradeció el voto de los fondos necesarios para restaurar un antiguo castillo feudal.

En ningún momento se notó inquietud en el rostro de Guillermo. Sabíase, sin embargo, que se habían secuestrado en Metz una cantidad de bombas y de explosivos y que varios extranjeros sospechosos habían sido presos.



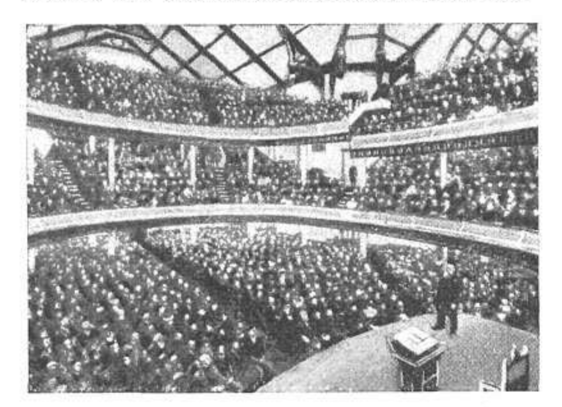
El emperador recibido por los niños en el asilo "Augusta Victoria"



El tercer profeta Elías, primer apóstol de los católicos cristianos, J. A. Dowie

¿Quién da, al parecer, algún valor á las profecías bíblicas? Y *sin embargo*, en este siglo xx, y en el país de las universidades y de los laboratorios, la profecía de Jeremías: "Seréis conducidos á Zión", que se lee en el Antiguo Testamento, lleva producido siete millones de dólares á un tal John Alexander Dowie, escocés de nacimiento, que se dice "Primer Apóstol de la Religión Católica Cristiana", y que bien pudiera titularse, además, el hombre más agalludo del universo.

Este sujeto, que hace 18 años llegó á los Estados Unidos, fugado, según se dice, de una prisión australiana, tuvo la osadía de declarar, en pleno Chica-



Uno de los servicios religiosos en el tabernáculo

go, á dos pasos del Stock Yard y de la Bolsa del Trigo, que él era la tercera encarnación del profeta Elías, encargado por el Señor de llevar á término feliz la profecía de su colega Jeremías. No obstante hacer prosélitos, nadie se manifestaba dispuesto á explorar la Palestina en busca de la ciudad



El primer apóstol y su gabinete, estudiando los planos de la ciudad de Zión

prometida, por lo cual Dowie concibió la idea genial de fundar la ciudad de Zión allí mismo, á un paso de Chicago, para que los catecúmenos, guiados por *él, pudieran cumplir al pie de la letra la profecía del* hijo de Hilkiah.

Así se fundó la ciudad de Zión sobre el lago Michigán, siendo hoy la curiosidad del turista, que admira las inscripciones bíblicas en las calles, plazas, en los tranvías, en las ventanillas de boletos de la gran estación de ferrocarril, en las fábricas, almacenes y depósitos. Su gobierno es estrictamente teocrático. Dowie se declaró enviado de Dios, y nombró á su mujer gran sacerdotisa. La familia del patriarca ha gozado de prerrogativas reales, viviendo en el fausto, con guardias de coraceros uniformados, y teniendo reservados sitiales de maravilloso lujo en el gran tabernáculo que ha costado millones de dólares. Allí se apiñaban los fieles de Zión para escuchar la palabra del profeta, que en tales ocasiones aparecía con vestiduras magníficas. Se habla de un manto de seda que ha tardado años en bordarse, pues lleva millares de lirios del valle primorosamente recamados á mano, y que ha costado diez fortunas. Dowie tenía su tren especial, y durante sus viajes pernoctaba en los hoteles más lujosos, tomando los departamentos de más precio para sí y para su numerosa servidumbre. Gastaba millones; y si alguna vez las industrias de la ciudad, sobre las que ejercía un comando absoluto, se resentían financieramente por sus extravagancias, emitía moneda con serenidad imperturbable, y sus vales tenían curso forzoso en las instituciones de la ciudad.

No sólo extendió en los Estados Unidos este



La ciudad de Zión, la única teocracia de occidente



"Zión Home", especie de hotel de departamentos

PIANOS



¿¿Quien no compra por sólo **$ 20** mensuales, sin otro desembolso, un piano nuevo y garantido??

Pídanse Catálogos ilustrados, **GRATIS**, con todos detalles, á

BREYER Hnos.

FLORIDA, 49

El teatro de música sagrada

magnetismo extraño, sino también en Europa y Asia, donde el *Blaetter der Heilung* y las *Feuilles de Guérison* constituyen los portavoces de la secta. Ultimamente fué á Méjico, donde asimismo catequizó algunos, habiendo decidido plantar allí un nuevo retoño zionista. Pero esta vez también salió cierto que el que fué á Sevilla perdió su silla, pues aprovechando su ausencia, y libres de su encanto personal los contribuyentes de Zión resolvieron acabar con el parásito; organizaron nuevos elementos, nombraron un nuevo apóstol, y destituyeron al primero por telégrafo... ¡Osadía increíble! He aquí el telegrama que los atrevidos conspiradores recibieron del airado profeta dos horas después:

"Guadalajara, abril 5.—Los condenados miserables hijos del Diablo serán reducidos á pulpa inmunda bajo mis pies. ¡Sangre brotará! La noche se tornará en día, y una centella descenderá sobre el Tabernáculo de Zión para anunciar que el Señor desea que yo reasuma el mando. Los que mi contacto ha sanado, volverán á sufrir dolores y miserias, é implorarán humillados mi perdón. Los miserables pecadores cuya podrida sangre me he dignado purificar, se revolcarán en agonía mordiendo el polvo. ¡Temed mis furores! ¡El Angel de la Muerte me acompaña! ¡El Primer Apóstol está airado!"

ERNESTO NELSON.



Dowie y familia, acompañados de los agentes de la secta en Australia, Sudán y China



Volvemos nuevamente á presentar á la consideración del distinguido público de esta capital, una vista parcial del notable Consultorio odontológico, que el señor Fernández Sanz tiene establecido en la calle Victoria, núm. 913, esquina Tacuarí. Este consultorio es recomendable no tanto por el lujoso y modernísimo mobiliario que su propietario ha traído de Europa en su reciente viaje, sino por su instalación de máquinas las más perfeccionadas movidas todas por la corriente eléctrica, lo que ahorra al paciente tiempo y dolor. Igualmente se hacen las extracciones sin dolor por la aplicación de un nuevo anestésico general, exento de todo peligro, el cual es aplicado por un facultativo para mayor seguridad del paciente. El señor Fernández Sanz, se ocupa con preferencia en la confección de las dentaduras sin paladar llamadas puentes, y en las obturaciones de porcelana, invisibles y que más se disimulan, para lo cual posee los hornos eléctricos para la fusión de la porcelana traídos recientemente de Alemania.

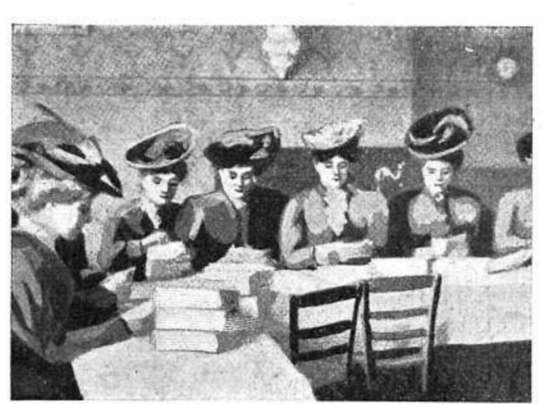
LA MUJER Y LOS DERECHOS POLITICOS

Como es sabido, el movimiento electoral femenino, que tiene agitado por la conquista del voto al bello sexo inglés, italiano y francés, ha tenido su origen en el norte. El ejemplo llega de la vieja Albión. Es en Inglaterra, en efecto, donde las mujeres, rompiendo con la tradicional reserva británica, han descendido las primeras á la arena política, aportando á la lucha todo el arsenal de los recursos femeninos: audacia, capricho, dulzuras y seducción.

La fotografía y el grabado han popularizado los rasgos fisonómicos de la condesa de Warwick; este "pecrees", que no solamente hacía visitas á los electores durante la última campaña comicial, sino que no temía afrontar los peligros de las turbulentas reuniones electorales.



En reunión secreta.—Las damas del comité preparan en sesión secreta sus medios de propaganda



Prospectos y programas.—Empleados de "la obra" colocando fajas á los prospectos y programas electorales



La "Buena Prensa".—Preparando el envío de periódicos á los electores

Hay que decir, por otra parte, que los medios empleados por las inglesas para conquistar sufragios á sus candidatos hubieran podido, á ser los jueces menos galantes, caer bajo la ley que pena la corrupción electoral. En Belfort, un elector influyente recibió más de cuarenta "puddings" hechos por manos blancas y expertas. El primer budín lo encontró "tory" decidido; el segundo, los "vohigs" no le parecían ya tan malos; al 40 estaba... sofocado.

En París, á ejemplo de la condesa de Warwick,



Un carro de mujeres propagandistas del voto, en las calles de Londres



En comisión de propaganda.—Las propagandistas rodeando á la baronesa de Sennevas

¡19 AÑOS DE EXITO!



15 JUNCALES cts





Importadores:

SCHELP y SCHELP



El óbolo de la mujer.—Esposas de electores interesadas por "la obra" aportando su concurso pecuniario

las mundanas como Mmes. de Kergoilay, de Mac-Mahon, de Reille, de Senneras, de Mirode, etcétera, no han vacilado en abandonar su apacible vida por la agitada y fatigante política. Con un ardor que haría suponer una convicción ardiente, concurren, sin tregua ni reposo, á los barrios excéntricos, sin cuidarse absolutamente de los peligros que les hace correr su inexperiencia y poco conocimiento de las pasiones políticas. Y á fe que necesitan una buena dosis de coraje para meterse á reclutar, en los tugurios en que penetran, partidarios para su política. Pero, según dicen, han hecho el sacrificio de su tranquilidad y no retroceden ni ante las heridas al amor propio, ni ante las posibles humillaciones. Es cosa de asombrar cómo muchas de ellas que no se han rozado jamás con las muchedumbres, aceptan ciertas misiones que muchos hombres no aceptarían sin excitación. En rededor de ellas, en los hogares obreros, los niños se agrupan, esperando una moneda ó una golosina. Y la dama-delegado, muy en su papel de apóstol, halaga á los chicos, pone á los más tímidos sobre sus rodillas, besa con ganas los frescos carrillos y... el halo se rompe. Se habla de las miserias de la época, del porvenir reparador... El elector, con la boca abierta, en el éxtasis de las bellas promesas, sigue, aprueba y se enrola.



El niño-reclame.—¡Los niños también se mezclan en política en Inglaterra! He aquí uno que lleva un cartel electoral

J. GRECIET & Co.

SUIPACHA, 245 - Buenos Aires

ALFOMBRAS



á $ 2.50 el metro colocado

HULES PARA PISO

desde $ 1.50 á $ 3.50 el m²

CARPETAS PARA MESA

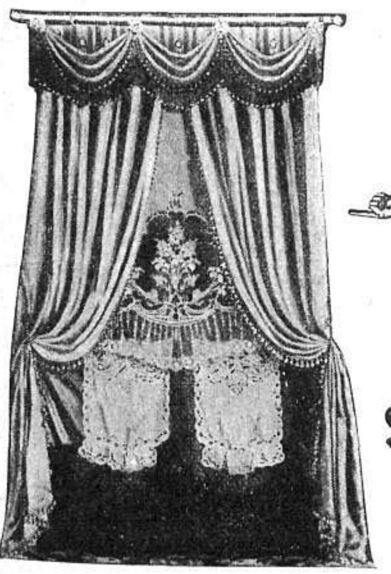
de paño de seda vegetal

1.30 X 1.30..	$ 4.80	c/u.
1.70 X 1.70..	» 8.30	»
1.70 X 2.10..	» 9.80	»
1.70 X 2.50..	» 12.70	»
1.70 X 3.10..	» 14.80	»
1.70 X 3.50..	» 17.—	»

CARPETAS - ALFOMBRAS

de tripe cortado de lana

2.00 X 3.00..	$ 39.—	c/u.
2.50 X 3.50..	» 55.—	»
3.00 X 4.00..	» 85.—	»
3.50 X 4.50..	» 140.—	»
4.00 X 5.00..	» 185.—	»



$ 80.—

COLOCADO CON GÉNERO FINO

SUIPACHA, 245

Coop. Tel., 31, Central
Unión Tel., 3709, Av.

BUENOS AIRES

Precio del estor................ $ 15.00
» de las cortinitas, el par. » 4.50

El estor........................ $ 15.00
El par de cortinitas........... » 4.50

PIDAN CATÁLOGOS



NÚMERO 13

PALCOS GRATIS PARA EL TEATRO ARGENTINO

COMPAÑÍA SERRADOR-MARI

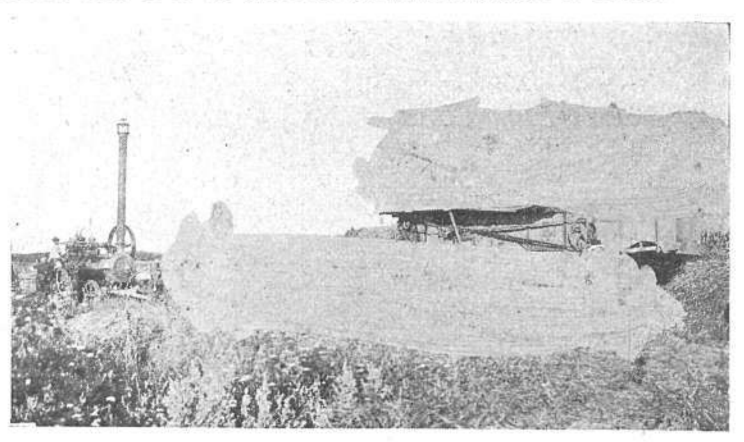
Queda abierto un concurso cuyos premios consistirán en localidades del teatro Argentino, adquiridas con este objeto en abono y que se repartirán semanalmente durante toda la temporada de la compañía cómico-dramática española que actúa en dicho coliseo.

Semanalmente se distribuirán entre los vencedores del concurso 164 palcos.

Para optar á las localidades correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración antes de las 12 del día domingo próximo el cupón que se encuentra al pie de la página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número de CARAS Y CARETAS y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?

Para abreviar el trabajo á los concurrentes, damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1.º de enero del corriente año hasta la fecha.

Se concederá un palco sin entradas, á cada uno de los 164 concurrentes que envíen la solución exacta.



Como seguramente el número de soluciones que se reciban pasará de la cantidad antes mencionada, para determinar cuáles deben ser los premiados, se formará un montón con todas las soluciones que lleguen antes de las 12 m. del día domingo y se concederán las localidades á los concurrentes que hayan enviado los 164 primeros sobres con respuesta exacta, que se extraigan del conjunto.

El éxito lisonjero con que ha debutado la compañía Serrador-Marí en el Argentino, continuando la serie de triunfos alcanzados durante sus pasadas temporadas en el Victoria, nos exime de mayores comentarios respecto á la bondad de los premios de este concurso.

Un conjunto homogéneo de artistas estudiosos, dirección competente, rigurosa propiedad escénica y repertorio moderno hábilmente seleccionado, es lo que ofrece la compañía del Argentino.

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar las localidades, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

Concursos de CARAS Y CARETAS

NUMERO 13

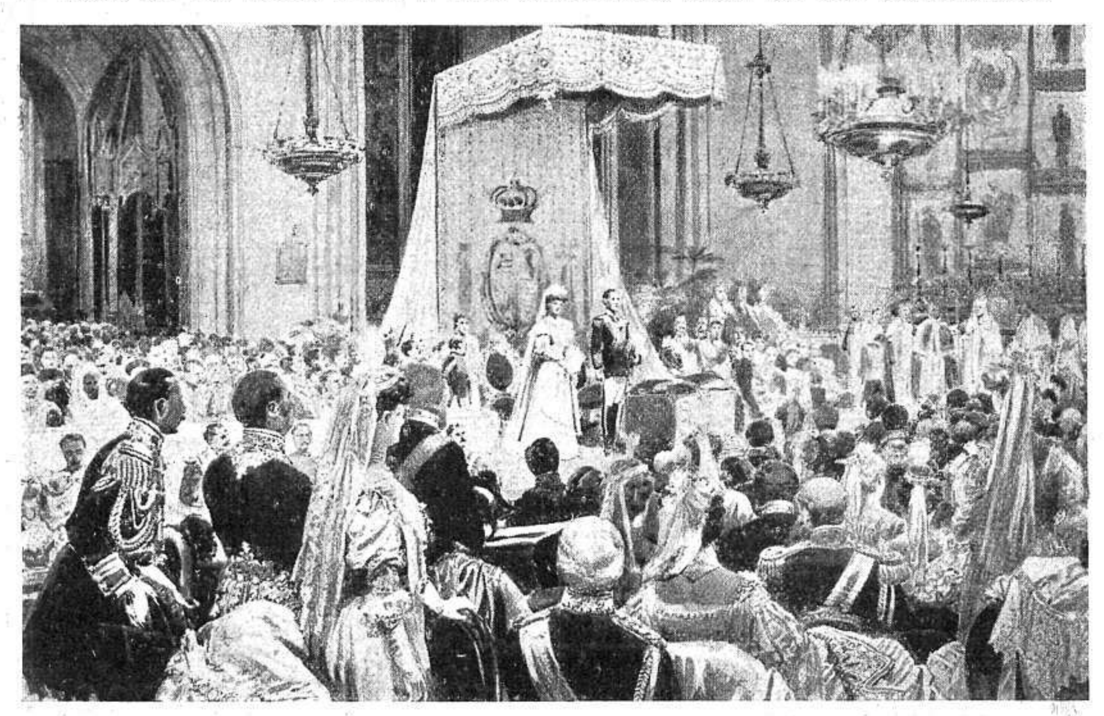
La fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del aviso del concurso el sábado 7 de julio, se publicó en el número .... *de* CARAS Y CARETAS *con el siguiente epígrafe:* ....

....

FECHA: .... FIRMA: ....

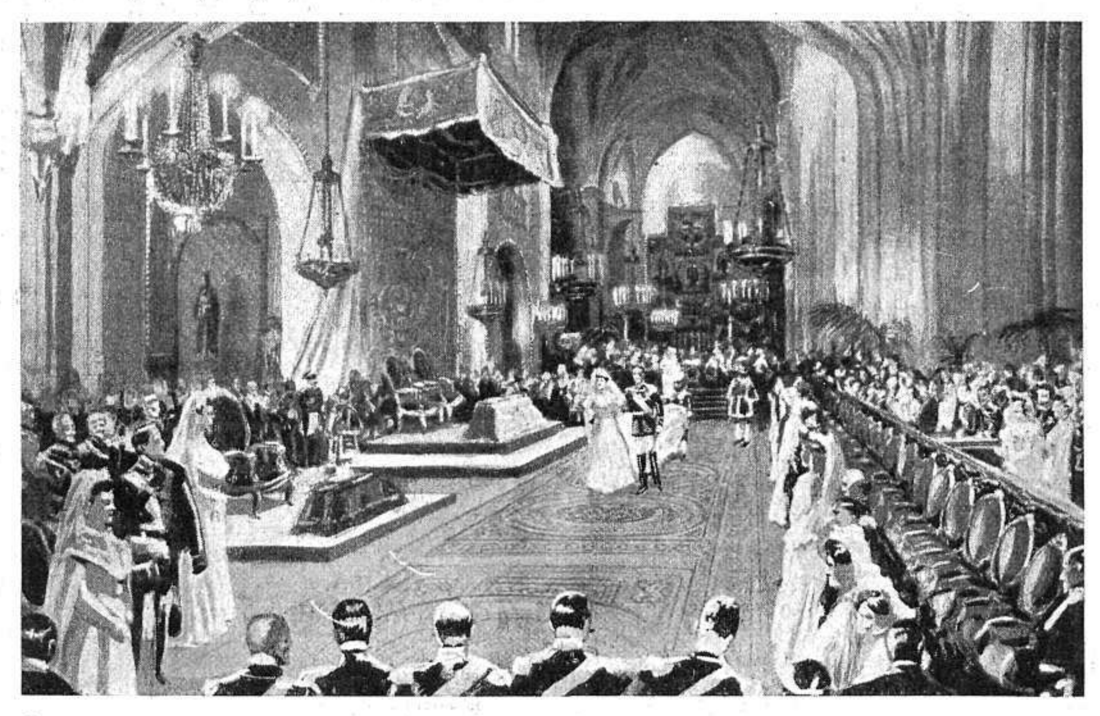
DOMICILIO: ....

ECOS DE LA BODA REAL Y DEL ATENTADO CONTRA LOS SOBERANOS



La ceremonia matrimonial en la iglesia de San Jerónimo

En nuestro número anterior llegamos, interrumpiendo la crónica del casamiento del rey de España, á la referencia del atentado contra los reales novios, que no detallamos por haber dado la prensa diaria en telegramas y correspondencias todo cuanto pudiera desearse en materia de detalles y versiones. Sabido por todo el público es cómo salió Morral de la casa en que había alquilado pieza para perpetrar desde el balcón su feroz crimen, y cómo, tras haber obtenido refugio del señor Nakens en la redacción de "El Motín" primeramente, y luego en casa de un amigo de dicho señor, fué á dar el dinamitero á una venta en Torrejón de Ardoz, á pocos pasos de la cual, habiéndole el guarda rural Vega dado la orden de arresto, mató al dicho guarda, suicidándose después de un tiro en el corazón.



Los reyes retirándose del altar, después de la ceremonia del enlace para oir misa desde el trono preparado con este objeto





TIENDA SAN JUAN

El establecimiento más importante y mejor surtido del país.



CIBRIÁN HERMANOS



ALSINA Y PIEDRAS
Buenos Aires

Departamentos



de SEDAS
CONFECCIONES
LUTOS
FANTASÍAS
MERCERÍA
GUANTES
PERFUMERÍA
ROPA BLANCA
PARA SEÑORAS Y NIÑAS
ARTÍCULOS
DE PUNTO
BLANCO
ALFOMBRAS
Y TAPICERIA

CONFECCIONES

Tapados, Paletós, Capas y Abrigos de piel, Carriks, Vestidos, Blusas y Polleras

A LA MITAD DE SU PRECIO



Grandes Rebajas

en todos los artículos de **INVIERNO**

OCASIONES EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

Talleres de Confecciones

Nuestros grandes talleres de confecciones para Señoras y Niñas son dirigidos por inteligentes cortadores venidos expresamente para esta casa, de los mejores talleres de París; además contamos con elementos de primer orden como ninguna otra casa, para satisfacer con la mayor corrección cualquier pedido por difícil que sea.



958—**CARRIK** de riquísimo paño, en colores de gran moda, adornado con magníficos bordados y forrado de seda. . . $ 55.—





957—**CARRIK** de paño castor, ricamente adornado en seda con perforado, surtido en todos los colores, forrado de seda. . . . . . $ 48.—



FRAZADAS

á precio de fábrica

GRAN SURTIDO
EN
Artículos de punto de lana

893—Rico **TAPADO** de paño, adornado con galón de fantasía, pespuntes, terciopelo y tablones en las mangas, gran solapa de novedad, forrado en seda. . . . . $ 65.—

771 — **PALETO** de paño cuero, ricamente bordado en seda, modelo de reciente creación, forro de seda, surtido de colores. . . . . $ 39.—

894—Espléndido **PALETO** de rico paño, adornado con galón de seda fantasía, fruncidos y botones, forrado de seda. . . . . $ 65.—

775—**PALETO** de paño castor, adornado con galón de seda fantasía y pespuntes, modelo gran novedad, forrado en seda. . . . . . . $ 43.—

Se remiten gratis y libre de porte, muestras y catálogos.

ALFOMBRAS A PRECIOS EXCEPCIONALES



Sección especial para los pedidos por carta.

ECOS DE LA BODA REAL Y DEL ATENTADO CONTRA LOS SOBERANOS



La plegaria de los reyes al terminar la ceremonia nupcial



La reina vestida con el traje de boda


TIENDA "EL SIGLO"
RIVADAVIA Y PIEDRAS - BUENOS AIRES
(Frente á la Confitería del Gas)
PRECIO FIJO
Unión Telefónica, 435 (Avenida)
I. CIBRIAN y Cía.
FIN DE ESTACION
No pierda la oportunidad. Hay circunstancias que concurren, que surgen una vez sola á nuestro paso. En este invierno, podemos afirmarle, sin temor á refutaciones, que no ha de presentársele ocasión más propicia. Las rebajas hechas por El Siglo son sin precedente. Usted debe visitar sin más tardanza El Siglo.
SALDOS
Confecciones: Tapados de piel, paño y felpa, Sacos, Jacquets, levitas y toreras. Las que vendimos á $ 180, 150 y 120, ahora, $ 60. Las de pesos 80, 60 y 50 .... $ 25
500 confecciones sueltas, á .... $ 15 c/u.
Boas de piel, de zorros, azul, negro, blanco, bisonte, marta, astracán, y armiño. Las que valían cada una $ 250, 200, 180 y 150, ahora, pesos.......... 70 y 60
Pieles, varias clases, que vendimos c/u. $ 120, 100, 90 y 80, ahora $ 20
1000 boas de piel, varias clases, saldo, á $ 350 y 2.90
Cortes de paño y terciopelo, semiconfeccionado, bordados á mano, valían $ 150, ahora. $ 40. Trajes de pura lana, corte sastre, estilos ingleses, cada uno .... $ 28
Salidas de teatro. Saldo total, las que valían $ 200 y 175, á.......... $ 75
Batones. Los de $ 35, á.......... $ 15
Blusas. Las de 18 y 20 á.......... $ 7
Frazadas de pura lana y acolchados, rellenos de algodón blanco, á....
PRECIOS DE FABRICA
Géneros de lana, lisos y de fantasía. Los que valían el metro, $ 6.50, 5 y 4.50, ahora $ 2, 1.50 y.......... $ 1.00
Paños lisos, el metro, á $ 5, 3.50 y .... $ 2.50
Géneros negros. Los que valían el metro á $ 6, 5 y 4, 2.50, ahora, á .... $ 0.80
Terciopelo de fantasía. Los que valían el metro á $ 9.50, 8 y 7, ahora, á $ 2.50
Panas lisas. Las del metro, $ 3.50, 3 y 2.70, ahora, á $ 2 y 1.30
Panas corderoy. Las del metro pesos 5.50, 4.50 y 3.80, ahora, á.......... $ 2.90
Felpas de seda, para tapapados, saldo, el metro á $ 16, 12, 8 y .... $ 5
Felpa de colores, para tapaditos de niños, el metro á $ 2.80 y.....2.50
Sedas de fantasía, moarés, eclatán, espumillas, etc., á precios excepcionales.
5685.—Cortes de paño, semiconfeccionados, colores beige, azul, blanco, crema, marrón, mordoré, verde y violeta, modernísimos estilos. Record del reclame: EL SIGLO .... $ 30.
Mercería: 500 chalecos, estolas y cuellos de fantasía, bordados á mano, valían cada uno, $ 50, 40 y 35, ahora á, $ 7.......... 4.00
10.000 metros galón, gran fantasía, se vendían, el metro á, $ 1.50 y 1.25, ahora .... $ 0.20
15.000 mts. galón, novedad, se vendían, el metros, á $ 2.50 y 2, ahora á 0.60
Guantería. Guantes imitación gamuza, el par, á $ 1.40, 1.20 y.... $ 1.00
Guantes de lana, forrados en seda, todos los colores, el par, á...... $ 1.40
Guantes de cabritilla, cortos, todos los colores, el par á $ 4, 2.90, 2.30, 2, y .... $ 1.75
Guantes mosquetero, cabritillla y piel de Suecia, surtido de colores, el par, á.......... $ 2.90
Guantes largos, imitación gamuza, el par, á $ 3.50, 2.40 y 1.80
Guantes largos, de piel de Suecia, el par, á $ 8, 7.50, 6.80 y 6
Guantes cabritilla, largos, el par, á $ 8, 7, 6.50 y....... $ 6
GRATIS, se mandan muestras al interior. Todo pedido es despachado en el día que se recibe.
Piel de Marta, modelos EL SIGLO

ECOS DE LA BODA REAL Y DEL ATENTADO CONTRA LOS SOBERANOS

Enlazando ahora las posteriores ocurrencias del acontecimiento, daremos noticia de las fiestas que siguieron á la ceremonia del enlace — pues el gobierno no quiso suspenderlas aunque sobre ellas flotó la sombra trágica de las víctimas de la calle Mayor, — contando entre esas fiestas la manifestación que el pueblo hizo á don Alfonso y á su señora en la Puerta del Sol, al día siguiente del atentado.

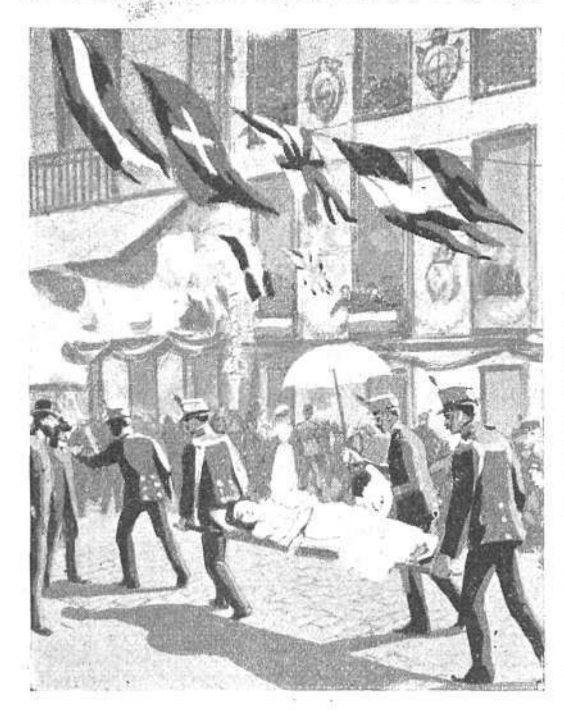
A impulso de la natural reacción provocada en el ánimo público por el atentado, la multitud hizo ese día á los reyes objeto de grandes aclamaciones y rendimientos. Siguió á esto la corrida regia en la plaza de toros, acontecimiento extraordinario por la magnitud y la calidad de la concurrencia. El tendido número 9 se hizo famoso ese día por el número y la belleza de las damas de la primera aristocracia que lo ocuparon.



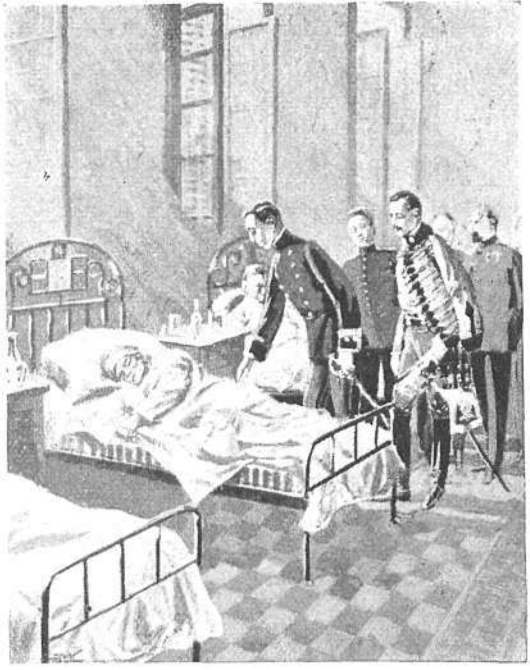
El embajador de Inglaterra y oficiales del 16.º regimiento de lanceros, ayudando á la reina á descender de la carroza, inmediatamente después de la explosión

La revista militar fué otro brillantísimo número del programa de festejos, y la función de gala en el teatro Real, dada con "Lucía de Lammermoor", fué un acto memorable que lució en la magnífica sala del modo más espléndido la numerosa y selectísima concurrencia, el brillo deslumbrador, el fausto incomparable de las solemnidades palatinas en España. Imposible es dar idea de las riquezas de los trajes, de la variedad y lujo de los atavíos de las damas.

La retreta y la "fiaccolata" desfilaron por las calles de Madrid en la noche del 5. Inmenso público presenció el paso de la retreta y del cortejo luminoso. Los aparatos de la "fiaccolata"



Conduciendo una de las víctimas del atentado



El rey visitando los heridos en el hospital

Revolución de las Máquinas :: :: :: parlantes á discos



Sorprendente

:: INVENTO

de los Sres. Pathé Freres, de Paris.

NO MÁS :: :: PÚAS

Eliminación completa de de todos los inconvenientes que presentan las demás máquinas parlantes á Diafragma de Púas ::

Sin Púa

Por el FONOGRAFO A DISCOS PATHÉ

PARA LA AUDICIÓN DE LOS



Discos Fonográficos Pathé

(Privilegiado). Moldeados de color NEGRO

RESULTADOS INCOMPARABLES

LA VOZ HUMANA clara, natural, sin chirrido y sin sonido metálico

Antes de comprar máquinas parlantes de sistemas anticuados, visiten la

Fonografía PATHÉ = 781, Avda. de Mayo, 789

PRECIO	del Fonógrafo á Discos Pathé SIN PÚA (privilegiado).............	$ 75
	del disco fonográfico Pathé (privilegiado). Diámetro 25 c/m.........	» 3

Dispositivo Pathé exclusivamente aplicable al DISCO FONOGRÁFICO PATHÉ, de COLOR NEGRO.—Se adapta á cualquier máquina parlante á Discos de buen funcionamiento. (Colocación gratis).—Precio........................ » 18

FONOGRAFIA PATHÉ

REPERTORIO EN TODOS LOS IDIOMAS

PIDAN CATÁLOGO Y REPERTORIO :: ::

Única casa especial en la República — 781, Avda. de Mayo, 789 - Bs. Aires

Expedición á Provincias y al Exterior - Embalaje GRATIS

ECOS DE LA BODA REAL Y DEL ATENTADO CONTRA LOS SOBERANOS



Sacando los heridos de la casa de la calle Mayor

eran conducidos por soldados de á pie. Reproducimos la magnífica carroza, que el público aplaudió entusiasmado, y que simula un castillo que remata en una farola monumental. En la parte anterior del castillo aparece la diosa Belona sosteniendo una cartela con los bustos del rey don



Los reyes en las calles de Madrid, al día siguiente del atentado

Alfonso y de la reina Victoria; elévase en el frente posterior otra figura representativa de la Historia. Los reyes, la familia real y los príncipes presenciaron el desfile desde los balcones de palacio que dan á la plaza de la Armería.

Los regocijos públicos por el feliz enlace de don Alfonso y la reina Victoria no han sido patrimonio exclusivo de Madrid; en muchas ciudades celebráronse fiestas, algunas muy lucidas, por tan


La marquesa de Tolosa, muerta por la explosión



José María Zapata y Luis Saavedra Pérez, corneta y sargento del regimiento de Wad-Ras, que resultaron gravemente heridos

fausto acontecimiento.

En La Línea se colocó una lápida conmemorativa de las bodas reales. Al festival concurrió numeroso público y nutrida representación de las clases más distinguidas de la sociedad.

En Córdoba quiso el ayuntamiento que para mucho tiempo quedara memoria indeleble del casamiento del rey, y con este motivo comenzaron las obras de una barriada de viviendas de obreros que recibirá el nombre de "Barriada de la reina Victoria".

Sin embargo, la forma más característica del concurso popular á los festejos de la boda, fué el certamen de orfeones que se celebró en la plaza de toros.

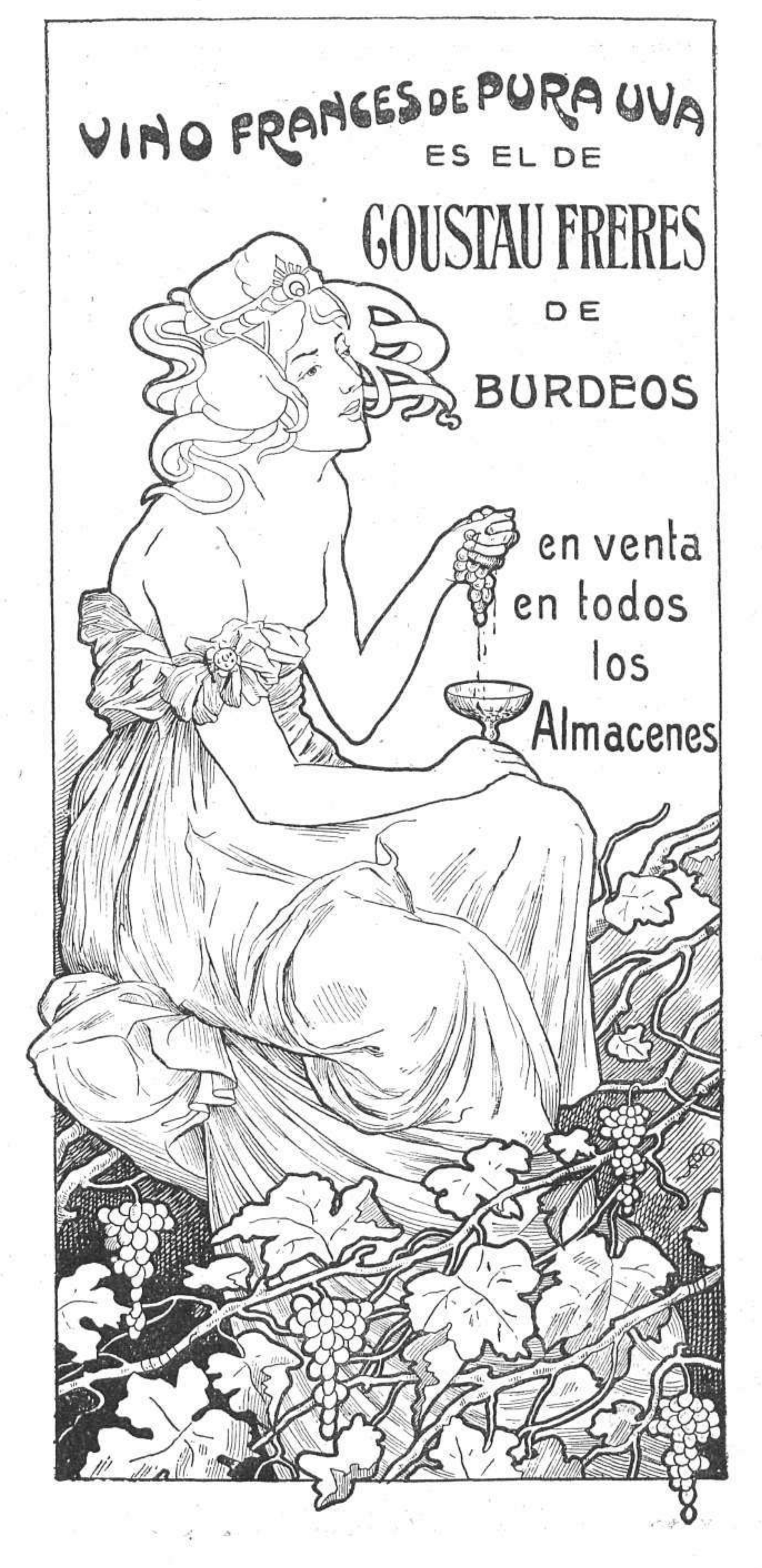

Soldados del regimiento de Wad-Ras y el guardia de orden publico Pedro Crispín Rodríguez, en la clínica del Buen Suceso

Tomaron parte en él orfeones de Gijón, de Pontevedra, de Burgos, de Barcelona, Vigo, Zaragoza, Valencia, Córdoba, Bilbao, Pamplona, Alicante, la Coruña, etc., y grupos de bailadores de Zaragoza, de Ciudad Real y de Alba de Tormes.

En fin, puede


Fructuoso Vega, guarda-jurado, asesinado por Morral antes de suicidarse


La viuda y huérfanos del infortunado guarda Fructuoso Vega


VINO FRANCES DE PURA UVA
ES EL DE
GOUSTAU FRERES
DE
BURDEOS
en venta
en todos
los
Almacenes

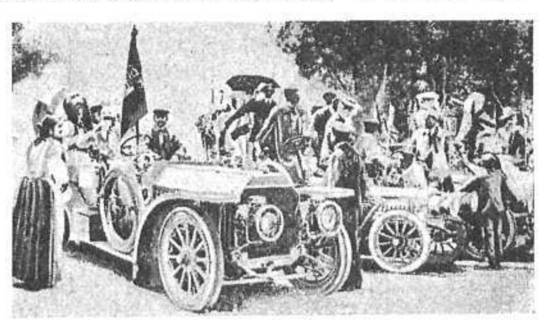
decirse que toda la filarmonía popular de España entera acudía á celebrar la boda de don Alfonso de Borbón.

En el programa del cortejo luminoso figuraban dos magníficas pirámides con los escudos de España y de Battenberg, una hermosa galería de flores de azahar, transparentes y luminosas, tres grandiosas galerías con letreros, llevadas por 180 personas; candelabros formando caprichosos dibujos, carteles luminosos con los nombres de los reyes, aparatos con lemas alegóricos, etcétera, etc.


La fiesta automovilista.—Los automóviles formados delante del palacio real

En medio de las fiestas, resultó un acto impo-


Paso de la caravana por la calle de Alcalá


Ante el palacio de El Pardo.—El rey bebiendo agua, servida por una aguadora ambulante

LOS FESTEJOS DE LA BODA REAL



En la corrida de toros.—La familia real en el palco regio

á las ocho carrozas y al acompañamiento, la formaban, en nombre del rey, los príncipes don Carlos y don Fernando; el general Barraquer, en nombre de la reina madre, doña María Cristina; el príncipe Alejandro de Battenberg, en representación de la reina doña Victoria.

Poco antes que este cortejo saliera del hospital de la Princesa, salía por la calle de la Magdalena otro conduciendo los restos de la marquesa de Tolosa y de Teresa Ulloa (hija de la condesa de Adanero), víctimas también del atentado.



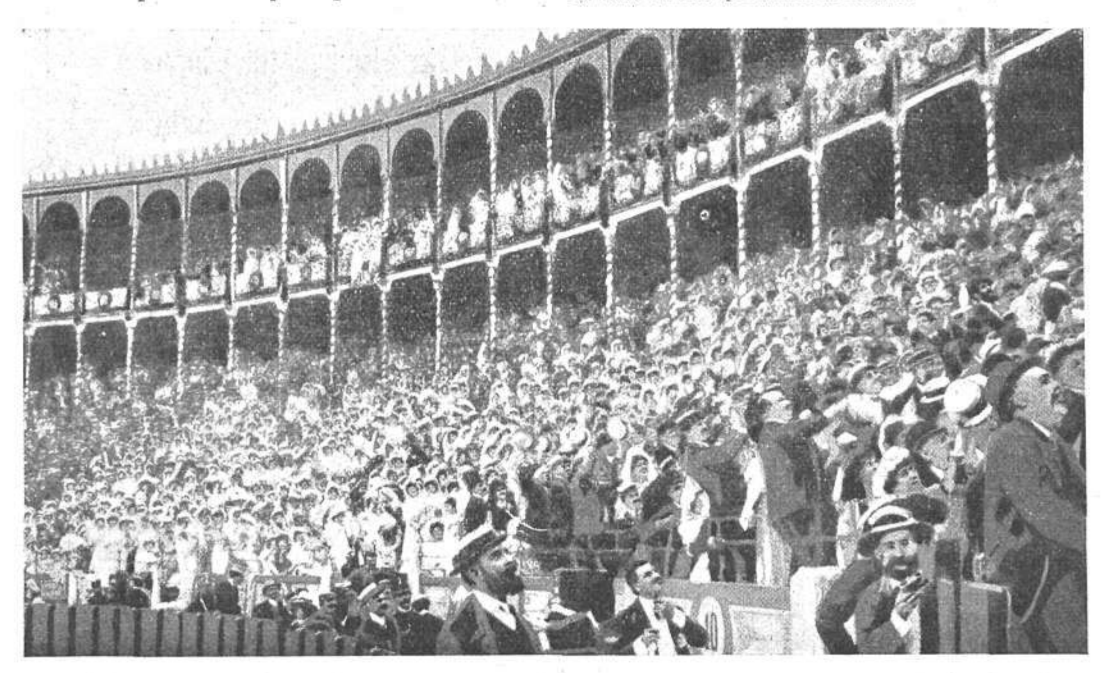
La reina Victoria premiando al matador

nente el entierro de las víctimas del atentado.

Eran éstas: el capitán señor Rasilla, los tenientes señores Prendergast y Raylen, un cabo y cuatro soldados, uno de éstos de la Escolta Real.

Hubo dos presidencias de duelo. La primera, que precedía á la primera carroza mortuoria, estaba formada por el gobernador militar, general Echagüe; el alcalde de Madrid, señor Vincenti; el coronel del regimiento de Wad-Ras, señor Aranda; el juez militar instructor del proceso, señor Burgón, y dos ayudantes.

La otra presidencia que seguía



Aspecto del tendido número 9 de la plaza de toros, desde donde presenciaron la corrida las más distinguidas damas de la aristocracia madrileña

PARIS

EN

BUENOS AIRES

— Pidan —
Catálogos

Artes esq. Rivadavia
U. Telef., 454 (Libertad)



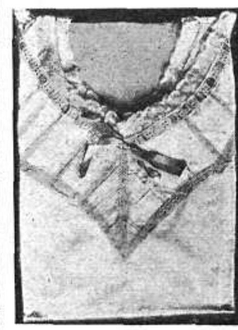
— Pidan —
Presupuestos

Artes, 2 al 10 y
Rivadavia, 1001 al 1013

Es sin duda alguna la lencería que mayor cantidad de ajuares entrega mensualmente. Los numerosos pedidos del Uruguay, Chile y Paraguay, unidos á los de esta capital y provincias, nos obligan á pedir á nuestros favorecedores un mes de tiempo, al menos, para la preparación y confección de los ajuares. Nuestro sistema de hacer todas las piezas de medida y en nuestros propios talleres, no nos permite tomar encargos de ajuares sin esta anticipación.



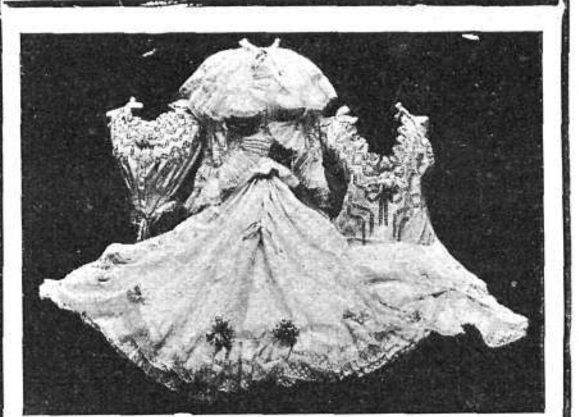
Camisa n.° 3, hecha en rico madapolán y esmeradamente confeccionada .... $ 1.40



Camisa n.° 53, hecha en rico nansuk especial, con puntillas valencianas y alforcitas $ 3.80



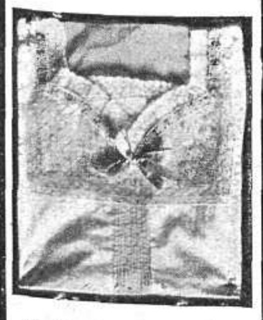
Camisa n.° 15, confeccionada en fino madapolán francés, embutidos y puntillas imitando hilo............ $ 2 25



Rico juego de 5 piezas, todo confeccionado á mano, hecho en fino crepé de hilo, en .... $ 170



Camisa n.° 109, hecha en rica tela de hilo bien bordada, festoneada y cosida á mano, en pesos................ 9.85



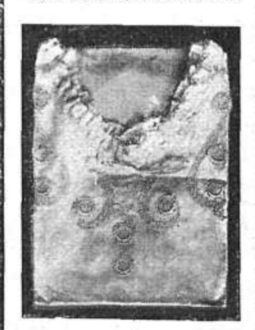
Camisa n.° 47, hecha en nansuk, con lindas vainillas y embutidos, en pesos 3 50

Esta casa no es Tienda

Sus artículos son

BLANCO y LENCERIA

Está atendida personalmente por sus dueños, quienes garantizan su confección y condición, resultando de esta manera, mejor que la extranjera.



Camisa n.° 93, hecha en rica batista de hilo, estilo arte nuevo y finas incrustaciones $ 9.50

Cerrutti, Carrosso y Cía.



Rivadavia Esq. Artes

LA ASAMBLEA PLENARIA DE OBISPOS.—MONUMENTO Á CORNEILLE



La asamblea de obispos.—Salida de los prelados

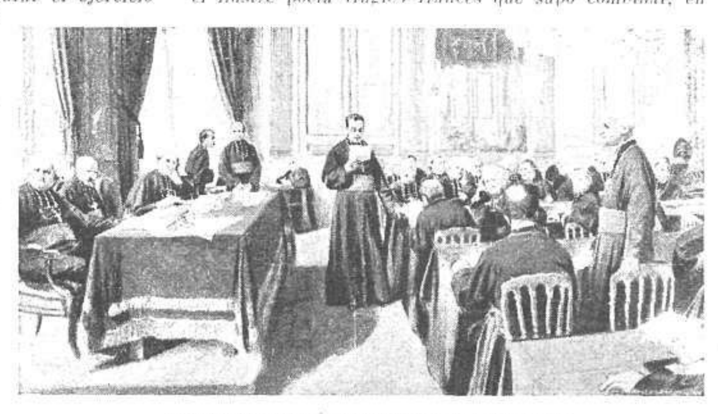


El paseo de los prelados en los jardines

El papa ha querido consultar á los obispos de Francia respecto al nuevo orden de cosas creado por la separación de la Iglesia y del Estado. En efecto, juzgaba necesario buscar medidas para devolver la serenidad á la conciencia perturbada de los católicos y asegurar el ejercicio normal del culto. Obedeciendo á los deseos del Sumo Pontífice, el episcopado ha celebrado, durante los dos últimos días de mayo, una reunión plenaria en el palacio del cardenal de París.

Por más que, entre los piadosos personajes congregados, se hallasen algunos muy reñidos con las instituciones actuales y la política de Francia, ha predominado en la asamblea un sentimiento de conciliación. Aun los prelados que se mostraron más fogosos en sus protestas contra la ley Briand, convienen hoy en la urgencia de encontrar un "modus vivendi". Las divergencias de parecer que se han manifestado durante las sesiones pertenecen más bien al dominio teórico y han dejado esperar un probable arreglo en la práctica.

Los debates se han verificado con la más amplia libertad, pues, con el propósito de no influenciarlos ó limitarlos moralmente, Pío X había evitado emitir una opinión personal sobre el tema propuesto á la asamblea.



Una sesión de la asamblea plenaria de obispos

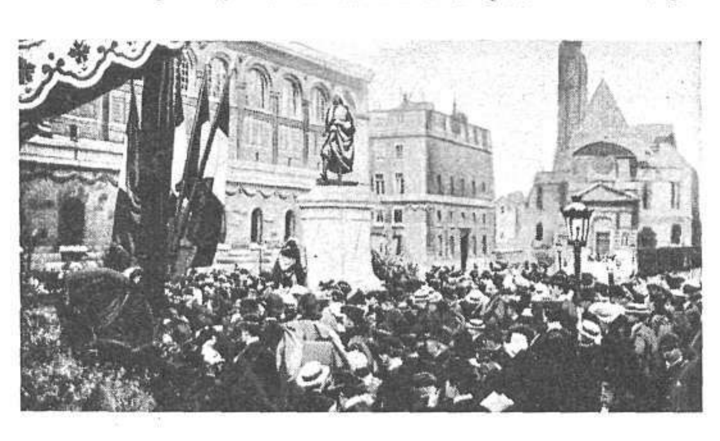
Ciertos observadores han querido deducir de los medios de locomoción empleados por ciertos obispos una tendencia á las ideas modernas. Mientras algunos de los reverendos personajes se trasladaban al arzobispado en modesto coche de alquiler ó en "coupés" de lujo, otros llegaron en automóviles de último modelo, circunstancia que no indica precisamente un espíritu retrógrado.

En París, sobre la plaza del Panteón, frente al monumento que lleva por lema: "A los grandes hombres, la patria reconocida", se ha inaugurado el domingo 27 de mayo, una magnífica estatua de Corneille, el ilustre poeta trágico francés que supo combinar, en versos de bronce, el heroísmo castellano con la fortaleza del carácter romano. La ceremonia se anticipó de algunos días al tercer centenario del nacimiento de ese admirable genio. Presidió la solemnidad el señor Dujardin-Beaumetz, ministro subsecretario de Bellas Artes. Lo rodeaban delegados de la academia, artistas de la Comedia Francesa y del Odeón, representantes de los poderes públicos, miembros de las principales sociedades literarias, comisionados de la Asociación de los estudiantes, numerosas notabilidades políticas, artísticas y mundanas, y varios descendientes del inmortal poeta.

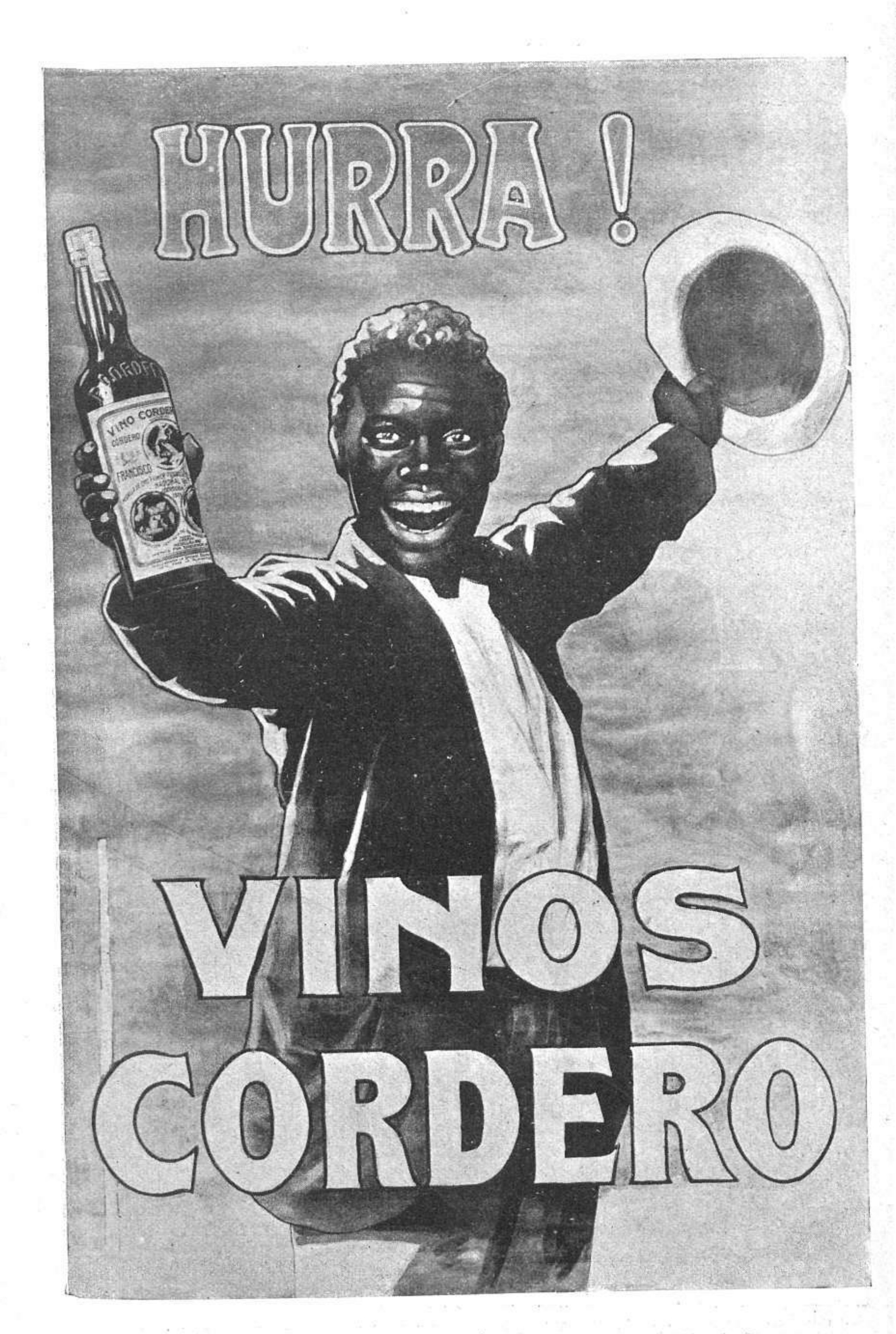
El monumento es obra del escultor Allouard. Representa de pie al autor del *Cid*, de los *Horacios* y de *Cinna*, abriendo su manto con un gesto noble y severo. En el pedestal, concebido por el arquitecto Latour, se apoya una mujer simbolizando la Tragedia.

La máscara trágica, la corona real de las heroínas cornelianas y otros atributos completan la decoración.

La obra artística es digna del poeta cuya memoria se ha querido honrar y la fiesta á que dió lugar la inauguración del monumento fué un hermoso homenaje en que tomó participación gran parte del pueblo parisién.



La inauguración del monumento á Corneille, en París


HURRA !
VINOS
CORDERO

LA CARICATURA EXTRANJERA



Cómo le hubiera gustado y convenido casarse á Alfonso XIII

(De *L'Assiette au Beurre.*)

FELICIDADES



(Parodia del célebre cuadro de Velázquez).

(De *Punch.*)

PERSEGUIDOS POR LOS LOBOS DE LA ANARQUIA Y DE LA REACCION



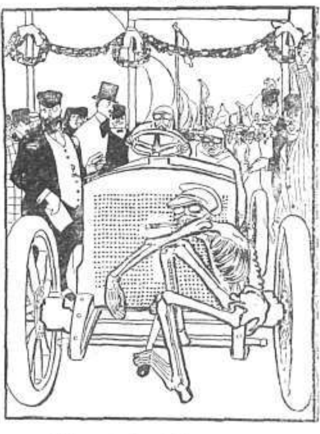
La libertad (al zar).—¡Déjale sueltas las riendas á la Duma!... ¡Es tu única salvación... y la mía también!

(De *Punch.*)

El kaiser.—Ahora que ya establecí un ministerio de colonias, sólo me falta encontrar algunas... Buscando bien en el mapa...

(De *Amsterdammer Weekblad.*)

LA CARRERA DE AUTOMOVILES



El gran chauffeur.

(De *Simplicissimus.*)

ECOS DE SAN FRANCISCO



Estimado señor: Lamento tener que comunicarle que su casa ha sido destruída completamente...



...que todo su dinero se ha perdido...

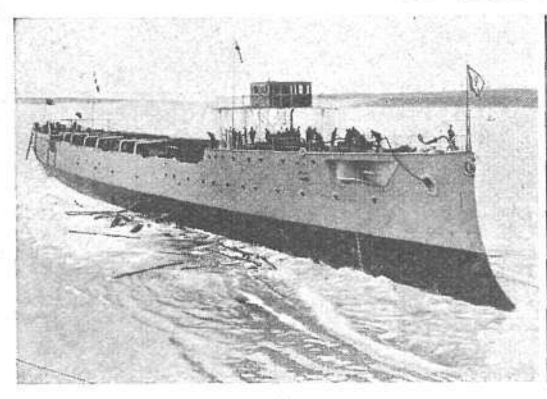


y que su esposa no aparece.

(De *The Daily Report.*)



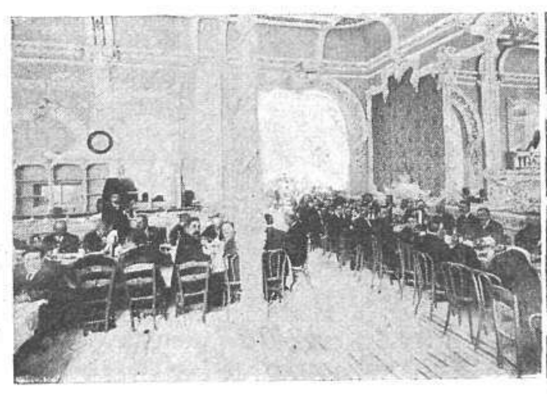
E F Co
LONGINES
Siempre es el Mejor
Reloj LONGINES
LONGINES
Este Reloj se hace de oro, dè plata, de niquel y de acero de todos grandores y formas. Todos los Relojes LONGINES son garantidos como marcha.
Unicos agentes para la venta al por mayor
PÉRUSSET & DIDISHEIM
122. Cámaras
MONTEVIDEO
876. Cangallo
BUENOS AIRES



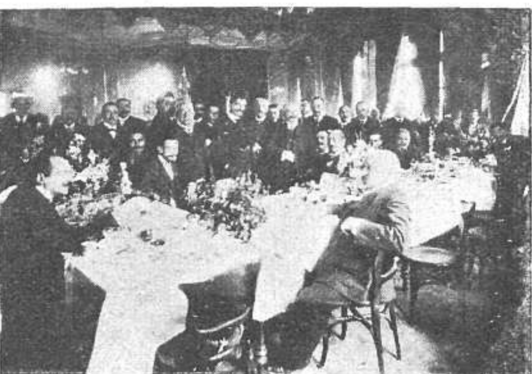
El nuevo acorazado mandado construir por el gobierno peruano



"La independencia del Paraguay". — Cuadro histórico del artista Guillermo da Re



El señor Echegaray en Vigo. — Banquete popular que le fué ofrecido al viajero en el Hotel Colón



Concurrentes al banquete oficial en el Hotel Moderno

El Extracto de Pabst ("EL MEJOR TONICO")
da energías al organismo débil, da fuerza á los músculos y fibras, robustece y conserva rebosantes la salud y la belleza juveniles.

Es un alimento líquido repleto de vida, de vigor y de alegría.

EN TODAS LAS FARMACIAS Y ALMACENES



GATH & CHAVES

Bmé MITRE 569 - FLORIDA 107-27
BUENOS AIRES
Casa de Compras en PARIS · 1, Cité Trevise IX

SUCURSALES: ROSARIO Sta Fé, CÓRDOBA
BAHIA BLANCA, LA PLATA
PARANÁ, MERCEDES Bs As

CONFECCIONES PARA HOMBRE — INVIERNO DE 1906

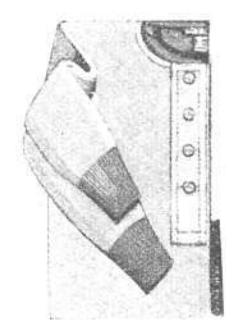
Grandes Rebajas de precios



Trajes de saco completos, en casimir fantasía, gustos de última moda, **precios reducidos**, á $ 54.—, 47.—, 41.50, 35.—. y . . . . . . $ 29.50
Trajes de saco completos, en casimir fantasía, azul ó negro, gustos de alta novedad, á $ 54.—, 47.—, 39.—, 35.—, 31.— y. . . . . $ 29.50
Trajes de casimir fantasía, colores de moda, negros ó azules, forma cruzado, corte elegante, á. . . . . $ 42.—
Sobretodos forma Raglan, en casimir inglés, gustos novedad, con botamangas, bolsillos plastrón, forro de seda, á . . . . $ 43.—
Sobretodos en casimir fantasía especial, corte nuevo, gustos escogidos, forrados en satiné, á. . . . . $ 27.50
Los mismos con forro de lana, á . . . . „ 32.—
Los mismos con forro de seda, á $ 58.—, 49.50, 43.— y. . . . „ 39.—
Sacos de ratina, azules ó negros, con ó sin cuello de terciopelo, forro de tartán de lana, en forma derecho ó cruzado, artículo especial para abrigo, á. . . . . $ 18.—
Pantalones de casimir fantasía, gustos elegidos, á $ 19.—, 15.50, 12.80 y. . . . . $ 9.95
Bombachas en casimir fantasía, artículo especial para campo, á „ 8.50
Breeches en corderoy de lana, muy fuertes, á $ 23.50 y . . . $ 15.—
Trajes de jaquet, en casimir inglés fantasía, azul marino ó negro, corte de moda, á. . . . . $ 55.—
Covert Coats de casimir inglés fantasía, colores de última moda, forrados en seda, á $ 41.— y. . . . . $ 35.50
Ulster en casimir inglés, género especial para viaje, forrados en tartán de lana, sin esclavinas, á $ 41.— y. . . . . $ 35.—
Los mismos, con esclavina, á. . . . . „ 45.50
Robes de chambre, en casimir inglés especial, fantasía, doble faz, pura lana, con cordón de lana, á. . . . . $ 35.—
Los mismos, con cuello y botamangas de fantasía, alamares y cordones de seda, á. . . . . $ 51.—
Chalecos de pura lana, gran fantasía, á $ 8.50 y . . . . $ 7.50
Chalecos de tricot de lana, última novedad, á $ 12.50, 8.50 y. . „ 6.25
Chalecos con aplicaciones, gran moda, ingleses, artículo recién recibido, á $ 15.— y. . . . . $ 12.50
Sobretodos Perramus, gustos ingleses, género de lana, sin goma, $ 55.—
Gran surtido en impermeables ingleses, colores fantasía ó negros, desde $ 55.—, hasta. . . . . $ 19.50

Camisería y Bonetería para Hombre

CAMISETAS Y CALZONCILLOS, PUNTO DE LANA



Camisetas

Color gris, Dr. Jaeger B., con pechera doble. . . . . $ 6.75
Color gris, pechera doble, art. francés, con frisa, Rationnel L., „ 6.—
Lana gris, Rationnel D., con pechera doble. . . . . „ 4.75
Theta Finish, artículo inglés, color gris. . . . . „ 5.—
Pura lana, pechera doble especial. . . . . „ 3.50
„ „ pechera abierta. . . . . „ 2.95

Calzoncillos

Color gris, Dr. Jaeger, punto de lana. . . . . $ 7.25
Color gris, artículo francés, con frisa, Rationnel, punto de lana „ 6.—
Color gris, Rationnel, punto de lana. . . . . „ 4.75
Theta Finish, artículo inglés, punto de lana. . . . . „ 5.—
Pura lana, gris, especial, punto de lana. . . . . „ 3.25
Sidney, fantasía. . . . . „ 3.—
Franeleta fantasía, artículo reclame. . . . . „ 1.95
Bombasí blanco doble. . . . . „ 2.90



TRICOTAS

Pura lana, derechas, á $ 12.50, 8.50 y. . . . . $ 6.50
„ „ cruzadas, á $ 12.50, 8.50 y. . . . . „ 3.50

PAJAMAS

Franeleta especial, colores fantasía. . . . . $ 4.30
Franela delgada, colores fantasía. . . . . „ 5.80

CAMISONES

Toile "Gath y Chaves", aplicación de color, artículo especial $ 2.95

CAMISAS A LA CRIMEA

Sin cuello

Franeleta especial. . . . . $ 2.25
Franela de color, á $ 6.—, 3.70 y. . . . . „ 3.25

Con cuello

Franeleta especial. . . . . „ 2.50
Franela, á $ 6.90, 6.—, 3.90 y. . . . . „ 3.50



MEDIAS

Merino, color gris y marrón, el par. . . . . $ 0.60
Lana, color gris natural, el par, á $ 1.50 y. . . . . „ 1.—
Algodón, negras, reforzadas, especiales, el par. . . . . „ 0.55
„ negras bordadas, reforzadas, el par . . . . „ 0.75
„ negras, reforzadas, el par. . . . . „ 0.65
„ negras, con cuchilla de color, especial, el par. . . . . „ 0.95
„ de color, rayadas, reforzadas, el par, $ 0.80, 0.75 y. . „ 0.45

IMPORTANTE Nuestra casa es la **ÚNICA** que ofrece á sus favorecedores la condición siguiente: «Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada, ó reembolsaremos íntegro el valor pagado, más los gastos de flete originados.»

Pidan nuestro Gran Catálogo General Con más de 5.000 grabados en 230 páginas de texto. Contiene precios y descripciones de todos nuestros artículos. Se envía **GRATIS y FRANCO DE PORTE** á quien lo solicite.



Importadores { FREIXAS, URQUIJO & Cía. — Buenos Aires
CARRAU & Cía. — Calle Zabala, 129, Montevideo

CARAS Y CARETAS

SEMA ARIO "ESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUN^ADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO IX — BUENOS AIRES, 7 DE JULIO DE 1906 — N.º 405

La emancipación del virreinato



—¿Qué estruendo es ese, seor Alférez Real? Entéreme vuesa merced.
—Excelentísimo señor, trátase de los gobernadores de las Provincias Unidas, que celebran á son de pífanos y atambores su emancipación de vuestro absoluto poder.

Dib. de Cao.

SINFONÍA

El 9 de Julio en Venadoquirno

PROGRAMA



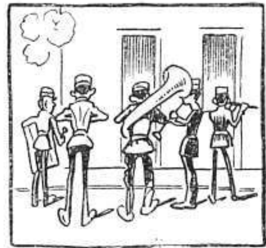
A las 8 a. m.—Los chicos de las escuelas—reciben escarapelas. — *(Bombas.)*



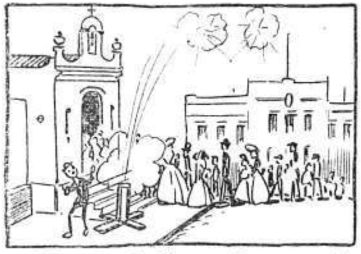
A las 8.30. — Dirige el himno argentino—el maestro don Sabino. — *(Más bombas.)*



A las 9.—Música al doctor... *Cernadas;* — después carlón y empanadas.— *(Siguen las bombas.)*



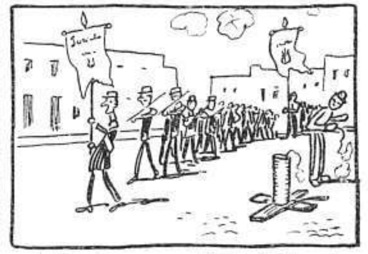
A las 10.—La banda tocará frente — á casa del intendente. — *(Despedida de bombas.)*



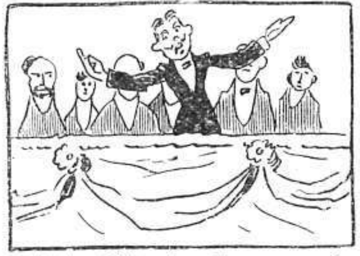
A las 11.—Tedéum en la parroquial —con circunstancias... y tal.—*(Bombas en el atrio.)*



Idem.—Sermón del párroco Grossi —á "gli argentini gloriosi".—*(Bombas á granel.)*



A las 2 p. m.—"L'Italia" y la "Calderón"—recorren la población. —*(En las bocacalles, bombas.)*



A las 2.30.—Los discursos serán diez—y el de clausura el del juez.— *(Bombas entre uno y otro.)*



A las 3.—Riña de gallos, cucaña —y chinchulines y caña. — *(Bombas de mucho estruendo.)*



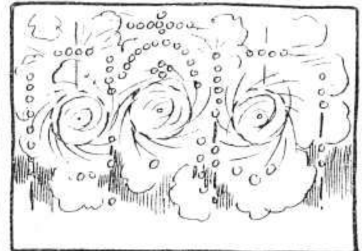
A las 7.—Soirée de lo más granado—en casa del delegado.—*(Bombas con luces de colores.)*



Idem. — La niña Carmen Serú — cantará *El urutaú.*—*(Bombas con lluvia de chispas.)*



Idem.—Tocará Rosita Llanos—La "Traviata" á cuatro manos.—*(Bombas de cinco truenos.)*



A las 7.30.—Castillos fenomenales —de fuegos artificiales. — *(Bombas extras.)*



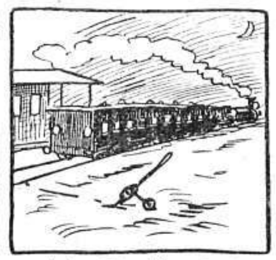
A las 8.—Darán entre veintisiete — comerciantes un banquete. — *(Al empezar, bombas.)*



Idem. — Y brindarán "muy prolijos"—por "la patria de sus hijos".— *(Bombas á los postres.)*



A las 8.30.—Se pondrá en el "Alegría" — *Juan Moreira y Flor de un día.* —*(En los entreactos, bombas.)*



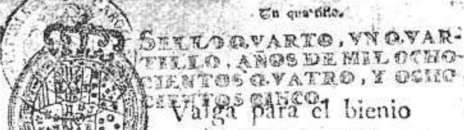
A las 12.—El polvorista se irá—y la fiesta acabará. —*(Se acaban las bombas.)*

Dib. del autor.

José M. CAO.

El escudo nacional

Escudo de Carlos IV (usado desde 1806 á 1814)



Papel sellado, de Fernando VII, sobrecargado con leyendas



Escudo de la fortaleza, hasta su demolición

SELLO QVARTO, VN QVARTILLO AÑOS DE MIL OCHOCIENTOS DIEZ Y OCHOCIENTOS ONCE.

Sello sobrecargado, que se usó hasta 1816

Y, si á pesar de la tradición, de los hechos y de los decretos fundamentales que dieron color y emblema á la bandera nacional, ello ha venido siendo un semillero de controversias en las que han terciado nuestras más elevadas intelectualidades de la historia patria: si, siendo claras, como la luz meridiana, las disposiciones aquellas, que tuvieron como ejemplo incontrovertible, el modelo de ''las tres primeras banderas'' que llevaron Belgrano, San Martín y Cabot, aun hay quien no sabe á qué atenerse en eso de los colores y en lo otro de los emblemas, — puesto que mientras un ministro de gobierno dispone, fundado en la recopilación del historiador Pelliza, que debe ser ''azul'' y blanca, se enarbola ''celeste'' al par que ''azul'' en los edificios públicos y en los buques de guerra,—proclamando, otro ministro del Culto, el actual, que los colores de la bandera son los sancionados por la asamblea de 1816, — blanco y celeste, — en tanto que, como ministro de relaciones exteriores da á sus cónsules y demás representantes, una lámina coloreada en que la bandera aparece con franjas ''azules''! — si es patente la completa disparidad, ignorancia y hasta caprichoso antojo, con que se han dado á la bandera todos los azules, desde el lázuli hasta turquí, casi negro,— que fuera la de Rozas, — el zafiro, el prusiano, el Bremen, el ultramar, etc., ¿qué de extraño tiene que en el escudo nacional haya jeroglíficos nunca decretados? No hay más que comparar los escudos que se encuentran hoy en algunas reparticiones públicas para notar la misma confusión y disparidad que en la bandera. ¿Dónde está la Ariadna que nos



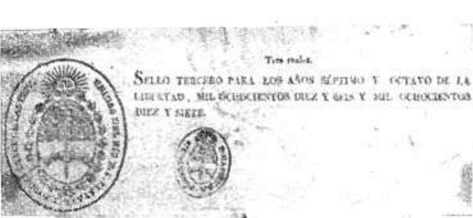
El escudo de la Convención de 1813



El de la ''Gaceta'', de 1816



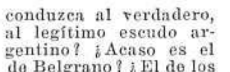
Verdadero escudo de la Asamblea general Constituyente



Escudo que substituyó al de Fernando VII, en el papel sellado

SUP. PODER EXECUT. D. LAS PROV. UNIDAS DEL RIO D. L. PLATA 1813

El de ''El Redactor'', en 1816



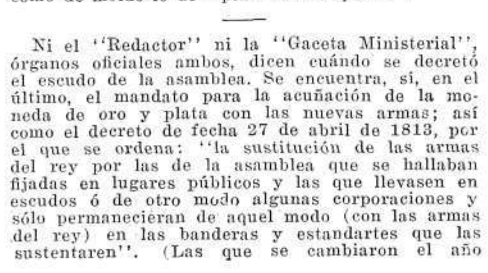
conduzca al verdadero, al legítimo escudo argentino? ¿Acaso es el de Belgrano? ¿El de los Andes? ¿El del sol naciente? ¿El de los brazos cubiertos con mangas negras y puños blancos? ¿O, acaso, debió ser ''circundado'', como lo asegura nuestra primera autoridad histórica, ''con la oliva de la paz y el laurel de la victoria''? No, pues; no es ''ninguno'' de esos... Y aquí encaja como de molde lo de ''pintar como querer''.



Escudo mandado pintar por Belgrano para la escuela de Jujuy



Escudo en la bandera de Belgrano



Ni el ''Redactor'' ni la ''Gaceta Ministerial'', órganos oficiales ambos, dicen cuándo se decretó el escudo de la asamblea. Se encuentra, sí, en el último, el mandato para la acuñación de la moneda de oro y plata con las nuevas armas; así como el decreto de fecha 27 de abril de 1813, por el que se ordena: ''la sustitución de las armas del rey por las de la asamblea que se hallaban fijadas en lugares públicos y las que llevasen en escudos ó de otro modo algunas corporaciones y sólo permanecieran de aquel modo (con las armas del rey) en las banderas y estandartes que las sustentaren''. (Las que se cambiaron el año



Escudo bordado en la bandera de los Andes

En la bandera de Cabot, en 1817

diez y ocho por el sol radiante", (que es *el que debe* llevar el escudo,—según lo veremos después.) También se encuentra lo de que, "por la escasez de papel", se sobrecarga el sellado con las armas del rey, con distintas leyendas alusivas á la libertad... Y ocurrió un caso curioso á este respecto, tres años después: el supremo director, don Juan Martín Pueyrredón, *mandó suspender* la jura de la independencia en la capital, á causa del mal tiempo, haciendo las consideraciones del caso, en uno de aquellos papeles con el sello de Carlos IV !



El de Chacabuco, repartido el 6 de julio de 1817

El escudo de la Asamblea Constituyente del año 13, — y no nos referimos al que se colocó en la entrada de su local, sino al del sello de sus resoluciones, — fué hecho, según ha llegado *á nuestra noticia*, por el *burilador* argentino señor Ribero, quien lo reprodujo en metal para las autoridades y en madera para los diarios. "El Redactor" y la "Gaceta Ministerial" fueron los primeros en publicarlos al frente de sus columnas. **Ese es el verdadero escudo,** que no se parece en su conjunto á los demás.

Después de toda esa mezcolanza heráldica, ha llegado el caso de que el gobierno se preocupe de uniformar, una vez por todas, las armas nacionales, evitando que en el aniversario de la revolución de mayo pueda decírsele: — Cien años es un espacio sobrado para saber á punto fijo cuál es la bandera y cuál es el escudo de "la gloriosa nación".

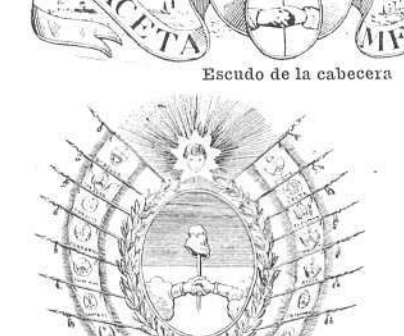
Rafael BARREDA.



Bandera de Rozas, con escudo, tomada en Caseros por Sarmiento

Escudo de la cabecera

En el papel sellado de 1871



El escudo de Rozas



Con cráneos, cañones y tambores



Escudo con manos gigantescas



Escudo con banderas y cañones en la Casa de Gobierno



Igual al siguiente (obsérvense las mangas)



Con mangas negras, como el de la "Gaceta Mercantil"



Rayos solares distintos



S.or D.n Tomas Godoy

Cordova y Julio 16 de 1816

Mi Amigo apreciable: el 9 llegamos a esta, es decir en compañia de Cruz Vargas y Vera: nuestro biaje tempestuoso p.r los frios excesivos.

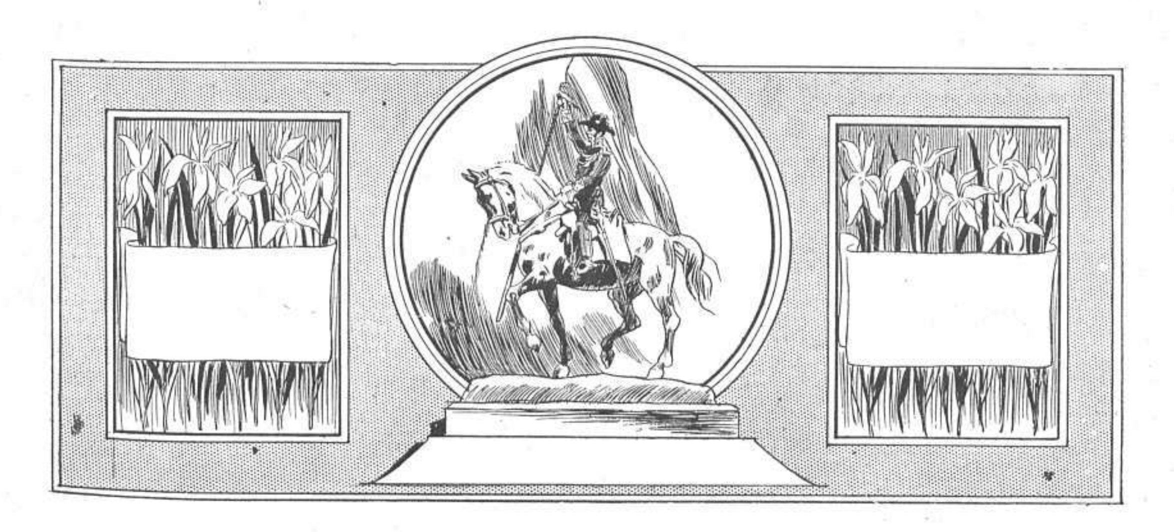
Es increible lo mortificado q.e estoy con la demora del Director: la primavera se aproxima y no alcanza el tiempo p.a lo q.e hay q.e hacer.

Ha dado el Congreso el Golpe magistral; con la declaracion dela Independencia. solo ubiera deseado q.e al mismo tiempo ubiera echo una pequeña exposicion de los justos motivos q.e tenemos los Americanos p.a tal proceder. esto nos conciliaria y Ganaria muchos afectos en Europa.

En el momento q.e el Director me despache, bolare a mi Insula Cuyana: la maldita suerte no ha querido el q.e yo me hallare en nuestro Pueblo p.a el dia de la celebracion de la Independencia. crea V q.e ubiera echado la Casa p.r la Bentana.

Muchas cosas a los Compañeros y el af.to y Amistad de este su mejor Amigo

José de S.n Martin



Fiestas sociales



''Ladie's mandoline club''.—Aspecto del salón de baile



Concierto en la escuela normal de mujeres. — Señoritas que ejecutaron el programa de música según el sistema del señor Menchaca



En el templo americano.—Durante la kermesse á beneficio de los asilos norteamericanos



Señoritas y caballeros que tomaron parte en el festival á beneficio del ''Centro Estudiantes de Medicina''

Aniversario de la muerte del doctor Alem.—Huéspedes distinguidos



Los radicales asistentes al acto de la colocación de coronas en el monumento á la Revolución

Un núcleo numeroso de miembros del partido radical, desfiló el domingo último por la Recoleta, con objeto de depositar coronas al pie del monumento en que descansan los restos del doctor Leandro N. Alem.

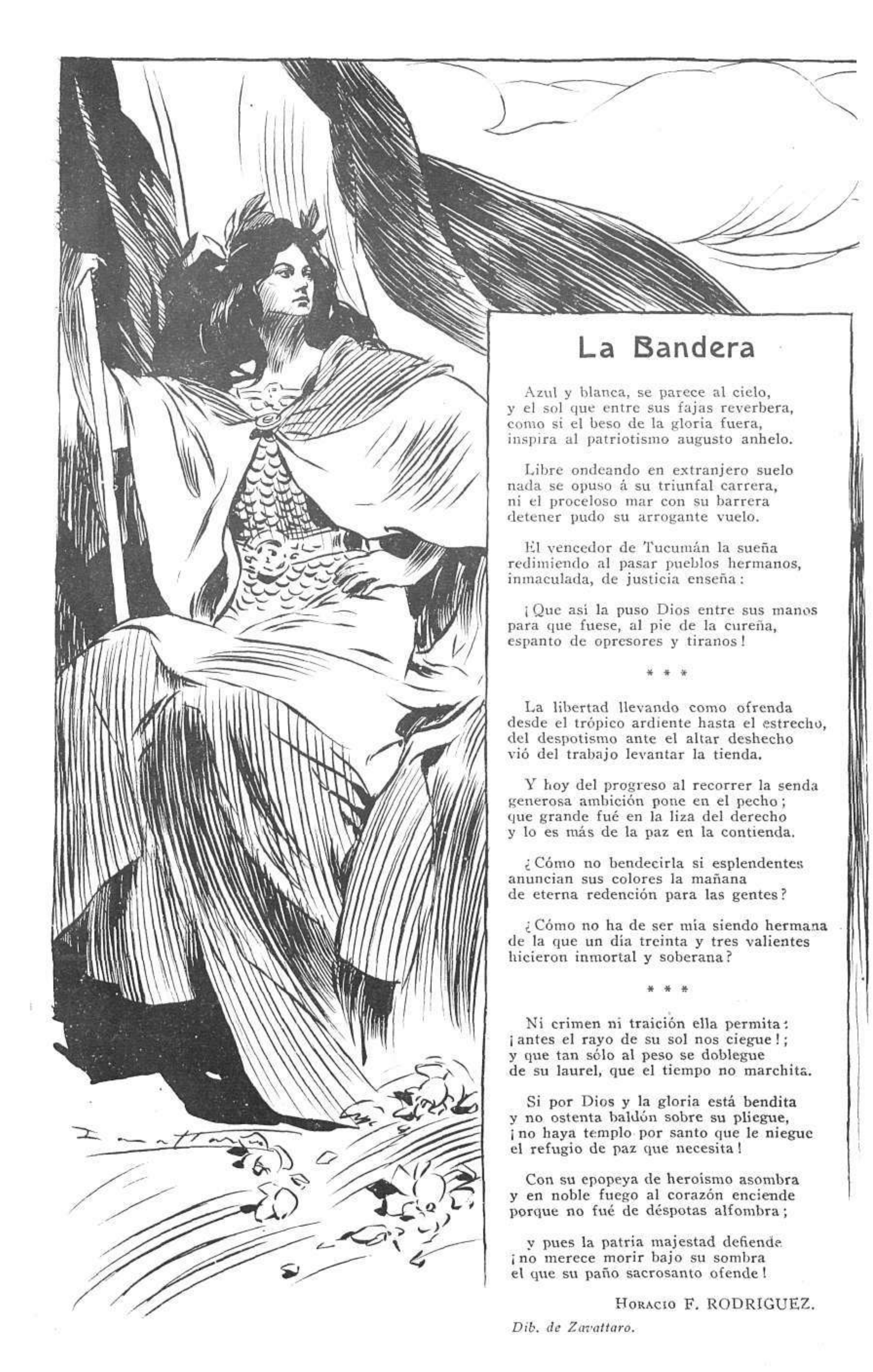
En el acto del homenaje rendido á la memoria del prestigioso jefe de partido, hicieron uso de la palabra, recordando las virtudes del ilustre ciudadano, los señores: Doctor Antonio Lamarque, Enrique Alcántara, doctor Campero, Rodríguez Funes, Rafael L. Catalano, señor Arrieta.

— Son nuestros huéspedes desde hace algunos días, la señorita Hortensia y señor Raúl de Río Branco, hijos del ministro de relaciones exteriores del Brasil, que han sido objeto, por parte de la sociedad bonaerense, de los más afectuosos agasajos.



Señorita Hortensia y señor Raúl de Río Branco, hijos del conocido hombre público brasileño

Fot. de Caras y Caretas.



La Bandera

Azul y blanca, se parece al cielo,
y el sol que entre sus fajas reverbera,
como si el beso de la gloria fuera,
inspira al patriotismo augusto anhelo.

Libre ondeando en extranjero suelo
nada se opuso á su triunfal carrera,
ni el proceloso mar con su barrera
detener pudo su arrogante vuelo.

El vencedor de Tucumán la sueña
redimiendo al pasar pueblos hermanos,
inmaculada, de justicia enseña:

¡Que así la puso Dios entre sus manos
para que fuese, al pie de la cureña,
espanto de opresores y tiranos!

* * *

La libertad llevando como ofrenda
desde el trópico ardiente hasta el estrecho,
del despotismo ante el altar deshecho
vió del trabajo levantar la tienda.

Y hoy del progreso al recorrer la senda
generosa ambición pone en el pecho;
que grande fué en la liza del derecho
y lo es más de la paz en la contienda.

¿Cómo no bendecirla si esplendentes
anuncian sus colores la mañana
de eterna redención para las gentes?

¿Cómo no ha de ser mía siendo hermana
de la que un día treinta y tres valientes
hicieron inmortal y soberana?

* * *

Ni crimen ni traición ella permita:
¡antes el rayo de su sol nos ciegue!;
y que tan sólo al peso se doblegue
de su laurel, que el tiempo no marchita.

Si por Dios y la gloria está bendita
y no ostenta baldón sobre su pliegue,
¡no haya templo por santo que le niegue
el refugio de paz que necesita!

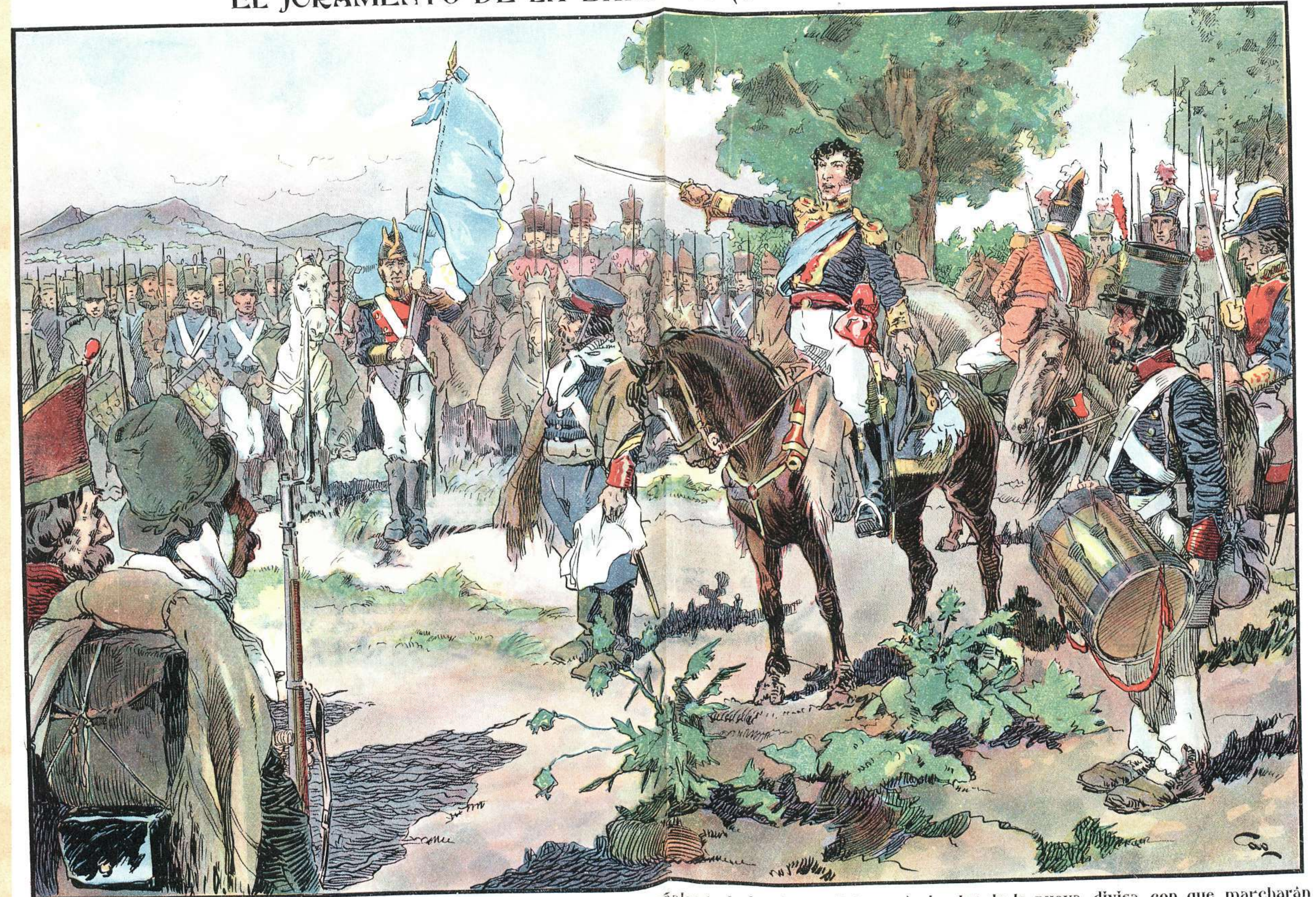
Con su epopeya de heroísmo asombra
y en noble fuego al corazón enciende
porque no fué de déspotas alfombra;

y pues la patria majestad defiende
¡no merece morir bajo su sombra
el que su paño sacrosanto ofende!

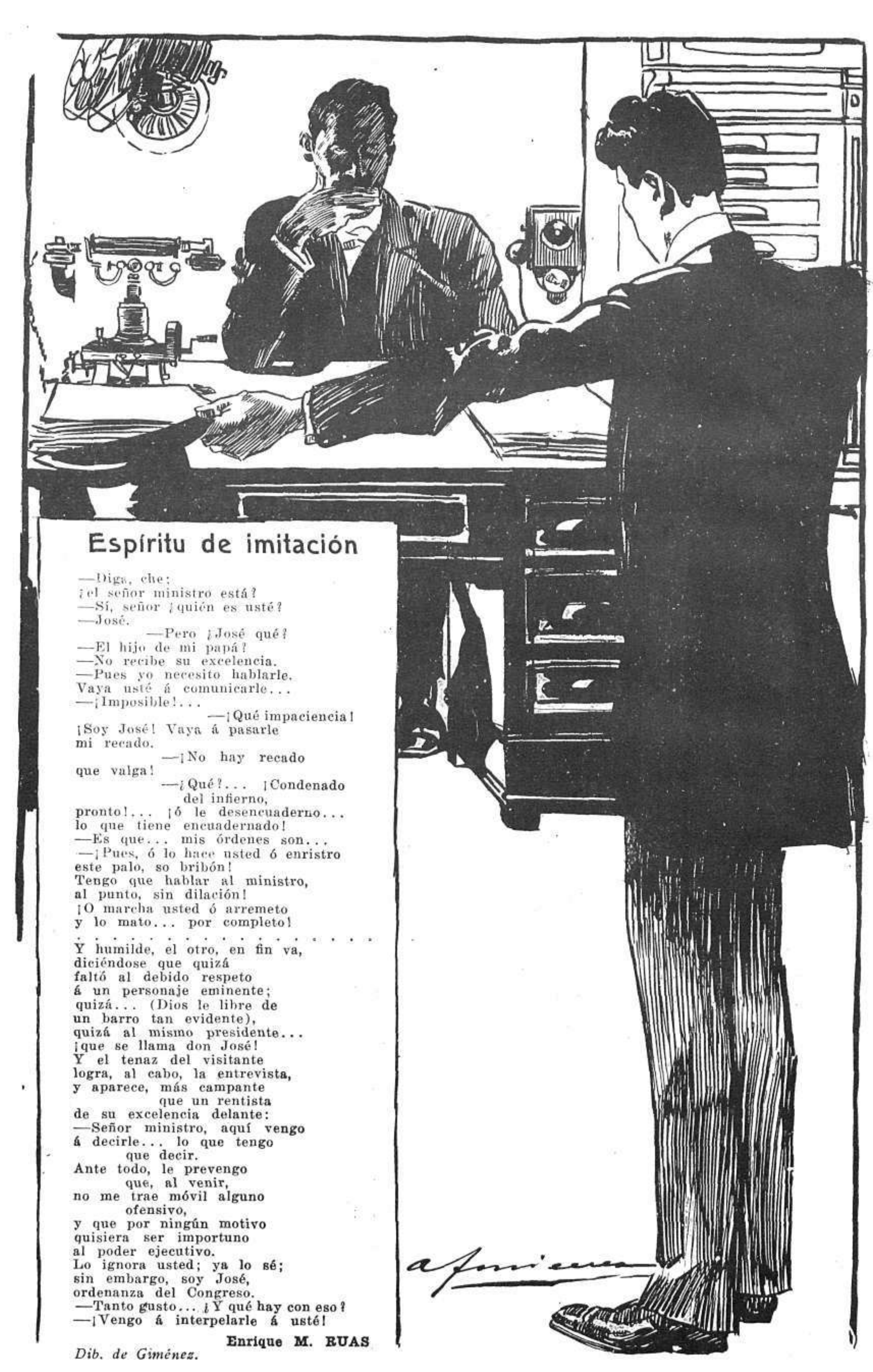
Horacio F. RODRIGUEZ.

Dib. de Zavattaro.

EL JURAMENTO DE LA BANDERA (13 de febrero de 1813)



El general, desenvainando su espada, dirigió al ejército estas palabras, señalando la bandera: "Este será el color de la nueva divisa con que marcharán al combate los defensores de la Patria." *(Mitre, Historia de Belgrano. Tomo II)*



Espíritu de imitación

—Diga, che:
¿el señor ministro está?
—Sí, señor ¿quién es usté?
—José.
—Pero ¿José qué?
—El hijo de mi papá!
—No recibe su excelencia.
—Pues yo necesito hablarle.
Vaya usté á comunicarle...
—¡Imposible!...
—¡Qué impaciencia!
¡Soy José! Vaya á pasarle
mi recado.
—¡No hay recado
que valga!
—¿Qué?... ¡Condenado
del infierno,
pronto!... ¡ó le desencuaderno...
lo que tiene encuadernado!
—Es que... mis órdenes son...
—¡Pues, ó lo hace usted ó enristro
este palo, so bribón!
Tengo que hablar al ministro,
al punto, sin dilación!
¡O marcha usted ó arremeto
y lo mato... por completo!
. . . .
Y humilde, el otro, en fin va,
diciéndose que quizá
faltó al debido respeto
á un personaje eminente;
quizá... (Dios le libre de
un barro tan evidente),
quizá al mismo presidente...
¡que se llama don José!
Y el tenaz del visitante
logra, al cabo, la entrevista,
y aparece, más campante
que un rentista
de su excelencia delante:
—Señor ministro, aquí vengo
á decirle... lo que tengo
que decir.
Ante todo, le prevengo
que, al venir,
no me trae móvil alguno
ofensivo,
y que por ningún motivo
quisiera ser importuno
al poder ejecutivo.
Lo ignora usted; ya lo sé;
sin embargo, soy José,
ordenanza del Congreso.
—Tanto gusto... ¿Y qué hay con eso?
—¡Vengo á interpelarle á usté!

Enrique M. RUAS

Dib. de Giménez.

La casa de Mitre.—Monumento Nacional

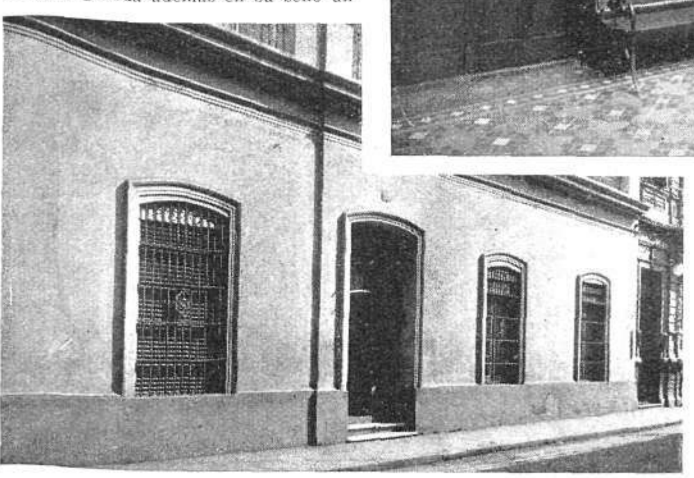
Hoy que el congreso ha sancionad› con fueza de ley el propósito de devolver al pueblo, lo que la gratitud de ese mismo pueblo diera al general Bartolomé Mitre, todas las miradas se vuelven hacia la histórica mansión, cuyas paredes continuarán siendo mudos testigos de la vida del ilustre patricio, que con su nombre cierra la magna lista de los próceres venerados. Con la expropiación de la casa en que el general Mitre vivió durante treinta y siete años, se erige un altar más, que los peregrinos, con patriótica devoción, visitarán en los días conmemorativos.

Y si aquella mansión es una gloriosa reliquia, guarda *además en su seno un* tesoro en que palpita, más que en ninguna otra parte, el alma de su morador: la biblioteca, monumento bibliográfico cuyo conjunto, si bien no es extraordinariamente inmenso, constituye sin embargo la médula substancial de la historia de *América*. *Entre esos quince* mil volúmenes, recogidos uno á uno, regalados algunos y comprados la mayor parte á precios fabulosos, existen numerosos incunables desde el primero impreso en América, y aun de fecha anterior publicados en Europa.

El salón de la biblioteca ocupa la parte alta del interior del edificio y está contiguo á la sala de la redacción de "La Nación". Desde la entrada, se divisa *en el testero del fondo esta* inscripción: "Biblioteca Americana histórico, geográfico, etnológica". Como su nombre lo indica, es de carácter esencialmente americano y está clasificada en nueve grandes divisiones: "América Septentrional, América Central, América Meridional, América en general, Río de la Plata, Prensa argentina, Mapoteca, Documentos oficiales y Manuscritos", las que se subdividen en las siguientes veinte secciones: Estados Unidos-Canadá, Méjico, Brasil, Colombia-C. América-Guayanas-Antillas, Chile, Perú-Bolivia, Viajes Americanos, Historia Americana, Bibliografía, Lenguas Americanas, Etnología-Arqueología, Historia natural-Geografía, Paraguay-Uruguay, Historia Argentina, Prensa, Mapas, Documentos oficiales de la capital y provincias, Códigos Americanos, Polígrafos, y España y América.



Patio interior, con el banco en que el general acostumbraba á leer por las tardes

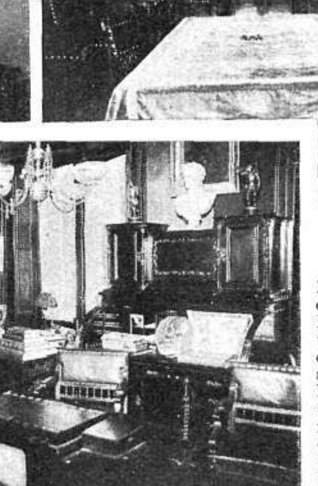


Fachada de la casa



Salón principal

Comedor



Escritorio y salita de recibo

Largo sería describir aisladamente el contenido de cada una de estas secciones. Baste decir que encierran todo lo mejor que ha surgido de los grandes intelectos americanos y europeos sobre historia, descripciones de viajes, lingüística, ciencias naturales, literatura, política, periodismo etc., cuyos autores se llaman, para citar los más antiguos, Colón, de las Casas, Rubalcava, Ulloa, Oviedo, Herrera, Jorge Juan, Del Techo; y entre los modernos, Roselly

de Lorgues, Robertson, Belloc, Harrisse, Muñoz en la historia de América; Magallanes, Debrosse, Falkner, Feuillée, Humboldt, Stevenson, d'Hurville, Fitz Roy y D'Orbigny, en viajes americanos; Ruiz de Montoya, González Holguín, Bertonio, Brasseur de Bourbourg en lingüística; Machoni, Xarque, Azara, Lozano, Charlevoix, Demersay, en la sección paraguaya; Alvar Núñez Cabeza de Vaca, Schmidel, Ruiz Díaz de Guzmán, Barco de Centenera, etc., en la del Río de la Plata.

En la sección geográfica hay mapas desde los primeros que se trazaron sobre los descubrimientos de Colón y Américo Vespucio, generales unos de ambos continentes, otros de cada uno de los países americanos ó de regiones en que se demarca el curso de un río ó la ramificación de cordilleras. Una gran parte de estos mapas son de ediciones antiquísimas ya agotadas.

Los anaqueles de los armarios están llenos de documentos valiosísimos: hay expedientes enteros tramitados ante Juan de Garay cuando éste desempeñaba el cargo de teniente general de gobernador, capitán general y justicia mayor en toda la gobernación del Paraguay y provincias del Río de la Plata, firmados en Asunción, de su puño y letra; el archivo casi completo de manuscritos pertenecientes al general San Martín enviados por la nieta de éste al general Mitre. Siguen los documentos de Belgrano, época del descubrimiento y conquista, invasiones inglesas, revolución argentina, diplomáticos, mi-



Vista general de la biblioteca



Escritorio contiguo á la biblioteca



Archivo de documentos de la época de la independencia y de la guerra del Paraguay, cuyo valor se estima en más de un millón de pesos



Sección de lenguas americanas



1, Mesa en que fué velado el cadáver del general Mitre; 2, Mesa en que el general trabajó durante medio siglo



Dormitorio donde falleció el patricio

siones guaraníticas, época colonial, informes de virreyes, militares, sobre Patagonia, de Rivadavia, Pueyrredón, Echevarría, Lavalle, Sarmiento, Azara, Artigas, Facundo Quiroga, etc., á los que, agregando los papeles referentes á la guerra del Paraguay y de la actuación política y militar del general Mitre, forman en conjunto un gran número de testimonios fehacientes de la vida histórica nacional.

Entre sus manuscritos hay un grueso legajo titulado "Cartas literarias", llamadas á ver la luz pública más adelante; y entre sus papeles privados, prospectos, circulares, boletas de subscripción, órdenes, recibos, etc., de las ediciones de *San Martín y Belgrano, cuentas de compras* de libros y otros detalles que darían tema para escribir una página semejante á la que él hizo sobre "Las cuentas del gran capitán".

La materia que estudiaba con preferencia en sus últimos años era la lingüística americana, sobre cuyo tema ha dejado una obra todavía inédita. Era tal el interés que tenía en esos estudios, que pocos días antes de morir, ya sintiéndose mal tal vez, escribió á su viejo amigo Lafone Quevedo, pidiéndole un libro de lingüística que faltaba en la biblioteca.

Puede decirse que el general no tuvo otra idea, al iniciar la obra que aquí se describe, que la de legarla un día á su patria, para que fuera el plantel de una vasta biblioteca americana, idea que el gobierno realizará sin duda, inmortalizando así en una forma más la memoria del general Mitre.

S. L.



Habitación de Mansilla, asistente del general

Escudos de armas de la ciudad de Buenos Aires



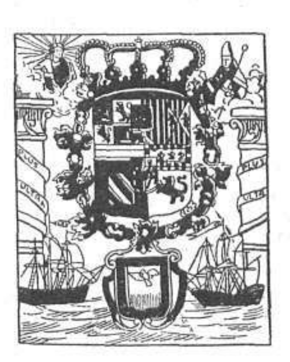
1580



Actual



1649



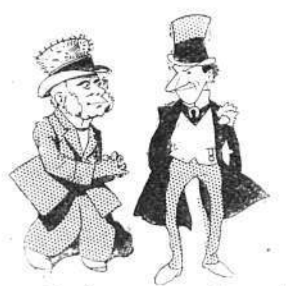
1744

La ciudad de Buenos Aires obtuvo su escudo de armas el jueves 20 de octubre de 1580, cuatro meses después de ser fundada por don Juan de Garay; lo que confirmó el Consejo de Indias á pedido del procurador Beltrán Hurtado; pero, los cabildantes del año 1649, no teniendo conocimiento de la existencia de aquél, acordaron uno nuevo el 5 de noviembre de ese año, siendo este el origen del actual.

La representación de las armas del escudo de 1649, se diferencia de la actual en que lleva *solamente el ancla y la paloma, faltándole* los navíos, que ya aparecen en el escudo mandado reformar en 1744, el cual actualmente se conserva, pintado en madera, en el Museo Histórico Nacional.

1746 á 1759

Ayer y hoy



—¡Es lo que yo digo, mi querido Crisóstomo! ¡Por qué no volverán los tiempitos aquellos!



—¡Te acuerdas de las de Rechupete? ¡Qué porte, qué talle, qué distinción! ¡Por cierto que hacían unos corazones de turrón, para las fiestas patrias, que eran de chuparse los dedos!



— Hoy las muchachas salen solas y parecen alfileteros. Llevan cada loro, que dice: "¡Ni me miren!"



—¿Y los mozos? ¿Habráse visto plagio igual? ¡Copian nuestros levitones! Pero como aquellos de esclavina, eh!... ¡No hay más que comparar!



—Pues sí, señor; volviendo á las muchachas, es verdad que las hay bastante competentes, pero cargan con cada *manchón* coludo...



—Los mocitos afilan en bicicleta...



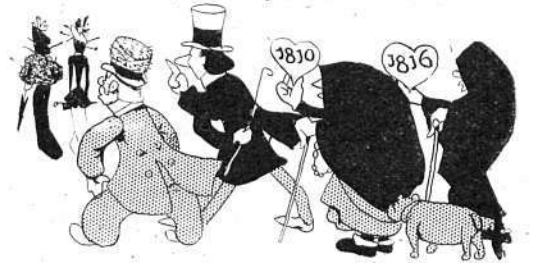
—Nosotros lo hacíamos mejor á caballo y parasol ó en carro.



—Y es indudable que los panales del café de Marcos, eran infinitamente mejores que esos refrescos...



... Que pasan á fuerza de pajita. ¡Haceme el favor! ¡Y á esto llaman progreso!



—¡Crisóstomo! ¡Las de Rechupete y sus corazones! Huyamos... Los tiempos viejos son muy buenos para evocados, pero ¡qué triste es verlos si retornan!

Dib. de Holmberg.

La monarquía en el Río de la Plata

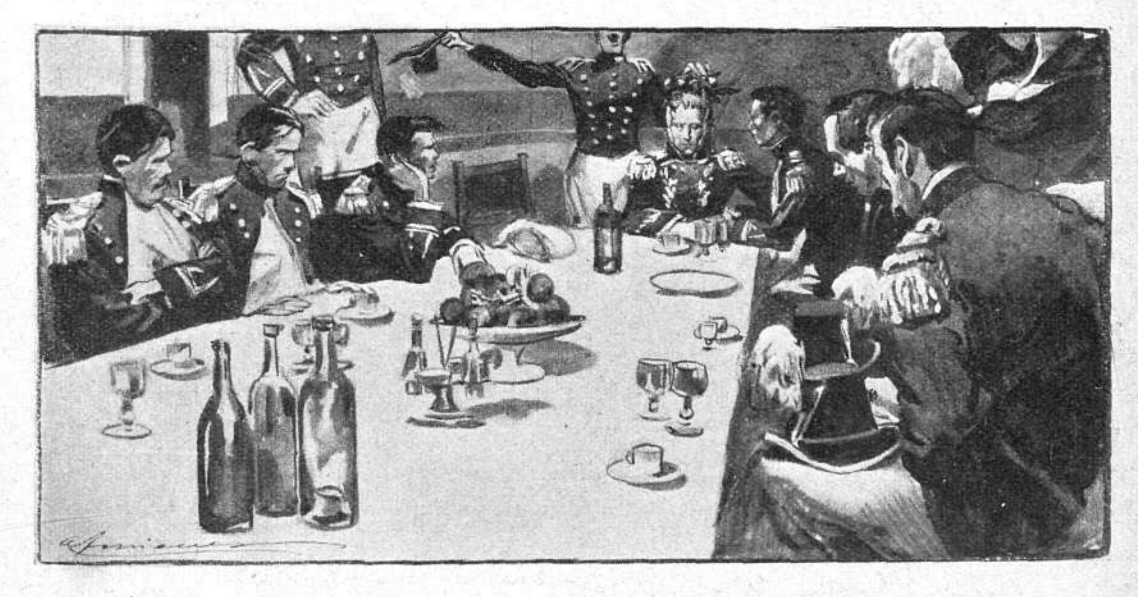


Conocido es el hecho de que en un banquete que los oficiales del regimiento de Patricios ofrecieron al presidente de la Junta, un tal Duarte colocó una corona sobre la mesa, dándole á entender á Saavedra que el deseo de todos era que se hiciese proclamar rey de las Provincias Unidas del Río de la Plata. Al día siguiente, Moreno redactó un decreto que hizo firmar á Saavedra, en el que se reglamentaban los honores que debían rendirse á la Junta, y refiriéndose á la acción de Duarte, significaba que debía morir en un cadalso, pero que dado el estado de ebriedad en que se encontraba cuando perpetró el hecho, se le desterraba del territorio, porque como decía el famoso decreto, ''ningún ciudadano de las Provincias Unidas, ni ebrio ni dormido, debe tener impresiones contra la libertad de su país''.

Pero no cesaron por esto las veleidades monárquicas, y sabiéndose que se aprestaba en Cádiz una expedición para sojuzgar al Río de la Plata, el Directorio comisionó á don Manuel J. García para tratar con la corte de Portugal que se encontraba en el Brasil, la creación de una monarquía en estos países. Igual encargo se les dió á Rivadavia, Belgrano y Sarratea, cerca de las cortes de Londres, París y Madrid. Del Brasil nos prometían á la princesa Carlota; Carlos IV nos ofrecía á su hijo el príncipe Francisco de Paula, y de las negociaciones de París y Londres nos estuvieron por endosar al destronado rey de Etruria, el príncipe de Lucca...

Con este objeto se cruzaron muchas notas entre el Directorio y las cortes que querían imponer un candidato. Cuando el Congreso de Tucumán empezó á deliberar para el fantástico trono, el general Belgrano fué llamado á una sesión para escuchar sus opiniones sobre el mejor sistema de gobierno que debía adoptarse, y él propuso una monarquía constitucional, coronando á un descendiente del Inca, que sabía existía en el Cuzco.

Poco á poco fué predominando la idea republicana, siendo Monteagudo, Anchorena y fray Cayetano Rodríguez, sus más decididos partidarios.





Princesa Carlota de Borbón



D. Francisco de Paula



Príncipe de Lucca



Descendiente de los Incas

Dib. de Giménez.



Fray Cayetano José Rodríguez



Don Tomás Manuel Anchorena



Fray Justo Santa María de Oro



D. Bernardo Monteagudo

¡Mueran los godos!

(ANÉCDOTA DE LA ÉPOCA DE LOS RECOVEROS)



Muchos de mis lectores han conocido la Recova Vieja, edificada en la plaza principal de Buenos Aires por el maestro mayor de la ciudad Juan Bautista Seguismundo, sobre planos del maestro mayor de reales obras Agustín Conde, en el año 1803, y demolida por orden del intendente municipal don Torcuato Alvear, en 1884. Excuso, por lo tanto, describirla, pues basta á mi propósito recordar que en la época á que me refiero, sus cuartos estaban alquilados — la mayor parte — á comerciantes de ropa hecha y tenderos, cuyos dependientes ¡jóvenes, profesores graduados en travesura, hacían causa común con los "bandoleros", vale decir, con los muchachos agregados, obligatoria ú oficiosamente, á los concesionarios de "bandolas" ó puestos ambulantes que sentaban sus reales en la Vereda Ancha de la plaza Mayor y en los portales del Cabildo.

En el siglo XVIII, el permiso para establecer bandolas era concedido por el ayuntamiento, con generalidad, á los soldados inválidos ó retirados y á gente pobre, como un medio honesto de ganarse la vida. En su principio no soportaban más gravamen que la pequeña cuota fijada por el propietario que les permitía permanecer al frente de su casa.

Una vez reglamentada la administración de la Recova, se mandaron retirar á todos de la plaza, para que pudieran fijarse, al reparo de las galerías, en el nuevo edificio, pagando un impuesto de un peso mensual al fisco. Más adelante volvieron á consentirse, cuando comenzó la construcción de la arquería que mira al norte y desde entonces, continuaron hasta después de haber edificado su casa el señor Crisol, esquina de Bolívar y Victoria.

Todos saben en qué consistían las "bandolas": pequeños mostradores ó cajas con divisiones colocadas sobre pies de tijera, cuya tapa servía de estante. En un taburete inmediato se sentaba el vendedor de aquellas baratijas, consistentes en imágenes de santos, rosarios, hilo, dedales, naipes, naranjas, espejos ordinarios y diversos objetos menudos de quincallería y mercería.

Así como los "recoveros", aprendices de comercio, barrían, cebaban el mate, calentaban las viandas y se ejercitaban en vender al más alto precio posible en beneficio de sus patrones, los "bandoleros" cuidaban la bandola en ausencia del dueño, atraían compradores y aprendían el difícil arte de alucinar al cliente con el brillo y la ponderación de objetos de muy poco valor.

Los recoveros se consideraban, durante la noche, como dueños de la tienda de que eran guardianes; los bandoleros se proclamaban, durante el día, dueños de la calle pública porque allí ejercitaban su malicia. Los primeros eran de más edad que los segundos; pero se completaban en la acción de una manera admirable. Todos ellos tenían protector ó padrino, sin que por eso dejara de intervenir, algunas veces, en su vida bullanguera, el Regidor defensor de menores del Cabildo.

El mercado y la plaza principal eran su centro de acción: vagaban en torno como mariposas siempre prontas á volar hacia el ruido y la luz. Menuda semilla, susceptible de producir el bien ó el mal, según el ambiente doméstico en que caldeaban sus corazones; pero confundiéndose todos en una sola aspiración: hacer travesuras y meter barullo. Compasivos y capaces de defender los perros errantes del garrote de los presidia-

rios encargados de la matanza, acudían también con igual asiduidad á las ejecuciones públicas y apedreaban, con crueldad infantil, los cadáveres de los criminales, pendientes de la horca. Muchachos activos, despiertos, hormigas y langostas á la vez, dañinos en una ocasión, útiles en otra, casi nunca malos, siempre revoltosos, acólitos ocasionales en la lujosa procesión del Corpus y escolta infalible de la banda lisa del Regimiento de Cívicos, que tocaba dianas y retretas al pie de la pirámide. Celebraban las fiestas patrias trepando al "rompecabezas" y haciendo estallar cohetes de la India á los pies de los paseantes.

Revolucionarios por índole, fueron de los primeros en gritar el 6 de febrero de 1807 á las puertas del Cabildo: "¡Viva Liniers! ¡Mueran los traidores!" Y el día 10, después de la junta de guerra habida en el Fuerte, zaherir al virrey con coplas semejantes á esta:

> Ya no tiene Sobremonte
> otra plaza que vender,
> ¡ni su mujer qué jugar,
> ni sus hijos qué comer!

Sin embargo, más adelante, pintaban el llamador de la casa de la "Perichona", favorita del reconquistador, para divertirse con el embarazo de las visitas que acudían á saludarla.

De aquel centro de granujas, no graduados aun de pillos, salieron los más famosos apedreadores que hicieron sentir á los ingleses de Whitelocke la seguridad de su pulso y la entereza de sus corazones, obligándoles á confesar que "no era conquistable un país en que los niños apedrean á sus enemigos ¡y las mujeres les arrojan los cacharros á la cabeza!"

En 1809, sofocada la intentona del Cabildo, vivaron de nuevo á Liniers y á Saavedra, porque éstos encarnaban la opinión popular y ellos sentían aquellas palpitaciones de emancipación, sin comprenderlas, é instintivamente seguían la corriente de los sucesos hacia la libertad.

No faltaron, pues, á la plaza el 25 de mayo de 1810, escamoteando las cintas celestes en tiendas y bandolas, alborotando por todas partes con los gritos de: ¡Junta! ¡Junta! ¡No queremos al sordo! contentos de aprovechar esa ocasión para poner motes al desautorizado Cisneros, por el defecto adquirido peleando valientemente en Trafalgar. Y en las famosas fiestas mayas del año 11, cuando se estrenó la pirámide, repetían de memoria los sonetos que se colocaron en lo alto de la Recova, sin dejar por eso de hacer ronda con una piola para voltear á los pacíficos vecinos que los leían desde la plaza.

Vaya una anécdota al caso.

Corría el año 1812 y un suceso de alta trascendencia política había tenido lugar. El triunvirato formado por Chiclana, Pueyrredón y Rivadavia, dió muestra de la mayor energía, sofocando en su cuna, la conjuración más vasta y peligrosa para el partido patriota.

Cuando tiene lugar un hecho como el escarmiento de don Martín de Alzaga, no es de extrañar que el miedo, siempre prudente, aconseje á los vencidos el retiro y el silencio. El gobierno mandó ejecutar, sin consideración alguna, al orgulloso caudillo y á 32 personas comprometidas. Entre ellas, un reverendo fraile de la respetada comunidad Bethlemítica, permaneció pendiente de la horca, como un guiñapo miserable, para escarmiento de reaccionarios.

¡Qué podría suceder en situación idéntica á los que no tenían corona!

¡El caso merecía comentarios! Y tanto, que, poco tiempo después ya cambiadas las personas del gobierno, en las primeras horas de una noche cuya obscuridad hacía más densa la mezquina luz de los faroles, que había mandado colocar en la Recova el asentista del alumbrado don Antonio de las Cajigas, dos pacíficos comerciantes peninsulares paseaban bajo la arquería, glosando el tema político que dejamos explicado.

El asunto era serio, la conversación larga y el lugar silencioso, pues, en las tiendas, ya cerradas, no se veía una luz ni se oía una voz.

Una muchacha costurera, con dos ojos matadores como dos espadas, una boquita como nido de besos y una intención de las más alegres y querendonas, había comprometido á un mozo recovero, de mucha trastienda y gallarda presencia, para cenar juntos esa noche, así que saliera el patrón de este último con rumbo á la Comedia. En dulce coloquio llegaron á la esquina del coliseo y al atravesar la calle divisaron á lo largo de la vereda á las dos respetables personas que hacían guardia involuntaria á la puerta del cuarto, cuya llave traía en la mano el galán.

Aquel era un contratiempo serio. Si esperaban, se haría muy tarde. Entrar á su vista, era de todo punto inconveniente, porque serían conocidos y denunciados sin misericordia como reos sorprendidos "in fraganti" delito de amor correspondido. ¡Ah! ¡no era grano de anís ser pillado como un ratón á la puerta de la ratonera!

Ella estaba encantadoramente coqueta. Llena de miedosos escrúpulos, ya intentaba huir por la calle solitaria, ya se asía fuertemente al brazo de su compañero, temblando de congoja.

El la consolaba con palabras amables y buscaba en su imaginación un modo para salir airoso de aquel mal trance. Sabía que sus compañeros, aunque á obscuras, estaban despiertos. ¿Cómo reclamar su auxilio? ¿Cómo hacerles oir su voz? ¿Qué conversación entretenía aquellos dos viejos hasta tales horas? El tiempo pasaba y le parecía eterno.

Al fin pudo convencer á la muchacha que permaneciera quieta y silenciosa á la sombra de un pilar. Y él, agazapándose en lo obscuro por el lado de fuera de los arcos, se arrimó lo suficiente para comprender lo que hablaban aquellos hombres. Retiróse de nuevo hacia la plaza, recogió algunas piedras, produjo un agudo silbido que tuvo la virtud de detener á los paseantes y de hacer asomar á los ventanillos las caras curiosas de los amigos. Simultáneamente arrojó la primera piedra al farol más próximo, estrellando con estrépito los vidrios, apagando la luz y gritando á voz en cuello:

—¡Mueran los godos! ¡Viva la patria!

Estos gritos coreados por los recoveros y seguidos por la rotura del segundo farol, con no menor algazara, asustaron de tal modo á los politiqueros, que huyeron á todo correr, creyéndose ya víctimas de una pueblada patriótica.

Demás está decir que el autor de este alboroto y su compañera, entraron precipitadamente, sin ser vistos y cerraron la puerta tras de sí.

Cuando algunos soldados destacados de la guardia del Fuerte llegaron al lugar del suceso, sólo encontraron los vidrios rotos, como único testimonio de que allí había pasado algo.

¡Silencio y soledad!

Sin embargo, el cabo Vargas, sostenía al día siguiente, en el cuerpo de guardia, que sintió la carrera de los alborotadores huyendo en dirección á San Francisco.

Y con gran extrañeza de los serios y verídicos comerciantes, que hicieron público el suceso, "La Gaceta" no dijo ni una palabra sobre tan notable y ruidosa algarada.

¡Así son las cosas de la política!

J. A. PILLADO.

Junio 20 de 1906.

Dib. de Giménez.



Mentiras convencionales

Sr D. Primitivo del Campo

Respetable amigo:

Disculpará mi silencio, pero esperaba escribirle con libertad. En esta he pasado tragos muy amargos porque me metí en un negocio del que salí mal y tropecé con serios inconvenientes. Pero yo me dije: paciencia y barajar y tomando la cosa á pecho me agarré á lo que pude en buen hora. Proyecto una gran empresa pero temo que se adelanten los ingleses que tienen más olfato que yo para estos asuntos. Ahora estoy en un banco donde hago letras y llevo los libros y si no nado en la abundancia, abrigo la esperanza de cambiar y elevarme por encima de todos. He metido mucho ruido en las fiestas patrias y contribuí á darlas brillo dándome un corte bárbaro. Asistí al Te-Deum tomé parte en la parada donde pronuncié algunas palabras que fueron muy aplaudidas.

No me olvido de lo que le debo pero gracias á sus consejos me voy dando vuelta.

Hasta otra, tu amigo

Malatesta

El voluntario de San Martín



José López, hijo de español y de india, nacido en la misma estancia donde seguía trabajando, era uno de esos gauchos valientes que, en 1806 y 1807, habían acudido á la ciudad, para defenderla contra los ingleses, al primer llamamiento de sus amos.

En una refriega cuerpo á cuerpo, de la cual iba á salir mal parado, herido ya de un bayonetazo, sólo había debido su salvación á una oportuna embestida del teniente de patricios Alvarado; y desde entonces habían quedado amigos, á pesar de la distancia social que les hubiese podido separar, siendo uno de pura sangre castellana y el otro un pobre mestizo.

Es que, desde entonces, también se había desarrollado en ellos, lo mismo que en todos los criollos, de cualquier origen que fuesen, un sentimiento de amor al suelo nativo, tan intenso, tan exclusivista, que les hacía odiar cada vez más á los que desde lejana tierra se habían arrogado y se transmitían el derecho de gobernarlo.

—Hemos nacido en esta tierra—decía López;—¿por qué no será nuestra?

—Y la hemos quitado nosotros á los ingleses—agregaba el teniente,—lo que los godos no hubiesen podido hacer. Pero, deje, deje, que ha de venir el día.

Y vino el día; estalló la revolución de mayo. Y cuando el teniente Alvarado, que iba á salir con el ejército de Belgrano, vino á despedirse de su humilde amigo, tuvo que hacer fuerza para que no le siguiese y se quedase gozando de su dicha en el hogar que, en 1808, se había creado.

—Si dura la guerra, te he de llamar—le había prometido;—pero va á ser corta.

A pesar de esa opinión, hacía cerca de dos años que López no había sabido nada de él, cuando Alvarado inopinadamente, llegó al palenque de su rancho.

Para Alvarado no habían escaseado las peripecias. Volvía, sí, capitán, ascendido en el campo de batalla, pero después de haber asistido á veinte combates y á la batalla de Tucumán, en la cual, herido en una carga, había conquistado con su sangre su nuevo grado y una licencia de que estaba disfrutando. Y con tanto entusiasmo le contó á López las proezas del ejército patrio, que el gaucho sentía no haber dejado todo, en 1810, para tomar parte en tan linda pelea. Aunque fuera hijo de español, aborrecía á los godos, como llamaban entonces á los que habían nacido en la península; no había conocido á su padre, padre por casualidad; y á sus amos, los dueños de la estancia, donde, desde su niñez, trabajaba de peón por la tumba, más ó menos, españoles también, nunca los había visto. Su pesar fué más hondo cuando le declaró el capitán que con la victoria de Tucumán, probablemente se había acabado la guerra.

—Asimismo—agregó éste,—he sentado plaza de oficial en un nuevo cuerpo, los Granaderos á caballo, que está organizando un teniente coronel recién llegado de España, pero criollo como nosotros; San Martín se llama y parece muy buen jefe. Por lo menos, me ha gustado y me le ofrecí, habiendo sido aceptado por él.

—¿Para qué va á servir, si ya no hay godos?

—Todavía ocupan Montevideo, y fácil es que allá vayamos pronto. Pero será cosa de pocos días.

—Sabe que me dan ganas de ir, mi capitán.

—¿Y tu mujer, tus hijos?

—Si es por unos días no importa. Los dejo en la estancia hasta mi vuelta.

A la madrugada, López trajo su mejor tropilla y llevó á la estancia la familia, despidiéndose de su mujer y de sus hijos, con la promesa de estar de vuelta pronto.

—¿Cuánto tiempo, mi capitán—preguntó á Alvarado,—le parece que podemos tardar?

—Me parece que un mes, á lo más—contestó el capitán con perfecta sinceridad.

—Ya ves, mujer; un mes nada más, y quizá antes estoy de vuelta.

. . . .

En julio de 1825, llamaba José López al palenque de la estancia donde había dejado á su familia, trece años antes. No había ido á Montevideo, pero había combatido en San Lorenzo; había pasado los Andes, después de larga estadía en Mendoza, y contribuído á libertar á Chile del yugo español.

Harto de gloria estaba López hacía tiempo, pero había que seguir no más. Y siguió; fué por mar á Pisco; tuvo disentería, pero salvó, y entró en Lima con su general victorioso.

El capitán Alvarado, comandante en Maipú, había dejado allí un brazo y se había retirado en Mendoza. López, de buenas ganas lo hubiese acompañado, pero no lo quiso el general, deteniéndolo en su cuerpo preferido con el grado de teniente.

Y sólo después de Junín y Ayacucho, á fines de 1824, había podido por fin, con siete compañeros, los últimos granaderos, pensar en volver á sus pagos el voluntario de San Martín, José López.

. . . Lo recibió el mayordomo—un español,—rodeado de tres ó cuatro niños, cuyo padre era sin duda. Y cuando al rato, desprevenida, apareció también en la puerta la que había sido su mujer, con otra criatura en los brazos, hubo entre ellos una larga mirada de súbito derrumbe, de reprimida ira, de asustada suplicación, de melancólica, resignada y definitiva despedida.

En busca de otro hogar volvió á montar en su caballo el pobre teniente López, heroico resto de las huestes libertadoras de la América del Sud, esfumándose poco á poco entre los espejismos del horizonte, agigantada y aureolada su silueta de gaucho glorioso y desheredado.

Godofredo DAIREAUX.

Dib. de Eduardo Sívori.



Don Cornelio de Saavedra



El brigadier general D. Cornelio de Saavedra. (Retrato hecho por Golú en el año 1826)



Una calle de Potosí (Bolivia), donde nació Saavedra



Saturnina Otárola de Saavedra, en 1826 (segunda esposa del general)

La figura de Saavedra destaca en primera línea cuando la fecha memorable de la Revolución, como destacara en la defensa de 1807, de la que obtuvo su gran prestigio con el que desbarató la conspiración de los "realistas" en el año nueve. Presidente después de la Primera Junta, se ve envuelto, involuntariamente, como él mismo lo declara en su autobiografía, publicada en "La Gaceta Mercantil" de marzo de 1830, encabezada con estas palabras: "Cuando el inocente baja á la tumba..." en la célebre asonada del alcalde Grijera y, renunciando la presidencia, marcha á contener la terrible anarquía producida en el ejército patriota del Alto Perú (Bolivia). Allí mismo es perseguido: se le emplaza, se le reclama por sus enemigos metropolitanos á responder de sus actos.

Saavedra tiene que refugiarse entre los indios y después de la derrota de Rancagua, emprende su vuelta desde Coquimbo hacia las provincias del interior por el río Elqui. Llega á Mendoza, y San Martín lo recibe cariñosamente. Lo mismo sucede con Alvear en la capital. Saavedra se retira entonces á la vida privada, allá en su estancia denominada "Rincón de Cabrera" (hoy de Villate ó Latorre). Aparece de nuevo cuando la anarquía del año veinte y pacifica una gran parte de la campaña; pero su figura no vuelve á destacar como en sus primeros años. En la noche del 29 de marzo de 1829 se siente atacado al corazón, — enfermedad que parece ingénita en los Saavedra, — y al llegar á la casa de su hijo Rafael, — Cangallo, entre Florida y San Martín, — muere de repente, dejando una carta abierta para su amigo el general don Juan Martín Pueyrredón, en la que le pide que su entierro no se haga con ostentación alguna.

(Hijos del segundo matrimonio)



Señora Dominga Saavedra de Oromí, en 1824



Don Mariano Saavedra, ex gobernador de Buenos Aires



Don Francisco Saavedra



Don Agustín Saavedra



General de división del ejército chileno don Cornelio Saavedra, nieto del primer matrimonio del prócer

Dos años después y al publicarse su autobiografía, el gobierno de Rozas le levanta la modesta tumba en que yacen sus restos, tumba olvidada hasta para las flores del recuerdo en los días consagrados. Cuarenta y tantos años después se le erigió una estatua en el paseo que lleva su nombre (parroquia de Belgrano), y en el gobierno de Máximo Paz, se fundó un lejano pueblo en la provincia de Buenos Aires con su nombre también.

* * *

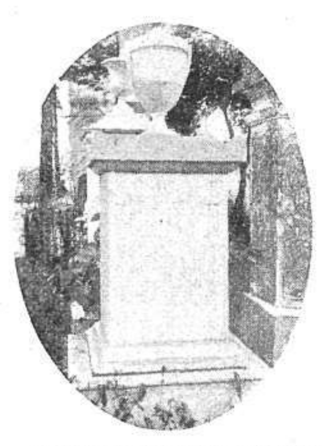
Nacido en Potosí en 1761 y criado en la capital del virreinato, era hijo



Busto hecho por Cafferata, en poder del doctor Carlos Saavedra Zavaleta, nieto del prócer



Estatua del prócer en la parroquia de Belgrano



Tumba del general don Cornelio de Saavedra, erigida en 1831 por el gobierno de Buenos Aires

del capitán don Santiago de Saavedra y Palma, natural de Buenos Aires, y de doña Teresa Rodríguez de Giráldez, natural de Potosí. Don Santiago era hijo de Bernardo, éste de Pedro, éste de Juan y éste de Hernandarias de Saavedra. Don Cornelio casó por primera vez en Buenos Aires con doña María Cabrera y Saavedra, su prima hermana, hija del capitán regidor y alcalde don Francisco Cabrera y de doña Antonia Saavedra de la Palma, viuda de don Mateo de Alzaga. De dicho matrimonio quedaron tres hijos: Rafael, Manuel y Diego, falleciendo la señora en 1798. Don Cornelio casó por segunda vez en 1801 con doña Saturnina Otárola de Rivero, hija del teniente coronel don José Antonio Otárola y de doña Josefa de Rivero, de cuyo matrimonio tuvo cuatro hijos: Agustín, Dominga, Francisco y Mariano, que ha *desempeñado altos puestos en* la administración pública. Diego y Manuel formaron parte del cuerpo de patricios. El primero se separó en 1811 del ejército libertador para reunirse con su padre en Salta. En 1816 se incorporó al *ejército de San Martín con* el grado de sargento mayor. En 1827, siendo teniente coronel, casó en Chile, de cuyo matrimonio tuvo dos hijos, uno de ellos, Cornelio, cuyo retrato damos, llegó á general de división del ejército chileno y fué dos veces ministro de la guerra. Los Saavedra de Chile se enlazaron con los Rivera, Balmaceda, Montt, Fernández, Agüero, etc. Los Saavedra de Buenos Aires, con los Zavaleta, Medrano, Haedo, Escalada, Oromí, Sáenz Valiente, Elía, Soler, Lamas, Santillán, Ovejero, Andrade, etc.

CABRION.



Paso!

No me miréis así, torpe canalla,
en la brutal contienda envilecida,
vosotros que en la lucha de la vida
no tenéis ni el honor de la batalla.

Cuando vibrante el pensamiento estalla
en la expresión suprema honda y sentida,
cuando se impone lo que no se olvida,
¿dónde se ve vuestra cobarde talla?

¡Andad el mundo, infames mercaderes,
que, sensuales, hambrientos de placeres,
vais deshonrando nuestra humana historia!

Siempre seréis esclavos del destino.
Hay algo de más grande y más divino:
hacedme paso porque soy la Gloria.

Diego **FERNANDEZ ESPIRO.**

Dib. de Steiger.

Tipos raros

Las cosas son grandes ó pequeñas, según el punto de vista desde el cual se las mire. Para el rico heredero, por ejemplo, los billetes de diez pesos no significan nada; los esparce de cincuenta á manos llenas; pero para un pobre limpiacalles ambulante, ese mismo billete suele tener la importancia de un tesoro. Igual cosa acontece, aunque con otras perspectivas, entre el elector y el elegido. Mientras para éste la conciencia no existe puesto que trata de comprarla á vil precio, para aquél tiene una importancia capital, pues regatea y la vende, tras muchas vueltas y revueltas, á quien pague más. Y para reforzar la agudeza del apotegma de filosofía barata que apuntamos al principio, ahí tenemos el viviente (ó muriente), ejemplo del transeunte y los conductores de eléctricos. Para el motorman, el transeunte no tiene forma tangible. Es un mito. Y como á tal, puede atropellársele sin peligro. En cambio para el transeunte ¡vaya si existen los eléctricos! Pues es el caso raro y curioso, que tras muchas averiguaciones, hemos dado con un motorman para quien existe el transeunte. Ese prodigio, ese fenómeno del cual se harán lenguas las historias venideras, lo constituye Eugenio González, motorman actualmente del Angloargentino y empleado del tranvía Ciudad de Buenos Aires desde el año 1880. González cuenta pues 26 años de servicios, y en tal lapso de tiempo no ha matado á nadie, ni herido, ni deslomado, ni conduciendo la cucaracha ni el eléctrico.



Eugenio González, quien hace 26 años que trabaja en los tranvías y que no ha matado á nadie aun, á pesar de ser actualmente motorman

¿Y? ¿Es ó no un caso raro Eugenio González? Y además, ¿no confirma el ejemplo, nuestra pedantesca sentencia? Desde el punto de vista de los motormans, González es uno de tantos. Pero ro desde el de nuestra existencia... ¡eh!... ¿qué tal?

— Cada barrio, en Buenos Aires, remedando aquello de "cada comarca en la tierra", tiene su tipo popular. En la Boca el que se lleva la palma es don Agustín Berrutti, quien día á día ilustra á los vecinos con choricescos discursos dignos de un avezado interpelante, diciendo más ó menos lo mismo que éste podría decir de las grandezas de la edad presente, de la situación económica y de las butifarras. Porque Berrutti ha sido en su tiempo algo como fondista ó fundista, como él dice, y en tal arte luchó primero desesperadamente y con no pocos tropiezos, hasta que á fuerza de sinsabores y siguiendo ciertas prácticas económicas, se hizo de sus pesitos, pero la "Bruca" (la mujer) lo dejó á media ración, un buen ó mal día, alzándose con un santo — que no era de palo — y la limosna.



D. Agustín Berrutti, el hombre más popular de la Boca

Berrutti actualmente se consuela de sus desdichas en el hogar, haciendo discursos contra la "Bruca" é imaginando pleitos tremebundo, en los cuales, jueces, abogados, secretarios, escribientes, procuradores, comisarios, oficiales y ordenanzas, todos, todos están contra él.

De Berrutti pudiera decirse que sufre de la manía que aqueja á un L. C. cualquiera cuando corre tras él un chafe de buenas intenciones, pero no nos atrevemos á decirlo por temor á que nos arme un pleito y nos endilgue una perorata.

—En Jachal, situado ahí no más á la vuelta de San Juan (unas cuarenta leguas), se ha descubierto últimamente una pareja de prodigiosos enanos: Carlos Luna y su hermano Felipe. Cuenta el primero 21 años de edad y 95 centímetros de estatura, y el segundo 14 y 75 respectivamente. A Carlos, en el último sorteo de conscriptos le tocó bolilla negra, pero el jefe de la región militar le dió de "baja" sin más trámites.

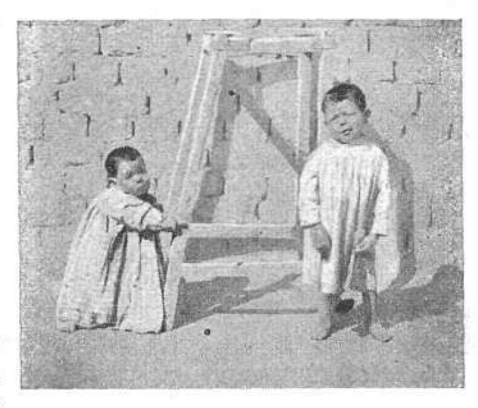
Cuentan las comadres de Jachal que como Windsor también las tiene y bastante alegres, que los padres de los enanos mantuviéronles ocultos mientras ellos vivieron, por cierto pudor que sentían ante sus desmedidos productos pero á la muerte de aquellos se descubrió el prodigio y ahí los tienen ustedes, tan chiquitos y tan nenes de cuerpo como de alma, pues ésta no ha sido envenenada con ninguna clase de conocimientos, salvo aquellos tales como el saber qué ha de comerse y dónde se ha de dormir, que salvo otras opiniones más respetables, me parecen de indispensable uso.

En el mismo pueblo vive otro prodigio, el domador Navarrete, quien fué soldado de Varela, el célebre caudillo de tierra adentro, cuyas hazañas son bien conocidas en cuantos son los llanos de La Rioja. Navarrete acompañó á Varela en todas sus excursiones y tiene la seguridad de que su jefe ha sido todo un héroe.

MOLECULA.



El domador Navarrete, que fué soldado de Varela



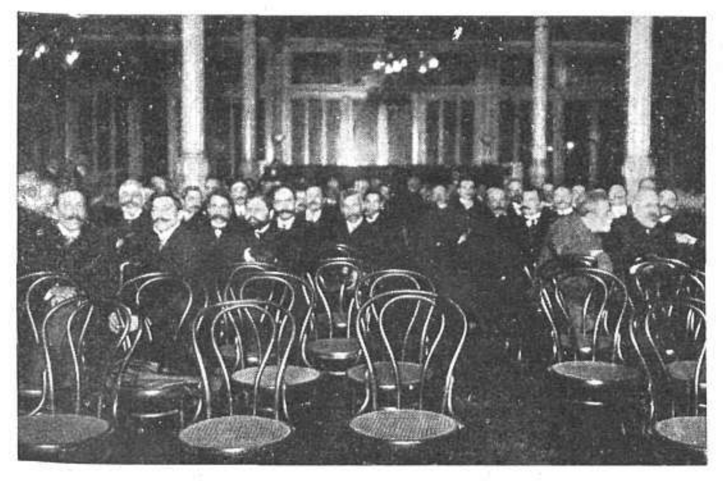
Los hermanos y enanos Carlos Luna, de 21 años y 95 centímetros de altura, conscripto, y Felipe Luna, de 14, que mide 75 centímetros

Festival en honor de Benavente



El escenario del Odeón después de la fiesta

UNIÓN IBERO-AMERICANA



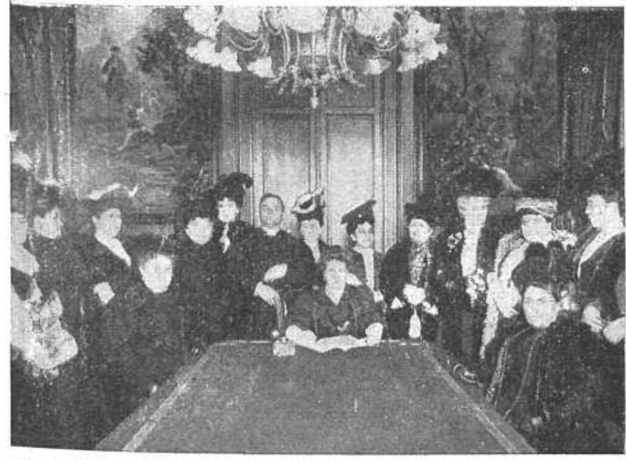
La asamblea preliminar celebrada en el "Club Español"

Con éxito digno del dramaturgo que fué objeto de la demostración, llevóse á cabo el jueves en el teatro Odeón el festival que un grupo de escritores argentinos había organizado en honor de Jacinto Benavente. El doctor Roldán, con la elevación de concepto que caracteriza sus discursos, hizo resaltar el significado de aquel homenaje de cariño, de reconocimiento á los talentos y renombre del insigne autor.

—En los salones del "Club Español" celebróse la asamblea convocada por el doctor Francisco Cobos, iniciador de la sociedad "*Unión ibero-americana*". Hablaron el propio doctor Cobos y el doctor Estanislao S. Zeballos, propiciando éste la instalación de la sociedad como un medio adecuado á los propósitos de unión entre los países sudamericanos y la madre patria.

—El comité de damas de Buenos Aires, constituído con el fin de allegar recursos á la instalación del asilo Reina Margarita en Italia, reunióse en la casa de la señora Carlota G. de Devoto, donde fué firmado el pergamino que se enviará á la reina Elena.

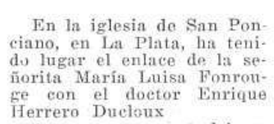
EL SANATORIO "REINA MARGARITA"



El comité de damas de Buenos Aires reunido en la casa de la presidenta, señora Carlota G. de Devoto, para firmar un pergamino que se enviará á la reina Elena



Comisión auxiliar: señoritas Zulema A. M. Devoto, Enriqueta C. Devoto, Emma Parisi, María Luisa Ligneri y Aida y Amelia Lombardo



Enlaces



Señorita María Luisa Fonrouge

En la iglesia de San Ponciano, en La Plata, ha tenido lugar el enlace de la señorita María Luisa Fonrouge con el doctor Enrique Herrero Ducloux

Actuaron como padrinos, la señora Estefanía Ducloux de Herrero y el doctor Fonrouge. El acto dió motivo á una lucida reunión social.

—El 28 de junio se realizó la boda de la señorita María Zoé Quiroga con el señor Rómulo Jiménez.

Los novios fueron objeto de efusivas felicitaciones por parte de sus numerosas relaciones, festejándose el acontecimiento en casa de la familia Quiroga con una brillante recepción.

—En el templo de San Nicolás de Bari, ante una numerosa concurrencia, se efectuó el enlace del señor Juan B. Beraldo con la señorita Erminda Macchiavello, ambos pertenecientes á familias vastamente relacionadas en la sociedad bonaerense.

—En el templo de Nuestra Señora de la Merced, fué bendecido, el día 28 del mes pasado, el casamiento de la señorita María Agustina Constanzó con el señor Alberto Malaver. Fueron padrinos la señora Josefa D. de Malaver y el doctor Bartolomé Constanzó.

—En San Nicolás fué consagrado el enlace de la señorita María Elena García Herrera con el señor Matías Ramos Mexía.

Los desposados se despidieron en la sacristía del templo, de las numerosas relaciones que presenciaron el acto.



Doctor Enrique Herrero Ducloux



Señorita Marta Zoé Quiroga



Teniente de ingenieros Rómulo Jiménez



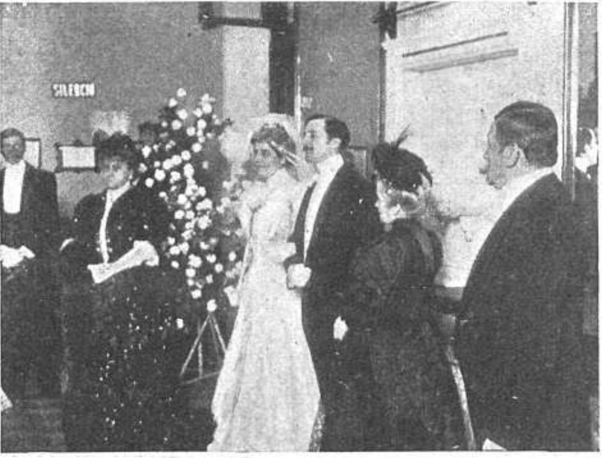
Señorita Erminda Macchiavello



Señor Juan B. Beraldo

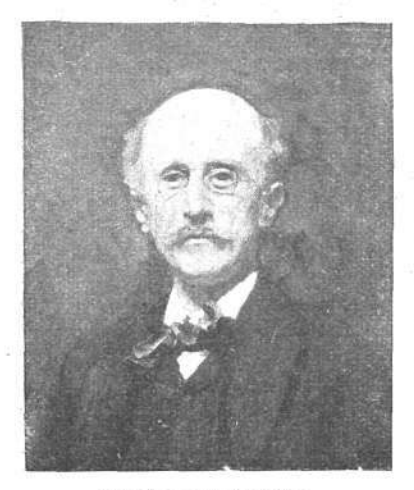


Constanzó-Malaver
Señorita María Agustina Constanzó



García Herrera-Ramos Mexía.—Los desposados en el templo de San Nicolás

Las obras traídas por E. de la Cárcova



Retrato, por R. Madrazo

Como resultado de su viaje por las principales ciudades europeas — realizado por encargo del gobierno de la nación,—el señor Ernesto de la Cárcova ha traído valiosas obras artísticas destinadas á nuestros museos. El verdadero objeto de la *misión* del señor de la Cárcova, era visitar las escuelas de bellas artes y estudiar la forma de cómo en ellas se siguen los cursos de dibujo. En su investigación al respecto, encontró que en dichas escuelas se da preferencia á determinadas épocas y estilos, según las tendencias estéticas de cada nación, y según el criterio peculiar de cada país.

En vista de esta diversidad de *interés* por escuelas determinadas, tuvo nuestro enviado que seleccionar obras maestras de épocas y estilos distintos, de acuerdo con nuestros principios generales de educación artística, que se abstienen de dar preferencia á manera determinada. En vista de esto, trajo para la Academia de Bellas Artes una selecta colección de modelos de célebres *maestros, que influirán poderosamente en la educación* de nuestros estudiantes de bellas artes.

Entre las obras más interesantes que ha traído el señor de la Cárcova, deben citarse especialmente las que constituyen la colección de cuadros donados por el señor Roverano, para nuestra galería nacional. Hay telas valiosísimas, pues algunas llevan firmas como las de Pradilla, Neuville, R. Madrazo, etc.

Las obras adquiridas para el museo son varias. Entre ellas



Cabeza de obispo, por Benjamín Constant



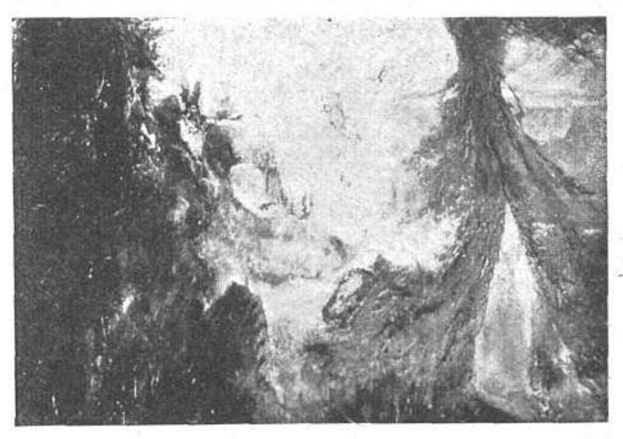
Boceto, por Casanova Estorach



Copia de Velázquez, por Pradilla



"Mary", por Romani



"Walkirie", por Senions



"Conde Ugolino", por Carpeaux



"Anvers", por Meunier



"Eva", por Charpentier

figura un grupo escultórico de Ugolino, por Carpeaux. La ejecución es magistral. Una de las mejores obras traídas es un detalle del monumento á Zola, por Meunier. También lo es el grupo de "Las tres gracias", por Pilau.

Para la Academia ha traído, además, una "Eva", de Charpentier, obsequio del famoso autor al señor de la Cárcova y que éste ha donado á la referida institución. Como todo lo de Charpentier, es de concepción fina y elegante. En cuanto á la ejecución, es sobria y justa.

Uno de los móviles que ha guiado al señor de la Cárcova á traer á nuestro país reproducciones fieles de tan múltiples manifestaciones artísticas, es la reorganización de la Academia de Bellas Artes, dando á este centro mayor amplitud y creando, en tal sentido, cursos de agua fuerte, litografía, decorado y de ilustración á la guache y á pluma, esta última en vista de la gran importancia que tal rama del arte ha tomado en Europa y que en nuestro país tiene tantos adeptos. En realidad, hasta la fecha no han salido de la Academia — y si lo han hecho fué por circunstancias personales — hombres preparados para aplicar sus conocimientos á la industria, sin torcer sus inclinaciones al ser detenidos en su carrera artística por una causa cualquiera.



Modelos para la enseñanza del dibujo en los colegios nacionales

Porque es lógico suponer que no todos cuantos ingresan en la Academia han de ver coronados sus ensueños de triunfo, ni se verán aclamados maestros en la pintura ó la escultura. Muchos, la mayor parte, no llegan á la meta y de ese punto de vista la institución, reorganizada en la forma que dejamos dicho, completará su beneficiosa acción, formando de la mayoría buenos dibujantes, hábiles litógrafos y estimables aguafuertistas.

Orientados los estudios artísticos, pues, en el sentido de las modernas tendencias, no es aventurado presagiar un éxito completo á las empeñosas atenciones que el señor de la Cárcova les dedica.

Pictórico.



Vaciados y reproducciones en yeso de obras célebres para la Academia de Bellas Artes



"Las tres gracias", por Pilau

Fot. de Caras y Caretas.

Necrología


Señora María L. de Gardey


Canónigo doctor Juan A. López


Comandante José M. Mascarello


Señor Carlos Victori a


Señor Bruno García


Señor Manuel Súnico


Señor Juan Vázquez Díez


Señor Gregorio Brignardello

Montevideo

FIESTA EN HONOR DEL MINISTRO DE INGLATERRA


Mr. Baring despidiéndose del público


La concurrencia en el Victoria Hall, durante la fiesta de despedida en honor del ex ministro Mr. Walter Baring

EL MONUMENTO A GARIBALDI


Aspecto del salón del Ateneo, la noche en que se inauguró la exposición de bocetos enviados al concurso para el monumento á Garibaldi




Ramón Gadea, condenado á muerte, á quien se le ha conmutado la pena, de acuerdo con la ley de abolición sancionada por el congreso

Fot. de Caras y Caretas.



MENUDENCIAS

Es el señor Clavini un ciudadano
alto, robusto, sano
y patriota de un modo prodigioso:
aunque un poco tramposo.
Habla de San Martín y de Belgrano
con unción evangélica, y el día
nueve de Julio espera jubiloso.
—Esa fiesta es mi gloria y mi alegría.
Nadie vendrá á cobrarme—
murmura.—¡Al fin en paz van á dejarme!
Pero si hay un inglés tan insolente
que su cuenta presente,
le gritaré indignado:
—¡Atrevido! ¡Insolente!
¡Heterodoxo! ¡Infame! Renegado.
Si no le pago, no es porque no pueda;
¡es que mi patriotismo me lo veda!

Dice así una jamona tucumana,
á quien la suerte fiera
obliga á ser soltera:
—Bien. Pasado mañana
estaremos á nueve,
y será un lindo día si no llueve.
Pero, aunque llueva, ¿qué? Las que podemos
alzarnos la pollera sin cuidado,
bien sabido tenemos
que, aunque este sea un medio reprobado
por la flaca infeliz que aun cuando quiera
no puede recogerse la pollera,
siempre un recurso ha sido
para encontrar marido.
Yo lo ensayé á menudo. Por desgracia
casi llego á dudar de su eficacia.
Mas, probaré otra vez. Dios es tan bueno
que en lugar del azul puro y sereno
al cielo pondrá un toldo nebuloso
y la lluvia caerá continuamente.
... ¡Qué llueva, Dios piadoso!
¡Qué llueva, Dios clemente!
¿Mereceré condenación eterna
mostrando el nacimiento de la pierna?
De esa fecha patriótica que espero,
que todos digan quiero
entre veras y chanzas
que es un día de grandes «enseñanzas».

* * *

Los progresos de la pedagogía.

El inspector señor E. «reunió á los profesores de la escuela normal y expuso sus vistas generales sobre la enseñanza del idioma nacional y de las matemáticas, como materias fundamentales para formar la moralidad de los niños».

¡La moralidad, las matemáticas!... ¿Qué tienen que ver la moralidad con las témporas?

* * *

El doctor Figueroa Alcorta se entera de que, por el aumento que han sufrido, mucha gente no puede pagar los alquileres, á causa de lo cual se han iniciado más de once mil demandas por desalojo durante medio año

Y piensa:

—Soy sincero, hoy más que nunca
gozo con «presidir»
y no porque en las cosas del estado
me guste decidir
ni porque mis palabras actualmente
sean de gran valer;
sino porque en la casa de gobierno
no se paga alquiler.

* * *

«Paraná.—Ha provocado una protesta general la disposición del subprefecto de ésta por la que obliga á todo pescador de oficio ó aficionado á concurrir al local de la subprefectura á solicitar permiso de pesca.»

Y toda la razón está de parte de los protestantes—opinará el doctor Albarracín.—Lo natural sería que los pescadores pidiesen el correspondiente permiso á los peces.

* * *

Siendo Obdulio Cañifle muy borracho
le aprecian todos por lo buen muchacho:
ya que en el mundo, de contrastes lleno,
se puede ser borracho y ser muy bueno.
El que estudia á Cañifle, pronto nota
que además de borracho es muy patriota.
Y esto el proyecto explicará de Obdulio
para el 9 de Julio.
Por cada ciudadano
asistente al congreso tucumano
una copita beberá de caña.
Y en forma tan extraña,
Cañifle probará que un buen muchacho
puede ser muy patriota y muy borracho.

* * *

Pregunta un colega:

«Existe una agrupación conocida por el nombre de P. A. N., cuyo título está inscripto á manera de etiqueta en lo alto de la dominación política que de largos años atrás viene soportando la República. Pero ¿qué es el P. A. N.?

Cualquier sujeto de esos que están
buscando un puesto, va á responder:
—¡Cómo! ¿No saben lo que es el P. A. N.?
Es una cosa para comer.

* * *

Hemos recibido:

«Memoria de los trabajos realizados por la Asociación Nacional Pro-Patria de señoritas. 1901-1905».

«Ignominia, drama en tres actos, original y en presa», de P. Alvareda Soterr.

«Archivos de Pedagogía y ciencias afines. Organo de la sección pedagógica. Facultad de ciencias jurídicas y sociales. Universidad Nacional de La Plata.»—Director: Víctor Mercante.

CORREO SIN ESTAMPILLA

L. A.—Buenos Aires.—A un escritor tan discreto, se le debe tratar con toda discreción. Cuando vea Vd. que se publica algo de lo que nos ha remitido, puede enviarnos otra cosa, sin miedo á que aquí se apolille nada, ni siquiera nuestra paciencia ó nuestra buena voluntad.

L. O. E.—Rosario.—

Bastó con abrir su carta
para que al punto notáramos
cierto olor de tontería.
Y no nos equivocamos
pues su artículo es muy tonto...
¡Dios nos conserve el olfato!

Primate.—Buenos Aires.—Si lo aligera Vd. un poco, tendremos mucho gusto en publicarlo.

Triano.—Buenos Aires.—No podemos contestarle hasta que nos expliquen Vds. lo que signifique la palabra *callendo*. Deseamos ilustrarnos previamente y hablar con conocimiento de causa.

Ppito.—Buenos Aires.—

Créalo, joven *Ppito*,
lo que se atrevió á mandar
es de lo más pobrecito
que se puede imaginar.

Rosa G.—Buenos Aires.—

Rosa ¡cuánto desatinas!
Mas pruebas, entre otras cosas,
que tienen algunas *Rosas*
ripios en lugar de espinas.

Varios jóvenes naturalistas.—Buenos Aires.—Entérense ustedes de lo que, según el diccionario enciclopédico hispanoamericano, dicen los marineros, de un tiburón hembra pescado en la rada del Fuerte Delfil. Y, en todo caso, lo mejor sería esperar que vuelva la «Sarmiento» y consultar á quien nos ha remitido la noticia causante de la sorpresa de ustedes.

J. S. H.—Paraná.—

«*Coqueta* la luna se mira en el río».
«Gentil y gallarda, mi pobre barquilla
. . . .
Mecida en los brazos del gran Paraná.
Y vuela la loca gentil *coquetuela*.»

¿No le parece á usted que los versos pecan por abuso de coquetería?

M. H.—Córdoba.—

Su artículo es de una «ética» ejemplar,
pero no lo queremos publicar.
No nos gusta la prosa,
aunque sea moral, si es fastidiosa.

S. H.—Montevideo.—Si su modestia no se lo impide (puesto que hay modestias inverosímiles) mande la firma.

Á MÍ DÉJEME DE LIBROS, NIÑA...



... *que para lucirme en las comidas, me basta con el aceite* ***"BAU"***.



Señor Víctor Pérez Petit, autor de "La Rosa Blanca"



De "La Rendición". — Don Tito (á Contreras) — Vía! Vía!



Escena final del acto segundo de "La Rendición", de Arturo Giménez Pastor

En el teatro Nacional se estrenó con éxito, la semana pasada, la comedia "La Rosa Blanca", del señor Víctor Pérez Petit.

En el mismo teatro estaba anunciada para ayer la obra en tres actos "La Rendición", de nuestro compañero de tareas el señor A. Giménez Pastor. El argumento de la obra, es el mismo de la novela que sacó el primer premio en el concurso organizado por "El País". No creemos que la novela haya perdido nada con el trasplante, pues el señor Giménez Pastor, avezado crítico teatral, es un buen conocedor de la escena.



¡¡Aviso importante!! Avisamos á la nuestra distinguida clientela que los **Agentes no pueden** vender nuestros cafés **suelto en grano, sino molido en tarros de 1/4, 1/2, 1, 3 y 5 kilos,** herméticamente cerrados con su **faja de garantía con nuestra firma.**

O. ALVES DE LIMA y Cía.

Bartolome Mitre, 490 — San Martin, 85 — Corrientes, 433 — Corrientes, 844

TELÉF. COOPERATIVA, 4235, Central — UNIÓN TELEF., 2210, Avenida

La asociación de tiro de Baradero, una de las que más prestigio goza entre todas las de la república por el lucido papel que sus miembros han representado en cuantos torneos han tomado parte, acaba de realizar un brillante concurso al cual han concurrido delegados de muchas otras sociedades. Solicitada esta revista para instituir un premio en dicho concurso, resolvimos acordar al ganador una caricatura de él, hecha por uno de nuestros dibujantes, y cumpliendo esto, le será entregada al señor José Genoud, que resultó vencedor, la que reproduce nuestro grabado.

—Una sentida demostración de duelo fué el entierro de la señorita Angelina Coria, fallecida prematuramente en la ciudad de Santa Fe.

—El pueblo de Santa Teresa se sintió conmovido hace poco por el lamentable suceso que puso fin á la vida de la señorita Magdalena Ansalas, perteneciente á una estimada familia de aquella localidad.

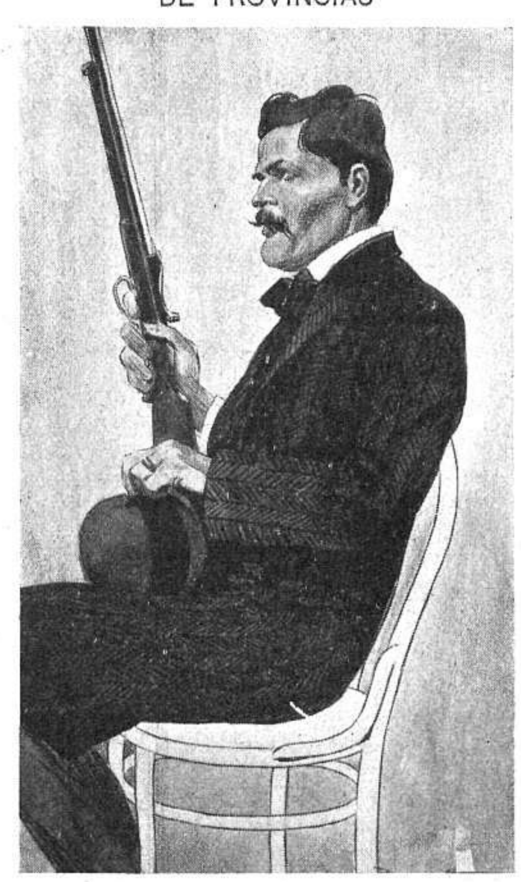
—Con asistencia de monseñor Alberti se llevó á cabo en Lobos el acto de la bendición de las obras del templo parroquial.

Numeroso pueblo salió á recibir al ilustre prelado al llegar á la localidad y la procesión que se realizó estuvo también muy concurrida.

La escuela religiosa del Niño Jesús, formó en la procesión á sus alumnos con sus estandartes.

—Agregamos á nuestra información anterior sobre la inauguracion de las obras de "La Cuarteada", en Santiago del Estero, una fotografía tomada en el acto en que el gobernador doctor Santillán, pronunciaba su discurso.

—El partido republicano hace esfuerzos por reorganizarse en Santa Fe. A la instalación del comité en Barrancas concurrieron numerosos miembros del partido.



Baradero.—Señor José Genoud, ganador del premio "Caras y Caretas" en el concurso de tiro

Dib. de Zavattaro.



Señorita Angelina Coria

Santa Fe.—Conduciendo los restos de la señorita Coria al cementerio



Santa Teresa.—Señorita Magdalena Ansalas, fallecida



Lobos.—Bendición de las obras de la iglesia. Monseñor Alberti bajo palio



La escuela religiosa del Niño Jesús, en la procesión

PRODUCTO HIGIÉNICO

"AGUA NUPCIAL"

Del químico farmacéutico Silvio Boari

EL GRAN HERMOSEADOR DEL CUTIS • DE FAMA MUNDIAL

Imparte á la piel, que blanquea instantáneamente, los colores más naturales de una floreciente juventud. Este liquido maravilloso rinde la carne dura y aterciopelada. Por su blancura exquisita, fragancia y adhesión indeleble, suprime todas las cremas grasientas, polvos, etc., que manchan el cutis y los trajes por su contacto. Su uso diario preserva y corrige todo defecto en el cutis, tales como el PAÑO, PECAS, BARROS, SEÑALES DE VIRUELA, GRANOS, PUNTOS NEGROS, ECZEMAS, etc. Conserva á la tez la frescura y el esplendor de la juventud hasta la edad más avanzada. Este delicioso producto, que marca el último paso de la perfumería higiénica, no tiene rival: es garantido inofensivo y de un éxito completo.

Retrato y autógrafo de Rosina Storchio

HECHOS Y NO PALABRAS





Traducción:

Buenos Aires, 27 de Julio de 1905.

Distinguido señor Silvio Boari:

He encontrado excelente su Agua Nupcial, y me sirvo de ella hasta para la escena.

ROSINA STORCHIO.

Con certificados de reputados médicos del país, abonados en cuanto á su composición y á sus resultados

Doctores M. Podestá, S. Larrain, López Bancalari, E. Tissoni, D. Cremona, A. Casarino, N. Romeo, A. Raimondi, etc., etc.

PRECIO DEL FRASCO $ 2 m/n.

DEPÓSITO EN BUENOS AIRES:

DROGUERIA ALEMANA, 170, Piedras, 170

DEPÓSITO EN EL ROSARIO DE SANTA FE:

DROGUERIA DEL AGUILA, San Martín, 848

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS DE BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, &.

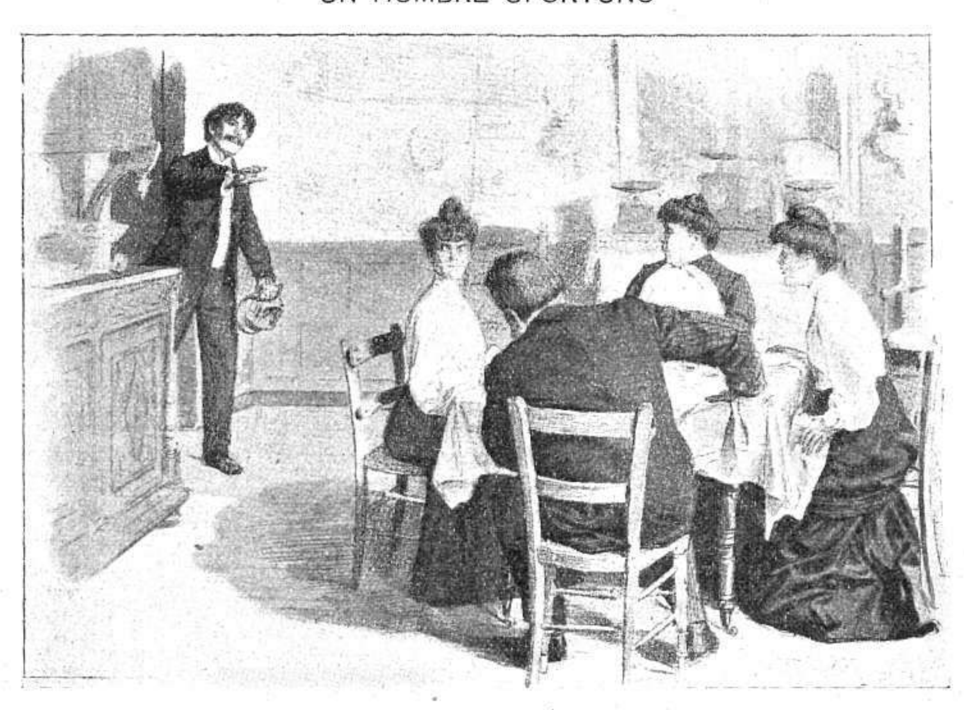


Santiago del Estero.—Durante el discurso del gobernador doctor Santillán, en la inauguración de las obras de "La Cuarteada"

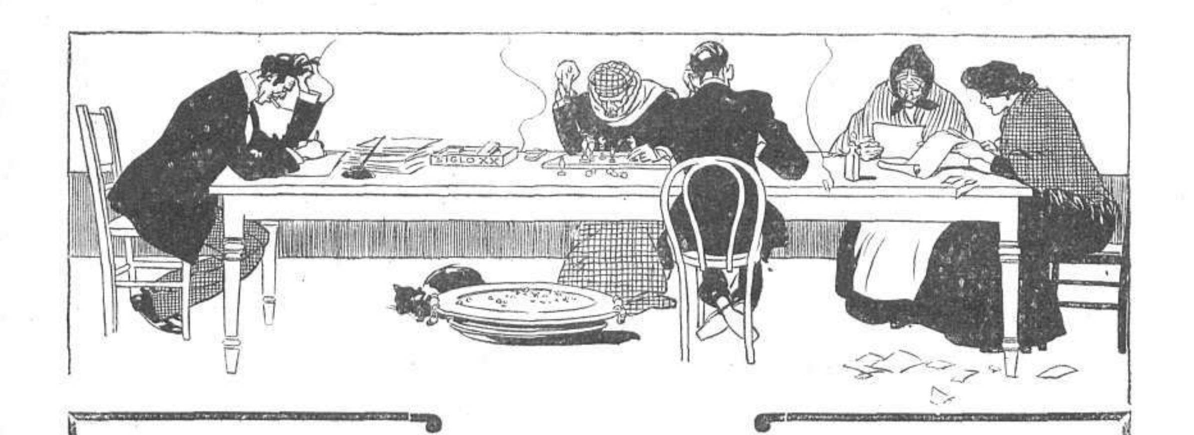


Barrancas (Santa Fe).—Instalación del comité del partido republicano

UN HOMBRE OPORTUNO



Un momento, señores: «La Esmeralda» (Esmeralda, 421), sigue vendiendo alhajas á mitad de precio de las joyerías y da recibo de garantía á todo comprador. ¡Viva la patria!



Concursos de CARAS Y CARETAS

Número 14

Desde la fecha (7 de Julio de 1906) se abre un concurso de PASATIEMPOS: *charadas, charadas en acción, logogrifos, acertijos, enigmas, cuadrados mágicos, adivinanzas, jeroglíficos, jeroglíficos comprimidos, problemas matemáticos, fugas de vocales, fugas de consonantes, frases hechas, interpretativas y cualquier clase de juegos de ingenio;* concurso al que podrá presentarse quien así lo desee y se someta á las siguientes

BASES:

1.ª Todo juego de ingenio que aparezca en CARAS Y CARETAS obtendrá un premio consistente en **una caja (20 ataditos) de cigarrillos "SIGLO XX".**

2.ª Se repartirán diez premios consistentes en **Relojes "Corona" de alta precisión, chatos, plata artística,** entre los remitentes del mayor número de *pasatiempos* publicados durante un mes, obsequio de los cigarrillos SIGLO XX.

3.ª Obtendrán otros 5 premios de **cigarreras de plata ó carteras de cuero de Rusia, para hombre, a opción,** las personas que hayan enviado más cantidad de *soluciones* durante un mes, obsequio de los cigarrillos SIGLO XX.

4.ª Los premios serán entregados dentro de los ocho primeros días del mes subsiguiente al en que se verificó el concurso.

5.ª CARAS Y CARETAS se reserva el derecho de propiedad de los juegos de ingenio aparecidos en la sección correspondiente.

6.ª Publíquense ó no, los originales no serán devueltos.

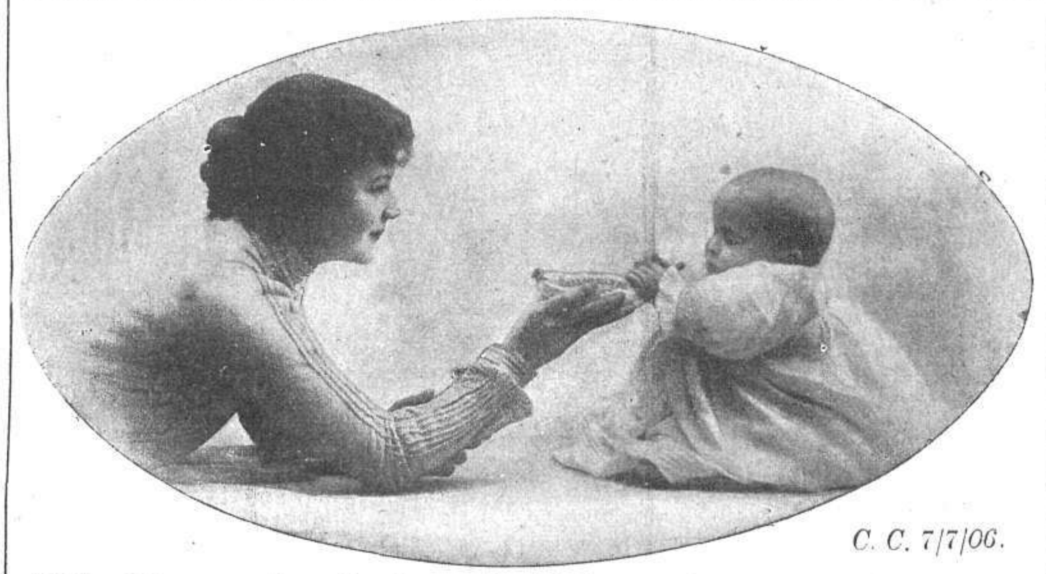
A los señores Allen & Hanburys Ltd. (Londres).

Sección "B", Chacabuco, 431 - Buenos Aires.

Muy señores míos:

Sírvanse remitirme libre de todo gasto el interesante librito que trata de los Alimentos "Allenburys", con los cuales se ha criado esta criatura desde su nacimiento.

Nombre .... *Dirección* ....



C. C. 7/7/06.

NOTA. - Córtese y remítase este aviso en sobre abierto con porte simple de 2 centavos.

Reumatismo gotoso

Cuantos sufren de dolores ó tienen las articulaciones deformadas, ó encorvados los dedos por el mal, adelgazadas sus manos y recubiertas por una piel pálida y rugosa, hagan uso del **Omagil.**

EFECTOS DEL TRATAMIENTO



Antes

Después

Tomado, en efecto, el **Omagil** (en licor ó en píldoras) á la mitad de la comida, y á la dosis, el licor, de una cucharada sopera ó bien las píldoras, á la dosis de 2 á 3, basta para calmar prontamente los dolores reumáticos, aun aquellos más crueles y antiguos, y por rebeldes que sean á otros remedios. Asimismo cura las neuralgias más dolorosas cualquiera que sea su asiento; las costillas, los riñones, los miembros ó la cabeza, y alivia los sufrimientos tan penosos de los ataques de gota.

Creado el **Omagil** conforme á los últimos descubrimientos de la ciencia, no contiene substancias alguna nociva, ni su uso presenta el menor peligro para la salud. Es además el licor de un sabor agradabilísimo.

Generalmente el alivio se produce ya desde el primer día, y el tratamiento que sólo cuesta **algunos centavos cada vez, cura.**

De venta en las buenas farmacias, mas, para evitar todo error, téngase el cuidado de exigir en la etiqueta la palabra OMAGIL así como las señas del depósito general: *Maison L. FRERE,* 19, rue Jacob, Paris.

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES:

Moine y Soulignac, 735, Rivadavia; Soldati. Craveri, Tagliabue y Cía., Defensa esq. Alsina y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cía., 156, Piedras; A. Franzoni y Cía., 535, Rivadavia; D. Gibson, 192, Defensa, y 500 Bmé. Mitre; Trongé, García y Cía., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 3635 Belgrano; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cía., 202, Esmeralda; E. S. Kelly, 1699, Santa Fe: A. Cadet y Cía., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, B. Mitre: Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes.
Depositarios en el Rosario: Murchio, Vasalli y Cía., 348, San Martín; Casanovas y Cía., 1078, Santa Fe.

EJERCICIOS FÍSICOS.—EL JUEGO DEL TONEL



Fig. 1



Fig. 2

El juego que presentamos hoy á nuestros lectores es, al mismo tiempo que divertido, un ejercicio de preparación y vigorizamiento muy útil, practicado bajo una forma un poco extravagante. No es fácil de ejecutar, pero las caídas que ocasiona no revisten jamás gravedad.

El tal juego viene de Inglaterra.

Los ingleses no exportan solamente tejidos de algodón; inundan también el viejo y el nuevo continente con aparatos más ó menos ingeniosos, destinados, si ha de darse crédito á interesantes prospectos, á equilibrar los actos cerebrales y los actos musculares; estos son los "exercisers" de toda forma y de todo calibre que una lluvia de "testimonials" celebran con acentos de insospechable sinceridad.



Fig. 3

Esta vez, el genio sportivo británico ha dotado al mundo de un aparato que á nadie será difícil procurarse y que todos empleamos generalmente para usos bien distintos.

Se trata de un tonelito que, cumpliendo su deber, ha alojado su dosis de oporto ó jerez.

El hombre que se entrega á este ejercicio debe rodar, en el eje del aparato, presentando sucesivamente el pecho y la espalda, sobre el tonel que rueda también en sentido inverso, sobre un plano horizontal.

Es el movimiento de las ruedas dentadas.

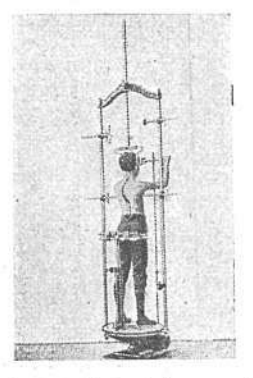
Gimnasia Médica-Mecánica "Zander"

En el Instituto del doctor J. A. LACROZE, calle Bartolomé Mitre, 1374 - Capital Federal

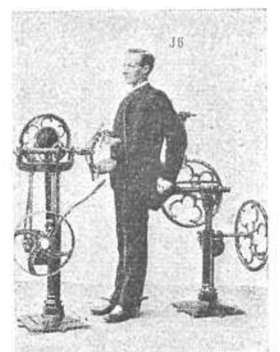
ALGUNOS APARATOS QUE DAN UNA IDEA DE SU APLICACIÓN



Aparato para corregir las desviaciones del tórax, dilata el pecho y espalda, aumentando la capacidad respiratoria de los pulmones.



Aparato de control, para medir las desviaciones de la Columna vertebral y pecho y poder apreciar su curación.



Aparato para Masaje de vientre, para el tratamiento de la Obesidad abdominal y la Constipación.



Flexión de los antebrazos y como éste, hay otros aparatos para producir el movimiento de todas las articulaciones del hombro, rodilla, cadera, codo, etcétera, cuando se hubiesen perdido éstos ó por reumatismo, ó en las fracturas ó por cualquier causa que haya inmovilizado la articulación.

Se practican los ejercicios según el fin que se proponga. Por *Higiene* para conservar la salud y en la convalecencia de enfermedades agudas, debilidad general, el raquitismo, la obesidad, constipación crónica, la neurastenia y como único tratamiento de las **deformaciones del esqueleto**, como ser: columna vertebral, miembros, articulaciones y pecho ó tórax.

Los ejercicios son practicados bajo la inmediata dirección del médico.

El Instituto cuenta además con: La **Electricidad Médica**, gabinete instalado con los aparatos más completos y modernos: Rayos X. La **Hidroterapia**, provista con toda la variedad de baños: Turcos, Vapor, Aromáticos, Finlandia y especialmenle los sulfurosos y mercuriales.

NOTA.—Las señoras tienen las mismas instalaciones independientes. El establecimiento está al servicio público de 6 a. m. á 7 p. m

UN DESCUBRIMIENTO QUE ESTÁ ASOMBRANDO AL MUNDO

En nuestros días de grandes descubrimientos, difícilmente podríamos traer á la curiosidad de nuestros lectores una noticia más sensacional por su naturaleza, y que tiene algo de prodigioso. El descubrimiento que hoy está asombrando al mundo viene á derrumbar las barreras de lo que ayer llamábamos: lo desconocido.

En efecto, al enumerar los prodigios realizados por el nuevo descubrimiento, más fácilmente debería uno suponer algo de mágico ó de sobrenatural, si los hechos comprobados por los científicos no explicasen que se trata de realidad y no de hipótesis.

Hasta recién hemos observado ciertos casos que ocurren diariamente en la vida, sin que nos fuera posible conocer el por qué. Ciertas personas, sin gran inteligencia ni aptitudes especiales, disfrutan una gran prosperidad, ocupan cargos y posiciones elevadas mientras otras con inteligencia privilegiada y aptitudes superiores, viven en la mediocridad y nunca consiguen mejorar su posición. ¡Todos conocen el poder de dominación que ciertos hombres poseen sobre otros! ¡No es raro también observar la facilidad que tienen algunas personas de conseguir la realización de todos sus deseos! ¡Es caso muy frecuente en ciertas personas conquistar la simpatía de todos con quienes desean relacionarse! Ha llegado á vuestro conocimiento que algunas personas tienen el poder de curar las enfermedades sin drogas y sin auxilio de la medicina. ¿Cuántos no conocéis que ayer eran pobres y que han pasado rápidamente á la clase de los ricos, sin razón aparente?

Habéis observado muchos otros casos tan sorprendentes, pero no habéis conseguido descubrir en qué consiste la fuerza oculta y misteriosa que impulsiona el espíritu de ciertas personas.

Por más sorprendente que aparezca nuestra aseveración, podemos afirmar que HOY todos pueden conocer y emplear con provecho el nuevo descubrimiento.

Después de 30 años de pesquisas, se ha conseguido el éxito más brillante que registra la historia de los grandes descubrimientos en bien de la humanidad. El mundo ha quedado asombrado con la publicación reciente del Tratado que explica y demuestra lo que es esa influencia misteriosa que emplean con provecho ciertas personas privilegiadas. Ese libro de valor incalculable, está escrito en lengua castellana, en estilo fácil y adaptado á todas las inteligencias y clases sociales. El libro explica cómo puede cualquier persona emplear con gran provecho el nuevo descubrimiento, utilizando las fuerzas ocultas radio-hipno-magnéticas que el Todopoderoso ha puesto generosamente en cada persona al nacer, pero que no le aprovecha si no conoce la manera de desarrollarla y de emplearla.

Como propaganda del nuevo descubrimiento, cinco mil de esos libros acaban de salir de la imprenta y serán remitidos gratis á todos los que lo soliciten, hasta agotarse la edición.

El nuevo libro es de necesidad para los padres y madres de familia. Los jóvenes conocerán el secreto del éxito en la vida. El comerciante venderá sus mercaderías con ganancias elevadas. El abogado triunfará en la defensa de sus clientes é influirá en la decisión del Jurado. El enfermo puede curarse de su enfermedad sin gastos, sin drogas, sin aparatos, sin consultar á nadie y en la tranquilidad del hogar. El sano puede curar con facilidad á los enfermos. El hombre de negocios, el corredor, el militar, el empleado de comercio, el hacendado, el funcionario público, todos pueden hoy conseguir la fortuna, la salud, la felicidad, la manera de conquistar simpatías, de conseguir el amor, de influir favorablemente en el espíritu de los otros, de dominar la voluntad de una ó más personas y esto sin que nadie conozca que poseen y emplean la fuerza misteriosa radio-hipno-magnética.

Para obtener uno de estos libros absolutamente gratis y franco correo, sólo tendréis la molestia de escribir una carta ó postal al Representante del Dr. Marx Doris, calle Belgrano, 768, Buenos Aires (República Argentina), y pida que le remita á vuelta de correo el importante libro **El Poder Psico-Magnético**, sin ningún gasto ni compromiso para usted. El libro será remitido bien empaquetado y sin letreros exteriores. Al pedir el libro indíquese el nombre del periódico adónde ha sido publicado este aviso. Toda la correspondencia es estrictamente confidencial y reservada.

También se remite el libro gratis á las Repúblicas del Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y Ecuador.

Como este aviso no será publicado tan pronto, sírvase cortar ó tomar la dirección para no olvidarse.

Nota: Para más grande facilidad y estar más cerca, hemos instalado nuestros escritorios en Buenos Aires — República Argentina — para el servicio de propaganda en las Repúblicas Sudamericanas.

La dirección es: **Representante del Dr. Marx Doris — calle Belgrano, 768, Buenos Aires — República Argentina.**

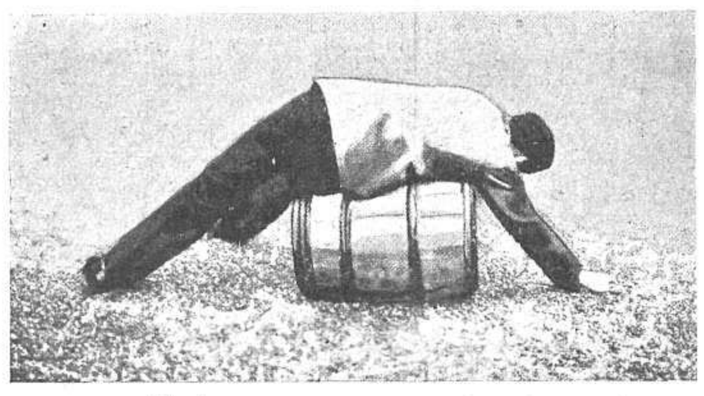


Fig. 4

El objeto á lograrse, — aunque este sport naciente no tiene todavía un código de reglas, — es el desarrollo de la caja toráxica, disminuyendo el esfuerzo.

El esfuerzo, — ha dicho muy bien F. Lagrange, — es una contracción de todo el cuerpo que se propone comprimir enérgicamente todos los huesos del esqueleto á fin de formar de esas diferentes piezas móviles un todo rígido, capaz de dar un sólido punto de apoyo á los músculos en acción.

Todo ejercicio de preparación física tiene por objeto disminuir el esfuerzo, es decir, operar contracciones musculares con la más completa libertad de espíritu que sea posible.

Parece que el cerebro, instrumento del trabajo muscular al mismo tiempo que del trabajo intelectual, es acaparado por los músculos cuando éstos deben desplegar toda la fuerza de que son capaces; en este caso, no tiene el pensamiento toda su libertad y no puede manifestarse con su lucidez habitual.

La boga creciente del juego del tonel se explica, entonces, porque este juego parece resumir el conjunto de los movimientos que pueden ejecutarse con la intención que hemos indicado.

Tiene además este ejercicio la ventaja de ser barato y no ofrecer ninguna otra clase de dificultades para su realización.

En cualquier parte se puede disponer del adminículo indispensable para el ejercicio y después... todo es cuestión de dejarse rodar para obtener en poco tiempo un desarrollo conveniente de la caja toráxica.

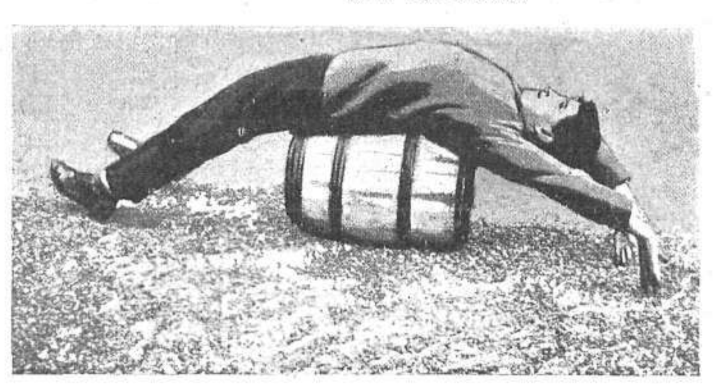
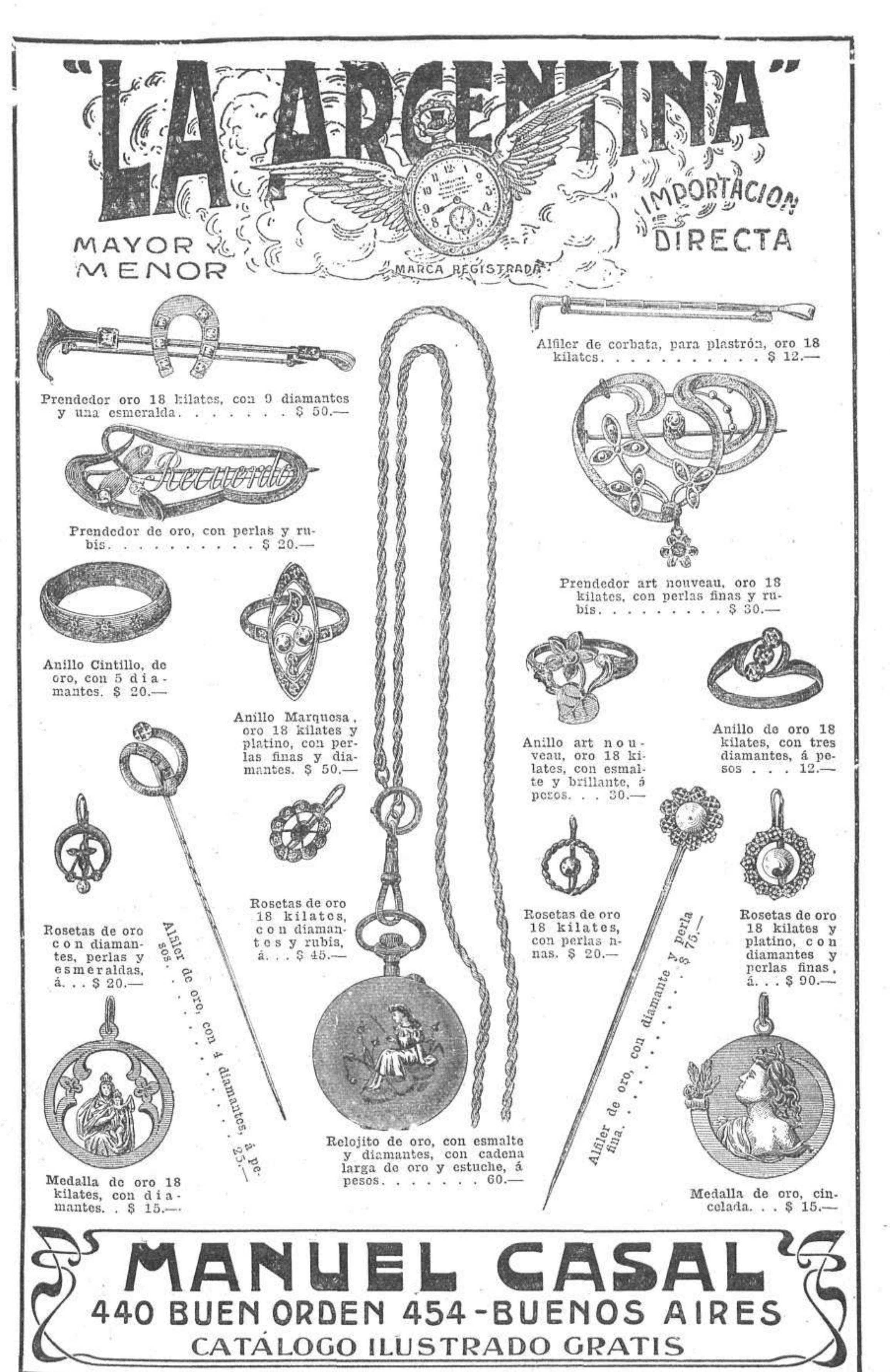


Fig. 5



"LA ARGENTINA"
MAYOR Y MENOR
IMPORTACION DIRECTA
MARCA REGISTRADA
Prendedor oro 18 kilates, con 9 diamantes y una esmeralda . . . . $ 50.—
Alfiler de corbata, para plastrón, oro 18 kilates . . . . $ 12.—
Recuerdo
Prendedor de oro, con perlas y rubís . . . . $ 20.—
Prendedor art nouveau, oro 18 kilates, con perlas finas y rubís . . . . $ 30.—
Anillo Cintillo, de oro, con 5 diamantes. $ 20.—
Anillo Marquesa, oro 18 kilates y platino, con perlas finas y diamantes. $ 50.—
Anillo art nouveau, oro 18 kilates, con esmalte y brillante, á pesos. . . 30.—
Anillo de oro 18 kilates, con tres diamantes, á pesos . . . 12.—
Rosetas de oro con diamantes, perlas y esmeraldas, á. . . $ 20.—
Alfiler de oro, con 4 diamantes, á pesos . . . . 25.—
Rosetas de oro 18 kilates, con diamantes y rubís, á. . . $ 45.—
Rosetas de oro 18 kilates, con perlas finas. $ 20.—
Alfiler de oro, con diamante y perla fina. . . . . $ 75.—
Rosetas de oro 18 kilates y platino, con diamantes y perlas finas, á. . . $ 90.—
Medalla de oro 18 kilates, con diamantes. . $ 15.—
Relojito de oro, con esmalte y diamantes, con cadena larga de oro y estuche, á pesos. . . . . . . 60.—
Medalla de oro, cincelada. . . $ 15.—
MANUEL CASAL
440 BUEN ORDEN 454 - BUENOS AIRES
CATÁLOGO ILUSTRADO GRATIS



JEROGLÍFICO



ADIVINANZA GEOGRÁFICA

¿Cuál es la región de América—y en qué República se halla—que, leyéndola al revés,—da cordillera africana?

ROMBO

O O O O O O	Nombre femenino
O O O O O	Metal
O O O O	Mueble
O O O	Conjunción
O O	Negación
O	Vocal

SOLUCIONES DEL N.° 404

Al cuadrado:

J O S É
O D E R
S E N A
E R A S

Al jeroglífico algebraico: DOS TEMAS DE IGUAL IMPORTANCIA.

Al nombre logogrífico.

C	O	R	R	I	D	A
3	7	1	5	2	6	4

R	I	C	A	R	D	O
1	2	3	4	5	6	7

Han remitido la solución:

Al *cuadrado:* R. V. Sánchez, F. J. Bolla, E. Esther Dufau, Pichona y pichón, Carlos Waldorp, María E. Rodriguez, Amadeo Casatti, Jerónimo Loza.

Al *jeroglífico algebraico:* Félix Gontran, Raúl Rosso, Osvaldo B. Castillo, Jerónimo Loza, Sofía G. de Paz, Florentina S. de Canale, Manuel Fosco, La china de Flores, Carlos Enrique Nobasco, Alberto Aragón, Angela Zaza, Nicandro Solirella, Cesarina y Carolina Pezzoni, S. R. Almitrano, Pedro Linchetti, F. J. Bolla, R. V. Sánchez, E. Esther Dufau, J. M. Borthagaray, Elodia Beviglia, B. Mapok, María E. Rodriguez, Agustín A. González, Rosa M. Hall.

Al *nombre logogrífico:* Nicomedes Zamora, Alfredo Lanú, Jerónimo Loza, Juan Gualberto, Francisco Quaglia, Luis Mathey, Salvador Mill, Felipe de Córdoba, Carlos Waldorp

Con su poder fenomenal este

hombre opera milagros.

Los ciegos ven y los paralíticos andan.

Los enfermos desahuciados por los médicos son curados por él.

NO EXISTE ENFERMEDAD QUE NO PUEDA SER CURADA.

Hace desaparecer los dolores, cierra las heridas, cura el cáncer, la tuberculosis, los tumores y opera maravillas que asombran á la Medicina moderna y desafían toda explicación.

Notable ofrecimiento de consultas gratuitas hecho á los enfermos y afligidos. Cura á los enfermos en sus casas, sin verlos, tan fácilmente como si estuvieran en su presencia. Invita á los médicos á que le lleven sus enfermos incurables.

Toronto, Canadá.—Correspondencia especial.—Las curaciones casi milagrosas llevadas á cabo por el Señor profesor G. A. Mann, de esta ciudad, son de un carácter tan sorprendente que causan la más viva curiosidad, gran asombro y no menos admiración. El ha devuelto la salud de la manera más incomprensible á enfermos que habían sido declarados incurables por los médicos. El método que él pone en práctica está envuelto en el misterio más profundo, pues es sabido que él no hace uso de ninguna clase de drogas de las prescritas por los médicos. El pretende haber descubierto una cierta ley de la Naturaleza que posee propiedades especiales y que hasta le fecha han sido desconocidas. Haciendo uso de ellas, ninguna enfermedad puede llamarse incurable. El ha demostrado con pruebas irrefutables, que el misterioso poder que este descubrimiento ha puesto en sus manos le permite dar vista á los ciegos, y á los paralíticos el uso de sus miembros. Por medio de este poder, él revive la chispa de vida pronta á extinguirse en enfermos al borde del sepulcro y devuelve la salud aún á aquellos desahuciados por los médicos más renombrados. Parece que él ejerce autoridad absoluta sobre las enfermedades y dicta su voluntad á la misma muerte. Sus consejos son enteramente gratuítos y aunque su saber le pone en condiciones de limitar su práctica á clientes ricos y amasar de esa manera una fortuna considerable, él prefiere dar sus consejos á todo el mundo sin distinción de rango ni fortuna.

''Mi descubrimiento me pertenece,'' dice él, ''y puedo usarlo de la manera que me plazca. Fácilmente puedo curar la tisis, el cáncer, la parálisis, la albuminuria, la neurastenia. No importa el que la enfermedad haya sido *declarada incurable. Puedo curar el reumatismo, los desórdenes del aparato digestivo, el catarro, el envenenamiento* de la sangre y otras enfermedades que afectan el organismo. Deseoso estoy de dar mis consejos á todos, pobres y ricos. Cuando se trata de la vida y de la salud, el dinero deja de ser ante mis ojos un factor importante. Yo trato al príncipe y al mendigo con igualdad. Ante mí, como ante la ley, todos son iguales. No tengo en cuenta la diferencia social que exista entre mis pacientes. Si es mi voluntad el prestar servicios á todos, indiferentemente, nadie puede impedírmelo; diré más, continuaré curando á los enfermos, partiendo de este principio, por tanto tiempo como me sea posible. Lo que otros hagan ó dejen de hacer en nada ha de influenciarme. Creo que estoy en el deber de curar á todos los que sufren; no podría ver impasiblemente á mis semejantes luchar en vano en contra de las enfermedades estando en mi poder el venir en su ayuda, pues nuevamente afirmo que no existe ninguna enfermedad que no pueda curar. Esta afirmación parecerá algo osada, mas no obstante, no es nada más que la misma verdad. Conozco el maravilloso poder que poseo, pues que lo he probado infinidad de veces.''

''Es sabido que la tisis se considera como incurable; pues bien, no hace mucho tiempo que una joven, Miss H. L. Kelly, de Seal Cove, fué informada por sus médicos que padecía de tisis y que sus días estaban contados. En la opinión de estos médicos la enfermedad era incurable. Puede suponerse la angustia de la joven. No obstante el veredicto de los médicos, yo la he curado, he curado sus pulmones y he devuelto á su cuerpo el vigor perdido. Una señora de Montbeliard, quien en la actualidad hace uso de mis servicios, me escribe que está casi curada y que muy pronto podré decir que he ganado una victoria más sobre la muerte; la enfermedad que aflige á esta señora es la tuberculosis.''

''La terapéutica moderna nunca jamás ha curado un cáncer; la cirugía es la que lleva á cabo las operaciones, mas el cáncer reaparece y causa la muerte lenta pero seguramente. Yo curo el cáncer sin el auxilio del bisturí, no necesito cortar la carne y aserrar los huesos, mi tratamiento es fácil agradable y no causa ningún dolor. Una de mis paciente, *Mme. Melen, de Covington, padecía de este terrible mal; veía aproximarse á la muerte,* mas ella se puso bajo mi cuidado y fué curada completa y radicalmente. La parálisis es otra enfermedad que se supone incurable. El Sr. A. Tournant, de Vincennes, Francia, sufría de este terrible mal. Después de unos días de tratamiento pudo dejar el sillón de inválido que había ocupado por más de ocho años. El Sr. Etienne Ducret, residente en la calle de la Fosse, Nantes, Francia, fué curado en ocho días de una neurastenia de la que había estado sufriendo por espacio de once años. Este señor decía á todo el mundo que yo había hecho un milagro en su favor. El Sr. René Larchier, de Champ, par Celle, Francia, había estado sufriendo por más de treinta años de un reumatismo articular, no podía andar y aunque no comía apenas, engruesaba á ojos vista; tampoco le era posible trabajar. Quince días de mi tratamiento fueron suficientes para devolverle la salud.''

''El Sr. Seoane Alonso, de Cordobilla la Real, España, fué curado en poco tiempo de la anemia cerebral que por espacio de mucho tiempo había venido sufriendo. La Sra. Esquer, de Baroyeca, Son., México, fué curada en pocos días de una gran anemia que los médicos que la asistían no habían podido combatir.''

''Estos casos que cito son tomados á ciegas de entre los muchos testimonios que poseo; si los hago públicos es simplemente con el objeto de probar que no existe ninguna enfermedad incurable. Esas enfermedades se consideraban incurables antes de que yo hiciese mi descubrimiento, mas hoy no pueden conceptuarse de la misma manera.''

—¿Cómo podéis llevar á cabo estas curaciones? ¿Por qué poseéis ese poder tan extraño?

''Me tomaría mucho tiempo el explicarlo, mas, ved aquí un libro del que yo soy autor y en el que describo mi descubrimiento y la manera de curar las enfermedades; yo no vendo este libro, lo distribuyo á todas las personas que estén interesadas en mi descubrimiento, lo envío gratis á todos aquellos que me escriban solicitándolo. Aun más, á toda persona que me escriba indicándome el sexo á que pertenece y describiéndome los principales síntomas de su enfermedad, le enviaré el diagnóstico de su caso como así mi libro titulado ''LAS FUERZAS SECRETAS DE LA NATURALEZA.'' *También le diré* la causa de los síntomas que le aquejan y la manera de obtener su curación por medio de la Radiopatía. Solamente es necesario dirigir una carta á Mr. G. A. Mann, Depto. , Toronto, Canadá. A todos los que me escriban les daré pruebas evidentes del poder que poseo.''

—¿Creéis que todo el mundo sin excepción se aprovechará de vuestra generosa oferta?

''Yo digo lo que siento y haré lo que digo; todo aquel que me escriba recibirá mi libro, el diagnóstico de su enfermedad y pruebas evidentes de mi poder, todo absolutamente gratis.''

Dinero y "Caras y Caretas" gratis

"PREVISIÓN POPULAR"

¡¡¡ESCUCHAD!!! ¡¡¡ESCUCHAD!!!



¡¡¡Lo que os hará pensar!!!

La familia es el sagrado deber de todo hombre de sentimientos.

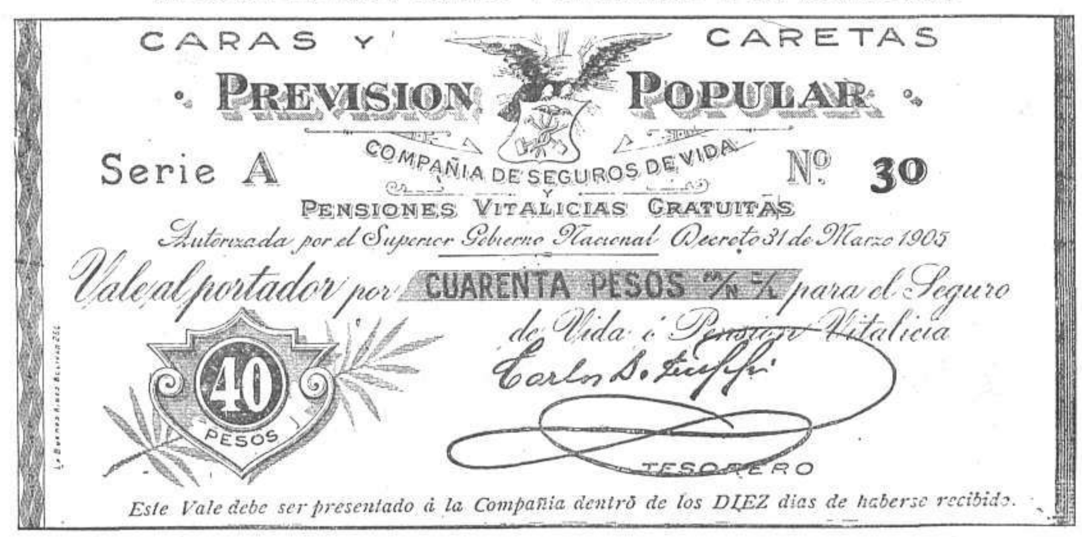
Cortos deben ser los momentos para pensar qué será de su familia, el día que usted fallezca. — **No espere el último momento** para escucharnos y que sus hijos le nieguen la gratitud de sus esfuerzos.

El obrero más humilde puede formar un fondo de prevensión de 2.400 $ **SIN SACRIFICIO.** — Un empleado que sólo obtenga un sueldo de 50 $ puede ser dueño de 1.200, **suma que jamás podrá economizar.**

Pida sin demora nuestros prospectos y ellos le demostrarán algo que usted ha ignorado y se convencerá que sin tardanza debe engrosar las filas de los millares de adherentes que tiene la

"PREVISION POPULAR"

RECÓRTESE HOY MISMO Y REMÍTASE A LA COMPAÑÍA



Importante. La compañía acepta uno sólo de estos vales á toda persona, de cualquier edad y sexo y por **una vez solamente**, y sirve para hacerse socio teniendo en cuenta que, tanto ahora como después, *no tendrá que desembolsar un sólo centavo en dinero.* Pidan nuestros **prospectos y nómina de proveedores.**

Próximamente trasladará las oficinas á su nuevo local, AVENIDA DE MAYO, 1168.

El librito EL SECRETO DE LA VIDA remitimos gratis

DIRECCIÓN GENERAL. — SAN MARTÍN, 42. — BUENOS AIRES



MUJERES: ¡SEAN MUJERES!

VUELVAN UNA VEZ MÁS Á SER FELICES

Recuperen nuevamente su salud para poder llenar sus deberes de madres y de esposas. Para cumplir con su sagrada misión sobre la tierra.

No dejen que las enfermedades y los padecimientos las dominen. No hagan que el dinero que debería emplearse en dar comodidad al hogar ó en educar á sus hijos, sea gastado continuamente en médico y botica.

Paren de una vez esta sangría constante á sus bolsillos y que la salud y el bienestar vuelvan á entrar en vuestro hogar.

Véase la carta que sigue. Estudien sus palabras. En ella se presenta el caso de una señora que ha recuperado la salud proporcionando así á los suyos felicidad y dicha en vez de penas y amarguras.

SE ENCUENTRA COMPLETAMENTE RESTABLECIDA

Estación Maciel (F. C. de Santa Fe), Junio 5 de 1906.

Señor doctor T. A. Sanden.—Buenos Aires.

Estimado señor: En contestación á su atenta fecha 9 de Mayo, le diré que los resultados obtenidos con el uso de su *renombrada* FAJA ELECTRICA, *son altamente* satisfactorios. Como le dije á usted anteriormente, hacía muchos años que venía sufriendo de *debilidad nerviosa, insomnio, palpitaciones al corazón, estreñimiento y malas digestiones.* Con su FAJA ELECTRICA han desaparecido por completo todas mis dolencias. Desde los primeros días encontré mejoría, desapareció el *estreñimiento* y me sentí muy mejorada del *estómago.* Hoy, gracias á Dios y á su FAJA ELECTRICA, me encuentro completamente restablecida, y por lo tanto muy agradecida. No tengo inconveniente en que publique usted la presente en bien de la humanidad doliente. Sin más dándole las infinitas gracias, se despide de usted atentamente S. S. S.—(Firmado): ***Josefa Maese de Fernández.***

Este es un caso típico de lo que mi Faja puede hacer por usted. Como éste hay miles de otros en que después de mucho padecer y de sufrimientos sin nombre ha vuelto la enferma á su salud. Ha vuelto la madre á ser madre. La esposa á ser esposa. La mujer á ser mujer. Consúltese sin demora. **LAS CONSULTAS SON TODAS GRATIS.** Mi opinión sobre su caso será franca y verdadera. Si no puede, por la causa que sea, llegar hasta mí, mándeme su nombre y dirección y á vuelta de correo recibirá gratis y porte pago, mi folleto

"LA SALUD EN LA NATURALEZA"

especialmente escrito para señoras.

105, ARTES, 105 — Doctor T. A. SANDEN — Buenos Aires

HORAS DE CONSULTA: De 9 a. m. á 6 p. m. — Domingos de 10 á 12 m.

CONSEJO



A TODAS

LAS MADRES

¿Quiere usted que su niño se desarrolle fuerte y robusto, que siempre tenga bonito semblante, que esté alegre?

¿Quiere usted verlo comer con gusto y apetito?

¿Su niño está en el período del crecimiento y por consiguiente pálido y débil?

¿Usted misma no está anémica, joven madre, que tantos motivos tiene para ello?

PRUEBE LA "TISPHORINE"

Es un alimento recién descubierto, fosfatado, lacteado y reconstituyente, preparado por los procedimientos más perfeccionados de la ciencia, MUY FACIL PARA DIGERIRLO y de un GUSTO EXQUISITO, lo que lo hace preferir por los niños aun los más difíciles y por los estómagos más delicados.

DEPOSITARIOS EN BUENOS AIRES

Moine y Soulignac, 735, Rivadavia; Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía., Defensa esq. Alsina y Rivadavia, 1517; Beretervide y Cía., 156, Piedras; A. Franzoni y Cía., 535, Rivadavia; D. Gibson, 192, Defensa y 500 Bmé. Mitre; Trongé, García y Cía., 944, Victoria; Farmacia Franco-Inglesa, 581, Cuyo; C. Colombo, 3635, Belgrano; G. Silvano, 1100, Garay; Magnasco y Cía., 202, Esmeralda; E. S. Kelly, 1699, Santa Fe; A. Cadet y Cía., 721, Belgrano; Schmitz Hnos., 2428, Bmé. Mitre; Vaucheret y Wienert, 719, Corrientes; Hugo Eckmann, 369, Callao.

DEPOSITARIOS EN EL ROSARIO

Morchio, Vasalli y Cía., 848, San Martín; Casanovas y Cía., 1078, Santa Fe.

Sanatorio Temperley

TEMPERLEY (F. C. S.)

Establecimiento especial para el tratamiento de enfermedades mentales, nerviosas, neurasténicas, tabes, etc.



ÚNICO establecimiento en la República donde se trata el cáncer y otros brotes malignos por el procedimiento recientemente descubierto por el profesor **JHON BEARD** de la Universidad de Edimburgo y puesto en práctica en Europa con sorprendentes resultados por el Dr. **Shaw Mackenzie.**



Director General: **Dr. Jorge E. Leach**

TEMPERLEY (F. C. S.)

—Y por qué no lo ves a tu sastre...? Qué nos venís á nosotras con semejantes historias... pedazo de sonso?

—Ves á tu sastre...? Y te crés que yo tengo eso, che... ni que porque yo lo vea ya me v'a largar un ranglar...? No seas pava... hijita... Tengo que llevarle veinte pesos y sino no hay tutía.

—Y como tenés para llevarlas á palco y nada menos que al Odeón... á las lombrices de Misia Pepa...?

—Mirá Mari'Elenita... no me saqués los cueros al sol, porque no se va a'solear solos, ch?

—Bueno!... Déjense d'eso... y vamos á ver como arreglamos para que te hagás tu sobretodo...

—Acordate, mamá, qu'este mes hay que pagar los réditos y que se precisan los cincuenta pesos para el bordador de tu capa... Vos no podés seguir con la que tenés... Es un verdadero asesinato!

—Dejal'a mamá, che... qu'ella sabrá lo que v'a'cer... No la mariés con tus esageraciones...

—Vos crés que son esageraciones...? A este paso nos vamos á quedar en la calle! Mejor sería qu'en lugar de andar de tiatro en tiatro, te ocupases de alguna cosa...

—Pero vos cres que yo gasto un centavo en tiatros?... Y de dónde v'y á sacar?... No sos vos la que la metés á mamá en los gastos de dar recibos, para que no venga nadie... pues no lo quiero contar al desgraciao de Pambazo?..

—Bueno!...sósieguensén y vamos á reglar el asunto...

—Si yo no hago más que contestarle á esta... mamá...! Figurate que yo tengo que tomar mi café con el Dientudo chico que me lo paga pa que lo acompañe á pasar por una casa de la calle de Artes...

—Eso no es el tiatro... che!... Yo te hablaba de las lombrices de Misi'a Pepa... no te hagás el sonso...!

—Y sabés por qué voy con ellas?... Porque son portuguesas... y yo las acompaño...

—Qué Pepa es portuguesa, decís? Pero estás loco?... Si hemos andao juntas en l'escuela'e Misia Pamela y nos conocemos desde chicas... El padre'ra un chino gordo...

—No, mamá... Si no es portuguesa de nacionalidá sino de oficio... En los tiatros les llaman así ¿sabés? á las familias que sirven p'al relleno é la sala no más... Cuando se da una funcion y no va gente, la empresa comienza á mandar los palcos y las lunetas, conforme nota que no se van á vender, á las casas que ya se tienen en lista... Todas esas familias qu'entran tarde á la función son generalmente del gremio...

—¿Que nos contás hijito?

—Como lo oyen! Misiá Pepa es muy amiga del empresario y es la segund'e la **lista...** A las ocho, ya se visten las muchachas y se ponen los sombreros y es-

A mí...? Nada!

—Aura salimos con esas?... El gringo ha de estar creyendo que se la lleva de arriba...! Bueno! Mirá...! Lo primero que hay que hacer, es cambiar de tática y formar un clusito independiente pero maniobrero, algo así livianito, que podamos manejarlo como queramos... Sería una vergüenza pa vos y pa todos los amigos, che... que dejaran á un hombre como yo que dentrara á transar por el puchero, nada menos que con esos usurpadores envalentonaos... Entonces quedamos en que vos lo que querés es dentrar entre los notab'es...?

—Yo?...

—Perfetamente...! No hay ni que hablar...! Che!... Mozo...! Oiga! Traigasé una botellita é coñaque del mejor que tenga... que vamos á festejar una alianza que será famosa... Este hombre tiene una suerte...!

—Sebastián...! Yo no te he dicho nada ni quiero nada...! No me mezclo en política, ni quiero saber de notables ni de convenciones!

—Qué no vas á querer, hipócrita del demonio?... Lo que hay es que ya estás creyendo que yo te me voy á dejar cáir con un par de á quinientos y m'estás sacando el cuerpo...! No creás, hermano...! Aura, desde que dejé mis viejos vicios, ó mejor dicho, desde que ellos me dejaron á mí, se acabó el Sebastian de antes, aquel pasiandero y divertido que tanto les dió que hacer...

—Yo no te digo nada, Sebastián... pero no me meto en política ni quiero oir hablar de asuntos semejantes...!

—Que no te metés?... Eso será lo que tase un sastre...! Y con qué derecho me querés cortar mi carrera, arrancándome de las manos nada menos que la bandera de la regeneración? No, che...! Vos tenés una tradición de familia que no es de tu sola propiedá y yo no v'y á consentir que te den una bofetada y te quedés como si tal cosa...! No, m'hijito...! El honor y la dinidá no se valoran con plata, entendelo bien .. y pensá que si vos sos rico en cambio te falta sangre en las venas y que yo tengo pa los dos...



—Bebete tu copa, Sebastián, y dejémonos de zonceras...

—Zonceras la dinidá...? Zonceras el orgullo y la altivez...? Es decir, que porque á vos se te antoje dejarte aporriar con Roca y con Pellegrini, nosotros nos tenemos que aguantar... Hombre!... Ni que fueras don Bartolo, pa disponer así de nuestra voluntá...! No, che, vos no te pertenecés y perdoná que te lo diga, ni tenés derecho pa

condenarme á vivir como estoy viviendo yo, por conservar con honor el apellido...

—Y qué se yo de lo que vives, ni lo que haces...?

—Ah!... No sabés de lo que vivo...? Bueno!... Vas á saberlo y entonces comprenderás de lo qu'es capaz el último de los Ferro de la familia, pa no desmentir la cría... Asombrate! Yo exploto el apellido, haciendoló servir pa encabezar banquetes en los hoteles y restaurantes, pues soy nada menos que promotor de despedidas de la vida de soltero y felicitaciones por haber concluído la carrera...! Y sabés cuál es mi suerte...? Bueno...! El llamarme Ferro ..! Si me llamase Martinez, Velázquez, Alvarez ó Fernández, no tendría ni siquiera ese miserable recurso de la comisión que me pagan los hoteleros como promotor...! Quién diablo s'iba á dejar promover nada, con un individuo llamado así? Quién iba á crer que un criollo ó un gallego podian andar pagando banquetes á cada triquitraque ni festejando estudiantes?... Y aura que conocés el misterio, decime si crés que yo puedo mirar con indiferencia tu alejamiento egoista de la política, que me quita hasta la posibilidá de poder lograrme un calce?

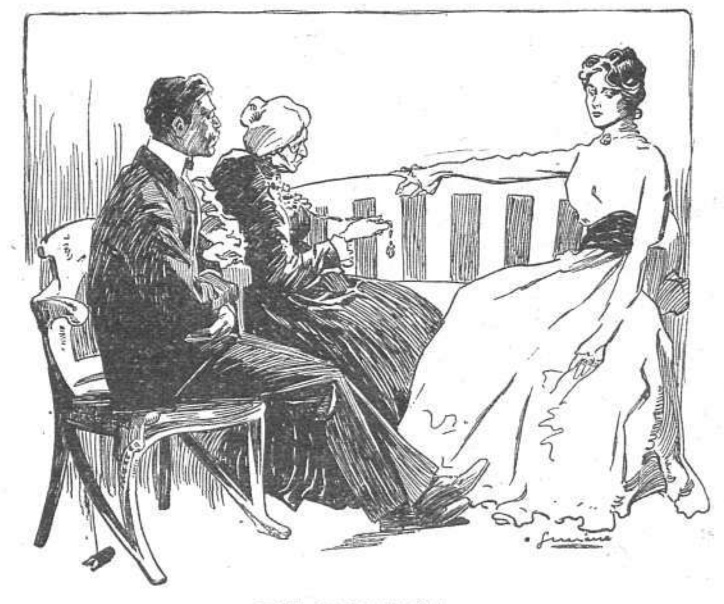
—Qué Sebastián este...! Entonces crees de veras, que yo tengo la obligación de meterme en lo que no quiero, nada más que por solidaridad de familia?

—Claro! Los antecedentes atan, che y obligan...! Vos jujandomé por las historias de mi juventú de antes, te negás á ponerte en condiciones de ayudarme y preferís tu tranquilidá al honor, y yo, ni la familia, te lo podemos consentir...! Vos sos un personaje y tenés obligación de proceder como tal, con altura y dinidá... Yo, te lo confieso con franqueza, me veré obligao á hacerte dentrar entre los notables y á ponerte en condiciones, proclamando tu nombre en todos los banquetes que promuevo, porque me faltan unos doscientos pesos pa plantear mi clusito maniobrero...

—Y yo te digo redondamente, Sebastián, que no te doy ni un centavo y que te prohibo hasta acordarte de mí!

—Cómo no...! Esta misma noche comienzo la proclamación y mañana vuela tu candidatura presidencial de boca en boca... Pues estaría lindo que rehusaras á ser nada menos que personaje en estos momentos solenes... Va verás de lo que yo soy capaz por honor de la familia y por no dejar un güeco nada menos qu'en la historia eletoral de nuestra patria!





EN FAMILIA...

—Mirá mamá querida... todas esas cosas que me decís, yo las sé, pero no me sirven de nada, porque con ellas no adelanto ni pizca... Mi situación es d'empantanamiento clavao y no tiene vuelta...! Finjense!... No he podido n'ingresar en el nuevo partido, pa ver si siendo de los primeros me liga alguna cosita, porque ustedes me tienen en una categoría que... ¡francamente!... da vergüenza.

—Y acaso yo te privo?... No es verdá, Mari'Elenita que yo ne le privo nada?

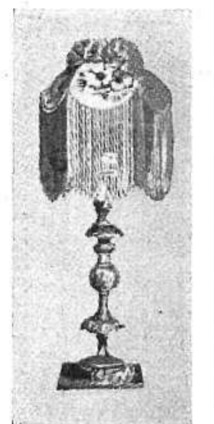
—Y que le vas á privar?... Mirá semejante nene para'cer caso de lo que le digan...!

—Yo sé que no me privan... pero... y con qué hago la parada...? Aqui no cái pesito que vos no te lo tragués con tus modas y á mí me tenés reventao...! No tengo ni ranglar siquiera y le sacudo al over-coat hasta de tarde... ariejo de que me tomen por cobrador... Está bueno, che... que uno vaya pasando á fuerza de hacerse el loco y el mozo diablo... pero no hay que ser tan calvo que se vean hasta los sesos!

Ninguno de los métodos modernos de alumbrado produce el suave y hermoso resplandor de la bugía antigua de cera.

La pantalla Imperio, presentada en la primera ilustración, es *una de las últimas creaciones*. El fuerte armazón de alambre solamente tiene tres barras perpendiculares y mide en altura cuatro pulgadas; el diámetro de la abertura en la parte superior es de 3 ½ pulgadas, mientras que la orilla inferior mide 5 de un á otro lado á través del centro.

Una pantalla imperio



Pintura á mano en seda

El armazón va cubierto con seda de tafetán blanco con un pedazo derecho de trenza de oro colocado sobre la seda, donde viene á cubrir los alambres perpendiculares. Estos pedazos de trenza dividen la pantalla en tres entrepaños y en el centro de cada uno de los entrepaños hay montado un medallón de forma ovalada, mostrando la cabeza de una mujer. Cada uno de estos medallones está matizado con la misma delicadeza, cual si fuera una miniatura, y tenido en sitio con una hilera de pequeñísimas lentejuelas de oro cosidas alrededor de la orilla de fuera.

La *segunda ilustración* muestra una pantalla muy sencilla. Un armazón de alambre curvo, hecho de modo que forme cinco secciones, se cubre derecho y liso con seda color rosa. Una ramita de rosas silvestre se pinta en la seda para cubrir las secciones y la pantalla se termina con una ruch muy llena, tableada, hecha de la seda picada en ambas orillas. Debajo de la orilla inferior un ancho fleco de cuentas de color rosa va cosida.

La última también es de sencilla construcción. La seda va reunida bastante llena, en hileras de frunces y una cabecilla concluye la orilla de arriba. La orilla de seda va vuelta para arriba una vez en el derecho y el fleco hilvanado y cosido firme.



Una pantalla sencilla

CLÍNICA DEL DOCTOR

MUÑOZ ROMARATE

REUMATISMO Y DIABETIS

Curación por el nuevo sistema, recién usado en Europa con notables resultados y exclusivo de esta clínica, de las inyecciones de

SUERO OXIGENADO

Método especial para el tratamiento de las enfermedades de la sangre, específicas del sexo y debilidad orgánica

LAVALLE, 1062, de 10 á 12 y de 5 á 7

CLÍNICA DENTAL

J. H. PANÉ

CIRUJANO - DENTISTA

Extracciones sin dolor ni hemorragia por un anestésico especial.



Obturaciones de porcelana oro, plata, etc. Dentaduras por los sistemas más modernos.

El Único consultorio del Oeste que posee todas las instalaciones á electricidad

Lunes y Miércoles de 8 á 11 a. m. atiende á los pobres gratis

45, PUEYRREDON, 45

(Recova Plaza Once)

Teléfonos: U.T 992 (Once), U.T. 1089 (Once) part.





AL CORTE ELEGANTE

Corsetería modelo

Casa especial en corsés sobre medida para señoras obesas.

La casa está montada para poder confeccionarles en 24 horas.

Fajas higiénicas y Espalderas.

701, ARTES

ESQUINA VIAMONTE



EN CUATRO DÍAS, da á las madres leche de sobra para amamantar á la criatura más glotona

EN OCHO DÍAS, toda señora que cria ve desaparecer los mareos y dolores de espaldas, originados por la lactancia

EN QUINCE DÍAS, llena las carnes y redondea las formas á las jóvenes por más delgadas que sean

EN UN MES, no deja ni rastros de anemia ó debilidad en niños y adultos y es irreemplazable para fortificar á las criaturas á quienes hay que hacer comer á la fuerza.

NO ES UN REMEDIO, ES UN ALIMENTO de gusto exquisito y facilísima digestión, cuyo precio está al alcance de todos

PÍDASE EN TODAS LAS FARMACIAS DE LAS REPÚBLICAS ARGENTINA Y ORIENTAL

Lactaris Company.

DEPOSITOS

Balcarce 142 - BUENOS AIRES

U. T. 3372 Avenida Coop. 3982 Central

Piedras 150 - MONTEVIDEO

Uruguaya 538

LOS ULTIMOS BANDIDOS

POR RAFAEL SIMBOLI

(Conclusión)

Los bandidos escapan, pero son perseguidos; el voluminoso Virdis se desploma como un buey, atravesado por una bala; Giacomo Serra Sanna intenta huir, pero cae en la emboscada y viene á tierra acribillado. El brigadier Gasco persigue á Pau, pero éste se vuelve y dispara sobre él; Gasco exhala un gemido y cae gravemente herido.

Moretti, el valeroso matador de Corbeddu, recibe una bala de fusil en el corazón y muere sin pronunciar una palabra.

Una vez extinguido el fuego, reina un silencio de tumba. Un soldado abrasado por la sed en aquella atmósfera sofocante baja sólo al torrente y bebe tranquilo, pero en aquel momento Elías Serra Sanna y Pau, deslizándose descalzos sobre el césped, entre los breñales, lo descubren y lo matan, alojándole dos balas en la espalda. La alarma está dada: los soldados corren y reabren el fuego. Pau cae con una pierna y un brazo rotos: al verse derribado grita: "¡Piedad!", pero una segunda descarga le hace saltar los sesos. Elías corría como un cabrito, pero al arrojarse de un salto en una cueva, una bala lo hirió al vuelo. Lo encontraron sentado encima de una peña, con la cabeza inclinada sobre el pecho, como uno que duerme; llevaba sobre sí los acostumbrados amuletos. Cuando se toca á reunión, surgen de todos los matorrales, heridos y sucios, soldados y carabineros. Se improvisan angarillas para transportar las víctimas del deber y los cadáveres horrendos de los bandidos. Gasco, extendido sobre un colchón, está fuera de peligro; los amigos lo rodean alentándolo.



Cómo fué muerto Corbeddu, el décano de los brigantes

Cuando el cortejo volvió á Nuoro, salieron á su encuentro músicas y banderas.

La expedición á Morgalias señaló el fin del bandolerismo sardo, pero más que al fusil se debió este resultado á la acción del marqués Cassis, quien comprendió que no se podía destruir la mala hierba sin arrancar las principales raíces. Secretamente hizo minuciosas indagaciones para conocer los nombres de aquellos que prestaban auxilio á los bandidos; se obtuvo así una lista enorme de más de cuatrocientos cómplices. En la noche del 14 al 15 de mayo de 1898, fueron arrestadas simultáneamente todas las personas sospechosas; fueron disueltos seis consejos comunales y arrestados seis alcaldes, cinco secretarios, muchos asesores, un párroco, personas riquísimas y todas las familias de los brigantes, á las cuales se le confiscaron los bienes; el ganado que éstas poseían pasaba de catorce mil cabezas.

El efecto de la operación fué inmediato; los bandoleros se encontraron aislados, sin auxilio y sin cómplices de confianza. Viéronse entonces veteranos de la "macchia" entregarse á los carabineros.

El famoso Marongui da Lanusei, Mariani, Budroni, Moni Goddi, y tantos otros, siguieron el ejemplo de sus compañeros. El encuentro de Morgalias, del cual sólo Lo Vicu escapó por milagro, indujo á los más rebeldes á rendirse. Lo Vicu fué muerto en 1901.

Y es el último brigante de fama popular caído á los golpes de los carabineros; había muerto á 18 personas por venganza. Los otros prefirieron la cárcel; muchos de estos acudieron á ofrecer las muñecas á las cadenas por piedad hacia la madre ó la mujer encarceladas. Uno de los más terribles bandoleros, antes de hundirse en la obscura celda de la prisión, quiso casarse con la jovencita que lo había amado en los bosques; otros pasaron algunos días en familia para celebrar las últimas horas de libertad y de alegría; ninguno faltó á la promesa dada. El teniente de los carabineros se arriesgó varias veces en el bosque, desarmado, entre los brigantes armados hasta los dientes, para darles algunas explicaciones acerca de la probable condena que había de tocarles; el teniente estaba seguro de no ser molestado.

Todo esto da una idea precisa é impresionante del pueblo sardo, que tiene en la sangre una fiereza primitiva que lo hace á menudo rebelde y violento. El caballo, la mujer, el fusil, ó sea: el movimiento, el amor y la fuerza, son las características del sardo. Su isla ha quedado un poco á trasmano del movimiento general; la justicia es un poco lenta; la miseria del pueblo intensa; la caverna y el bosque tientan continuamente á los rebeldes, y he aquí por qué surge el bandido. En un tiempo, como escribe Grazzia Deledda, la joven escritora sarda, los bandidos tenían protectores, heraldos, y cuando se reunían en las inaccesibles selvas, en las grutas misteriosas de las montañas, donde su presencia renovaba el cuadro ferozmente épico de los hombres de las cavernas, luchadores por la existencia, reían, bromeaban, hablaban de venganza y de mujeres y leían esos pequeños poemas dialectales en octavas que hacen las delicias de los pastores sardos. Sus amantes, sus hermanas, las madres, iban á encontrarlos en aquellas grutas donde el sol penetra sólo en la hora del ocaso con reflejos de sangre, y eran las mujeres, las más de las veces, las que incitaban bárbaramente con su espionaje maligno la ira de los bandidos. Las mujeres han ejercitado siempre en el ánimo de los bandoleros una fascinación irresistible; el sardo es fiero y vengativo. ¡Ay del que osase ofender á su amante! Durante las grandes fiestas campestres, donde es número casi obligado una característica cabalgata, el joven sienta en la grupa á la mujer amada y se precipitan en loca carrera por senderos desconocidos. En esas fiestas se originan celos y se acentúan odios; la "vendetta" para los más es sagrada y se trasmite de padres á hijos por generaciones enteras. Cuando la muerte del culpable ha sido decretada, se usa en algunas aldeas encender un candil ó bien derramar pólvora frente á la casa y labrar en la puerta de la víctima una cruz ó una calavera, advertencias que significan esto: "¡Guárdate en adelante, porque debes morir pronto!"

Y el tiro de fusil llega casi siempre infalible, aunque transcurran meses y años desde el día del desafío. El fusil sardo

El terrible Derrosas (Ciccio)

es terrible; á sesenta metros, un bandido mata con bala una perdiz. En esos feroces duelos rústicos cuyos particulares únicamente conocen los bosque cerrados y mudos, el que yerra el primer golpe puede considerarse perdido.

Los "nuraghes", especie de bellísimos monumentos en forma de cono truncado cuyo objeto no se sabe bien aun, y los "domos de janas", habitaciones prehistóricas excavadas en la roca durísima, ofrecían á menudo fácil refugio á los bandidos, que eran ayudados especialmente por los pastores. La hospitalidad sarda es generosa, casi ciega y nadie osaría arrojar de su casa á un bandolero; la cabaña más mísera se abre de par en par al aparecer cualquier desconocido, sin preguntar siquiera su nombre; por otra parte, el herido es sagrado; en las montañas, los pastores lo curan con gran dedicación, pero con medios primitivos; son capaces de quitar uno á uno los gusanos de una llaga y lavarla después con vinagre y sal. Giovanni Tola, para curar sus heridas, hacía uso del femur de un hombre muerto á traición; raspaba el hueso y la curación era segura. Sin embargo, la hospitalidad sarda es peligrosa cuando se poseen joyas y adornos.



Mulas, el brigante colosal

Una tarde de invierno, un viajero francés pidió un guía para ir hasta Nuoro, es decir, hasta el centro de la Cerdeña.

No había disponible ningún guía del país; el hostelero, después de haberse hecho rogar mucho, partió acompañando al extranjero. Llegados á la proximidad de un espeso bosque, rogó al extranjero que cambiara con él de ropa; éste, inquieto y lleno de sospechas, se endosó de mala gana la mísera chaqueta del hostelero.

Salieron del bosque; éste recobró su chaqueta, y adelantándose á la pregunta del compañero, le dijo:

—Quizá os habréis admirado de este cambio de trajes; pero el bosque es refugio de ladrones y bandidos; vuestros brillantes botones habrían servido de punto de mira á sus fusiles. Si os hubiesen muerto, las sospechas habrían caído sobre mí y yo prefiero la muerte.

El sardo es capaz de esto, como es más que capaz de cometer actos atroces y brutales. El brigante Salis, habiendo sorprendido á uno de sus enemigos, lo obligó á recorrer con el fusil á los riñones una larga distancia, para llegar al lugar donde había castigado al primer espía, y después de haber rezado por su alma lo mató.

Todas estas anécdotas espeluznantes, no son hoy más que tristes recuerdos; la Cerdeña progresa y la civilización llega hasta las más apartadas regiones de la isla. Los últimos bandidos fueron muertos, otros se entregaron, y el bandolerismo clásico desapareció para siempre en Cerdeña. Cagliari y Sassari son dos ciudades modernísimas, centros de cultura y actividad; toda una multitud de jóvenes dispuestos da al arte y á la ciencia su preciosa contribución. La moderna literatura femenil italiana cuenta hoy en primera línea una joven de esa región cuyas novelas de ambiente sardo han dado gran notoriedad al nombre de Grazzia Deledda.

El alma sarda es una de las más complejas é interesantes que se conocen, y estudiando la pintoresca isla importa no confundir la Cerdeña de hoy con la de ayer: ésta desapareció con los fastos del bandolerismo; aquélla vive y germina, rechazando los últimos resabios de la edad media.

FIN.



LOCIÓN

Higiénica de Eucaliptus

DE

RUIZ Y ROCA

Proveedores de la Casa Real de España, con privilegio de S. M. el rey de Italia

MEDALLA DE ORO

EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE HIGIENE 1904

GRAN PREMIO En la EXPOSICIÓN :: de SAN LUIS ::

CONSERVA EL CABELLO Y QUITA TOTALMENTE :: :: :: LA CASPA :: :: ::

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona. Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, Francia y España. Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumerías y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República.

Pidan siempre eucaliptus de RUIZ Y ROCA. — Desconfiar de las imitaciones, que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima

Calle FLORIDA, 28 — **RUIZ Y ROCA** — BUENOS AIRES

La mejor surtida

Y

La más barata

ES LA DROGUERIA Y FARMACIA

Franco-Inglesa

De FRANTZ, PAYS-BOUSOM & Cía.— Cuyo, 581 á 587, Buenos Aires

TODOS LOS PRODUCTOS SON GARANTIDOS LEGÍTIMOS Y DE IMPORTACIÓN DIRECTA

Las recetas son despachadas por DIPLOMADOS bajo la dirección constante del farmacéutico director señor Pays-Bousom, de la Facultad de Buenos Aires.

La casa atiende pedidos por teléfono, correo y ferro carril, para la ciudad y PROVINCIAS, como ser: Recetas, Drogas, Específicos, etc., despachados en el mismo día y por el mismo flete de costumbre.—**Unión Telefónica, 690 (Avenida)—Cooperativa Telefónica, 3697 (Central).**

—¡Abuelo! ¡abuelo!

—¿Qué algarabía es ésta?

—Venimos á que nos enseñe usted lo que nos ha traído.

—¡Adiós! ¡Ya os lo ha contado todo la charlatana de la Pepa!

—Sí, sí, nos ha dicho que nos trae usted una cosa muy bonita.

—Pues ahora no se puede ver, porque es de día.

—¡Pues mejor!

—¡Pues peor! Porque es una cosa que para verla se necesita estar á obscuras.

—¿Y con qué luz se ve á obscuras?

—Con la suya.

—¿Con la de quién?

—Con la de la linterna.

—¡Ay! ¡Es una linterna!

—¡Por vida del chápiro verde! ¡Ya se me escapó!

—¡Eh! ¡Abuelo! ¡abuelo!

—¡Ea¡ ¡Canastos, que me estáis mareando! A sentarse todo el mundo inmediatamente; sino, no os la enseño.

—¡Ay, sí, sí!

—Pues mucho juicio y muchísimo silencio, porque al que meta ruido le echo de mi cuarto y no la ve. He comprado una linterna mágica; ¿sabéis lo que es?

—Una cosa de magia, como esas en que se mete una cosa y luego desaparece.

—Pues ésta es todo lo contrario: las cosas que se meten en ella aparecen más grandes y más bonitas.

—Enséñenosla usted y explíquenosla.

—Miradla.

—¡Ay! ¡Qué rara!

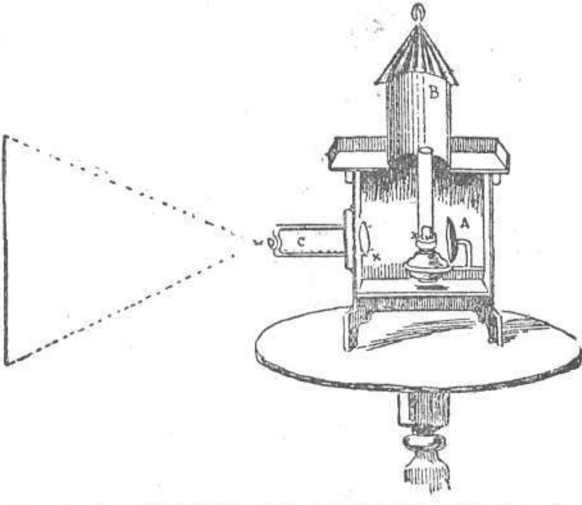
—Como véis, es una caja de hoja de lata que tiene dentro este reverbero (A, fig. 1.ª), y arriba su chimenea para el humo (B) y en la parte de delante este cilindro (C).

—¿Qué cilindro?

—¡Éste, hombre! Lo que tú llamas canuto; en el sitio donde se une con la caja hay una lente (X), ó para que me entendáis mejor, lo que llamáis vosotros un cristal de aumento; y en el hueco que queda se ponen estos cristales.

—¡Ay, cuántas figuritas!

—Pues estas figuritas reciben la luz del reverbero aumentada por la lente, pasan por otra que hay en el extremo y van á reflejarse sobre una pared blanca ó lienzo, en una habitación obscura, como os he dicho antes, y allí aparecen mucho más grandes y con brillantes colores, pero, como ustedes veran, salen al revés.



—¡Ay, qué lástima!

—Todos los males sean como ese, que tiene tan buen remedio.

—¿Cuál, abuelo?

—Tontos, con colocarla del revés; y como sale al contrario, resulta del derecho.

—Abuelo, ¿y quién ha inventado una cosa tan curiosa?

—Me alegro, hijo mío, de que me hagas esa pregunta, pues los inventores de cosas útiles ó bellas deben de ser conocidos por todo el mundo. Esto lo inventó el padre Kircher, sabio alemán que murió en Roma, en 1680, á los setenta y ocho años de edad. Era un hombre que poseía perfectamente la física, la historia natural, matemáticas, teología, antigüedades lingüísticas y otras ciencias, y poseía un gabinete precioso de curiosidades y aparatos de ciencias naturales, físicas y exactas, que aun se enseña en Roma. ¡Ah! Os habéis estado callados y con juicio y os voy á enseñar las vistas. Cerrad las ventanas.

CASAS DE VIDRIO

La nueva Caja de Ahorros de Des Moines, hecha enteramente de cristal

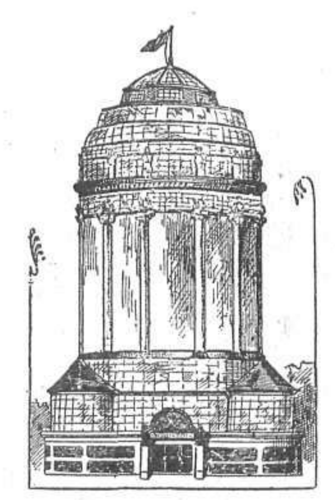
La profecía de Flammarión, anunciando que en el porvenir la humanidad vivirá en transparentes edificios de cristal, empieza á cumplirse.

La iniciativa ha partido de la ciudad de Des Moines, en los Estados Unidos, donde se están empezando á levantar varios de estos edificios, entre ellos uno destinado á Caja de Ahorros y otro para oficinas, de 16 pisos.

Una casa con muros de cristal reune, indudablemente, muchas ventajas. Ante todo, no necesita balcones ni ventanas, puesto que por las paredes entra luz más que suficiente, y en el invierno resulta muy abrigada, haciendo el papel de una enorme estufa de jardín. Las paredes de cristal están sostenidas por una sólida armazón de acero y son dobles; entre ellas pueden correrse transparentes ó persianas que mitiguen en verano la luz y el calor del sol.

Por lo general, no se emplea en estos edificios cristal del todo transparente. En la Caja de Ahorros de Des Moines los muros son de cristal opalescente, blanco, de tres centímetros de espesor y reforzado por una finísima pero resistente red de alambre de acero. Al exterior parecen hechos de mármol blanco, aunque con un brillo extraordinario y siempre limpios.

Un belga llamado M. Fourcault ha inventado una máquina para fabricar bloques de cristal, y gracias á este invento, en el que todas las operaciones se hacen mecánicamente, se tendrá el cristal más barato que el ladrillo y mucho más que la piedra, con lo que la construcción de los barrios enteros del transparente material será un hecho.



Proyecto de un edificio para oficinas, de diez y seis pisos, hecho de cristal y sin ventanas



TE CRUZ-AZUL
FRAGANTE
Y
DELICIOSO
AGENTES:
J.F. Macadam & Co.
BALCARCE, 302
Buenos Aires.



SCHNAPP'S
de "WOLFE"
GINEBRA
AROMÁTICA
DE
WOLFE
En venta en todos los
Almacenes, Confiterias
ó Bars de confianza
Cuidado!! con las imitaciones, que abundan. La etiqueta de la legítima lleva la firma
UDOLPHO WOLFE
De eminente valor como
medicina para señoras
Unicos agentes:
J. F. Macadam y Cía.
302, BALCARCE
AROMATIC SCHNAPPS

Apuntes y Recortes

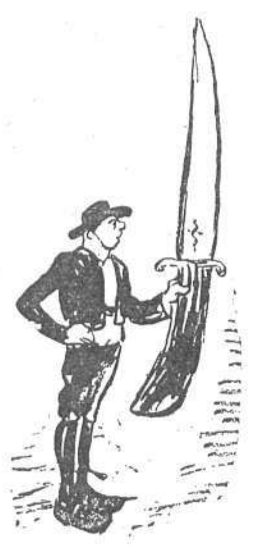
La última erupción del Vesubio ha modificado por completo el aspecto de ese volcán. Su altura, que era de 1.303 metros, ha quedado reducida á 1.158. El cráter ha aumentado mucho de dimensiones, su profundidad actual es de 400 metros, su diámetro es un kilómetro y su circunferencia de 3 á 3 ½ kilómetros.

Para la fabricación de alambres de pequeño diámetro se usan hileras de zafiro y de diamante, pues las de acero se desgastan tan rápidamente que no se pueden obtener con ellas hilos de espesor uniforme en los pequeños diámetros. Con hileras de zafiro ó diamante se obtienen fácilmente alambres de cobre de 8|10 de milímetros de diámetro, y de platino de 12|100 de milímetros. Se necesitan 21 kilómetros de alambre de cobre de 8|10 de milímetros para un peso de un kilogramo.

ENLACE DE ALFONSO XIII.—Los regalos de las provincias



Chorizos de Salamanca



Hoja de Toledo



Vino de Jerez

Naranjas de Valencia



. . .y la bomba de Barcelona

(De *L'Assiette au Beurre.*)

El famoso trust norteamericano de la elaboración del acero, "United States Steel Corporation", ha adquirido en Méjico una montaña llamada Cerro del Mercado, formada casi exclusivamente por mineral de hierro.

Según el censo del 4 de marzo del corriente año, la población de París alcanza á 2.731.728 habitantes.

Las familias danesas observan la curiosa y simpática costumbre de hacer dar las gracias á los niños después de cada comida.

Los vidrios de las ventanas de los coches de tercera clase de los ferrocarriles japoneses, están cruzados por una faja de pintura. Esta curiosa costumbre se debe á que, siendo muy poco conocido el vidrio entre las clases pobres del interior del Japón, sucedía muy á menudo que trataban de pasar la cabeza por las ventanillas estando bajados los vidrios, con consecuencia, naturalmente, desastrosa para su anatomía facial.

Se acaba de celebrar en Hamburgo el centenario del gran músico Brhamo.

En la ocasión de su ascensión al trono, la reina Victoria usará el manto real que perteneció á la reina Isabel II y que usaba cuando el atentado á su vida en el palacio real de Madrid.

El rey de Inglaterra es probablemente el único monarca cuyo chauffeur es agente de policía. Esta medida responde á la seguridad personal del monarca.

La cifra de la natalidad ha disminuído en Inglaterra durante el último decenio de 29.2 á 27.9 por mil, á pesar de lo cual y debido á una disminución proporcional de la cifra de la mortalidad, ha aumentado la población de esa nación.

La reina madre de España conserva cuidadosamente un grueso volumen de recortes de periódicos relatando anécdotas y hechos relativos á la infancia del rey Alfonso y que tienen el mérito de ser en su mayor parte falsas.

Hay en Inglaterra cinco lores cuyas esposas fueron en un tiempo actrices; éstas son: May Carrington (Lady de Clifford), Belle Bilton (Condesa Clancarty), Connie Gilchrist (Condesa de Orkney), Rosie Root (Marquesa de Headfort) y Ana Robinson (Condesa Roslyn).



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires

APARECE LOS SÁBADOS

TELÉFONOS: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA 598, AVENIDA
" ADMINISTRACIÓN " 2316, "
" " COOPERATIVA 3423, CENTRAL

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2º, 3º y 4º, cada tomo	$ 3 m/n
" " " " " " 1º, 5º al 28 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas "	" 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.



NÚMERO SUELTO { En la capital..... ... 20 centavos
Fuera de la capital... 25 »

EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital.. 40 centavos
» Fuera de la capital 50 »